

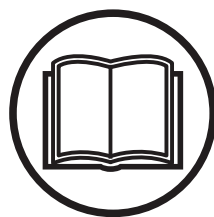
**Kāsitsemisōpetus
Naudojimosi instrukcijas
Lietošanas pamācība**

CS 360T CS 400T CS 420T

Loe kāsitsemisōpetus pōhjalikult lābi, et kōik eeskirjad oleksid tāiesti arusaadavad, enne kui seadet kasutama hakkad.

Priēš naudodami jrenginj, atidžiai perskaitykite naudojimosi instrukcijas ir įsitinkite, ar viską gerai supratote.

Lūdzu izlasiet šo lietošanas pamācību uzmanīgi un pārliecinaties, ka pirms mašīnas lietošanas esat visu sapratis.



**EE (2 - 21)
LT (22 - 42)
LV (43 - 63)**

SISUKORD

Sissejuhatus	2	Töövõtted	12
Sümbolite tähendused	2	Teenindus ja reguleerimine	15
Tähendused (Mis on mis?)	3	Ladustamine	17
General Safety Precautions	4	Veaotsingu tabel	18
Kokkupanek	7	Tehnilised andmed	19
Kütuse käsitlemine	10	Vastavusdeklaratsioon	21
Käivitamine ja seiskamine	11		

SISSEJUHATUS

Lugupeetud tarbija!

Täname McCullochi toote kasutamise eest. Olete saanud osaks loost, mis algas kaua aega tagasi, kui McCullochi korporatsioon alustas Teise maailmasõja päevil mootorite tootmist. Alates 1949. aastast, kui McCulloch tutvustas oma esimest kerget ühemehe – kettsaagi, ei ole puutöö enam endine.

Uuenduslike kettsaagide sari kestis läbi aastakümnete ja ettevõtte laienes, esmalt 1950. aastatel lennuki- ja kardimootorite ning 1960. aastatel minikettsaagide valdkonda. Hiljem, 1970. ja 1980. aastatel, lisati tootevalikusse trimmerid ja puhurid.

Tänapäeval jätkab McCulloch Husqvarna grupi osana võimsate mootorite, tehniliste uuenduste ja tugeva inseneritöö traditsioone, mis on juba üle poole sajandi olnud meie tunnusmärkideks. Meie eesmärkideks on langetada kütusekulu, heitgaase ja mürataset, samuti tõsta ohutust ja kasutajasõbralikkust.

Me loodame, et jääte oma McCullochi tootega rahule, sest see on mõeldud teid abistama pikka aega. Toote tööiga pikeneb, kui järgite selles kasutusjuhendis esitatud kasutus-, teenindus- ja hooldusjuhiseid. Kui peaksite vajama professionaalset remondi- või teenindusabi, kasutage meie teenusepakkujate otsingumootorit aadressil www.mcculloch.com.

McCulloch töötab pidevalt oma toodete edasiarendamise alal ja jätab seetõttu endale õiguse teha muuhulgas muudatusi toodete kuju ja välimuse osas.

Selle kasutusjuhendi saate samuti alla laadida aadressilt www.mcculloch.com.

SÜMBOLITE TÄHENDUS



HOIATUS! Kettsaag võib olla ohtlik! Hooletu või ebaõige kasutamine võib põhjustada tõsiseid või isegi surmaga lõppevaid vigastusi.



Kasuta alati heakskiidetud kaitsekiivrit, heakskiidetud kõrvaklappe, kaitseprillid või näokaitse.



Saaga töötades kasutage alati mõlemat kätt.

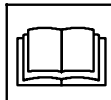


Ketipidur, aktiveeritud (parempoolne)

Ketipidur, aktiveerimata (vasakpoolne)



HOIATUS! Vältida tuleks sae juhtplaadi otsa kokkupuutumist mistahes objektidega; otsa kontakt võib põhjustada juhtplaadi äkilist liikumist üles ja taha, mis võib põhjustada tõsiseid vigastusi.



Enne kettsaagi kasutamist lugege kasutusjuhendit tähelepanelikult läbi.



Müratase



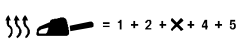
Müratase 7,5 m peal



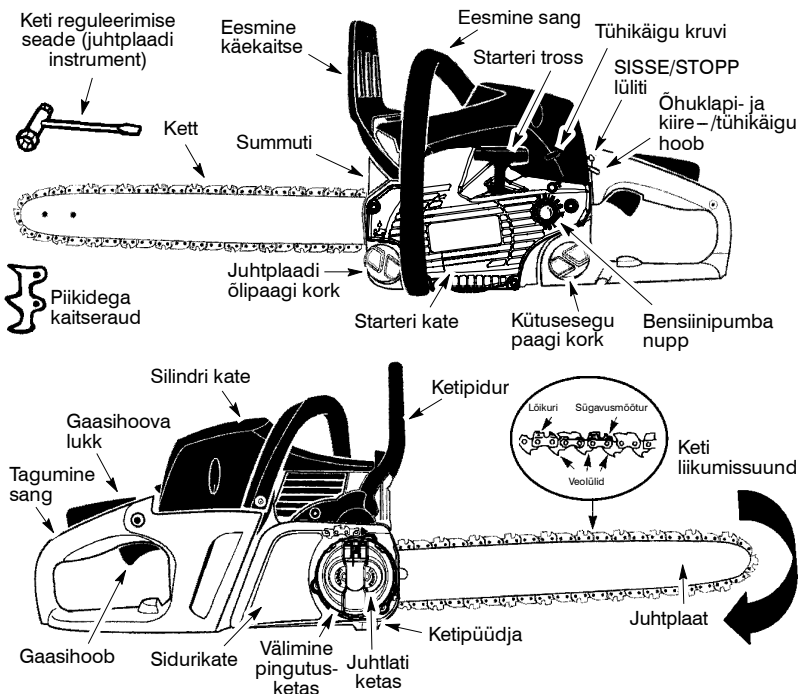
Seade vastab EL kehtivatele direktiividele.

SÜMBOLITE TÄHENDUS

Sümbolite - masina käivitamiseks

	Viige SISSE/STOPP lüliti asendisse SISSE.	3 	Tõmmake starteritrossi parema käega järsult, kuni järgi tundub, et mootor käivitub.
1 	Suruge bensiinipumba nuppu aeglaselt 6 korda.	4 	Lükake õhuklapi- ja kiire-/tühikäigu hoob asendisse ÕHUKLAPP POOL.
2 	Tõmmake õhuklapi- ja kiire-/tühikäigu hoob lõpuni välja (asendisse ÕHUKLAPP SEES).	5 	Tõmmake starteritrossi parema käega järsult, kuni mootor käivitub.
		Sooja mootori käivitamine	

TÄHENDUSED (MIS ON MIS?)



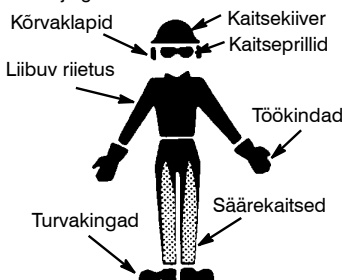
ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD

⚠ HOIATUS! Alati lahutage süüteküünla traat ja pange kohta, kus see süüteküünlaga kokku ei puutu, et vältida kogemata käivitamist seadme seadistamisel, transportimisel, reguleerimisel või remonttööde ajal, välja arvatud karburaatori reguleerimine.

See metsahoolde kettsaag on mõeldud ainult puidu lõikamiseks. Kuna kettsae puhul on tegemist suurel kiirusel töötava puidulõikemasinaga, tuleb õnnetuste vältimiseks pida kinni spetsiaalsetest ohutusnõuetest. Tööriistaga hooletuda või ebaõige ümberkäimine võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

KAVANDAGE ETTE

- Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ning veenduge, et saite kõigest aru, ning et suudate järgida ohutuseeskirju, ettevaatusabinõusid ning kasutamist puudutavaid juhiseid.
- Jälgige, et saagi kasutaksid ainult täiskasvanud, kes saavad aru käesolevas kasutusjuhendis sisalduvatest ohutuseeskirjadest, ettevaatusabinõudest ja kasutusjuhistest ning neid järgivad.



- Kandke kaitsevarustust. Kandke alati terasest ninadega turvajalatsaid, millel on libisemiskindlad tallad; liubuvat riietust; libisemiskindlaid töökindaid; silmakaitset, näiteks ventileeritud prille või näokaitset, mille sise-pinnale ei moodustu udur; ohustustehnoloogiliste nõuetele vastavat kaitsekiivrit; ja kuulmise kaitseks mürakaitsevahendeid (kõrvatropid või kõrvaklapid). Inimesed, kes kasutavad saagi regulaarselt, peaksid laskma kuulmist regulaarselt kontrollida, kuna saest lähtuv müra võib kuulmist kahjustada. Siduge pikad juuksed kinni.
- Hoiduge sattumast saeketi lähedale, kui saag töötab.
- Jälgige, et lapsed, pealtvaatajad ja loomad oleksid sae tööalast vähemalt 10 meetri kaugusel. Saagi käivitades või sellega töötades ärge lubage teistel inimestel ega loomadel viibida kettsae lähedal.
- Ärge käsitsege saagi ega töötage sellega, kui olete väsinud või ärritunud, kui olete tarvitanud alkoholi, uimasteid või ravimeid. Teie füüsiline ja vaimne seisund peab olema hea. Kettsaaga töötamine on pingutav. Kui kan-

natate mõne tervisehäire all, mis võib pingutava töö tõttu halveneda, konsulteerige enne sae kasutamist arstiga.

- Kavandage saagimistööd hoolikalt ette. Ärge alustage saagimist, kui tööala ei ole vaba ning kui jalgealune ei ole kindel. Kui langetate puid, kindlustage enne töö alustamist taandumistee.

KÄSITSEGE SAAGI TURVALISELT

⚠ HOIATUS! Tervisele on ohtlik pike-mat aega sisse hingata mootori heitgaase, tolmu ja pihustunud ketioli.

⚠ HOIATUS! Seade tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Tõsiste või surmaga lõppevate kahjustuste riski vähendamiseks soovitage meditsiinilisi implantaate kasutaval inimestel pidada seadme kasutamise eel nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.

- Ärge käsitsege saagi ühe käega. Sae käitamine ühe käega võib kaasa tuua käitaja, abiliste või pealtvaatajate tõsise vigastamise. Saag on mõeldud kahe käega kasutamiseks.
- Kasutage kettsaagi ainult välitingimustes, kus on hea õhuvahetus.
- Ärge töötage saaga redelil või puu otsas seistes, välja arvatud juhul, kui olete läbinud vastava väljaõppe.
- Mootorit käivitades jälgige, et saag ei puutuks kokku mõne objektiga. Ärge kunagi käivitage saagi, kui juhtplaat on lõikes.
- Ärge avaldage lõiget lõpetades saele survet. Saele surumise tagajärjel võite kaotada kontrolli seadme üle, kui lõige on valmis.
- Seisake mootor, enne kui sae maha panete.
- Ärge töötage rikkis, valesti seadistatud või puudulikult ning ebatavaliselt kokku pandud kettsaaga. Kui juhtplaat, kett, käekaitse või ketipidur saavad vigu, lähedavad katki või muul viisil eemaldatakse, asendage need alati koheselt.
- Kandke seisatud mootoriga kettsaagi koos summutiga käe otsas kehast eemal hoides, juhtplaat ja kett taha suunatud ning eelistatavalt tupega kaetult.
- Kinnitage seade transportimise ajaks.

SEADME OHUTUSVARUSTUS

MÄRKUS: Selles peatükis selgitatakse seadme ohutusdetalle ja seda, milline roll neil on. Seadme kontrollimise ja hooldamise kohta leiate juhiseid peatükist KETTSAE TURVAVARUSTUSE KONTROLL JA HOOLDUS. Peatükist Seadme osade paiknemine näete, kus nad teie seadmel paiknevad. Kui seadet ei hooldata õigesti ja korrapäraselt ja seadet ei paranda asjatundja, võib seadme tööaja lüheneda ja tekkida oht õnnetuste tekkeks. Lisateabe saamiseks võta ühendust lähima hooldustöökajaga.

ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD

- **Ketipidur.** Teie mootorsaag on varustatud ketipiduriga, mille ülesandeks on keti liikumise peatamine.

⚠ HOIATUS! Ketipidur vähendab õnnetusjuhtumite riski, kuid ainult teie võite neid ära hoida. ÄRGE OLGE KINDEL, ET KETIPIDUR TEID TAGASILOOGI KORRAL KAITSEB.

- **Gaasihoovastiku sulgur.** Gaasipäästik on konstrueeritud nii, et gaasihoovastik juhuslikult ei lülituks.
- **Ketipüüdja.** Ketipüüdja ülesandeks on püüda kinni purunenud või juhtplaadilt mahatunud kett.
- **Vibratsioonisummutussüsteem.** Seade on varustatud vibratsioonisummutussüsteemiga, mis vähendab vibratsiooni ja teeb seadme kasutamise mugavaks.

OHUTUSALANE MÄRKUS: Bensiini-mootoriga käsi-tööriistade vibratsioon, kui sellega pikka aega kokku puututakse, võib inimestel, kes on aldis vereringe häiretele või ebanormaalsetele tursetele, põhjustada sõrmede, käte ja liigeste veresoonte või närvide kahjustusi. Pikaajalist kasutamist külma ilmaga on seostatud veresoonte kahjustustega muidu tervetel inimestel. Selliste sümptomite ilmnemisel nagu tuimus, valu, jõu kaotus, naha värvi või tekstuur muutumine või sõrmede, käte või liigeste tundlikkuse kadumine, tuleb sae kasutamine lõpetada ja pöörduda arsti poole. Vibratsioonivastane süsteem ei taga nende probleemide vältimist. Kasutajad, kes töötavad elektritööriistadega regulaarselt ja pidevalt, peavad oma tervist ning tööriista seisundit regulaarselt jälgima.

- **Seiskamislüliti.** Mootori väljalülitamiseks kasuta seiskamislüliti.

KETTSAE OHUTUSVARUSTUSE KONTROLL, KORRASHOID JA HOOLDUS

⚠ HOIATUS! Ärge kasutage seadet, kui selle turvavarustus pole täiesti korras. Turvavarustus tuleb kontrollida ja hooldada. Kui teie seadme kontrollimisel selgub, et kõik pole korras, tuleb seade viia töökotta parandusse.

- **Ketipidur.** Pühi ära saepuru, vaik ja saast, mis on kogunenud lintpidurile või siduriketale. Saast ja kulumine võivad halvendada piduri toimimist. Lisainfo vt lõigust MASINAGA TÖÖTAMINE.
- **Gaasihoovastiku sulgur.** Veenduge, et gaasihoova päästikut ei saa kasutada, kui gaasihoova lukk on alla vajutatud.
- **Ketipüüdja.** Kontrolli, et ketipüüdja ei oleks vigastatud ning et see oleks kindlalt kinnitatud kettsae korpusele.
- **Vibratsioonisummutussüsteem.** Kontrolli korrapäraselt, et amortiseerivad elemendid ei oleks pragunenud ega deformeerunud. Kanna hoolt, et amortiseerivad elemendid oleks kindlalt kinnitatud mootori ja käepidemete külge.

- **Seiskamislüliti.** Käivita mootor ja kontrolli, kas mootor seiskub, kui lükkad lüliti seisukamisasendisse.

HOIDKE SAAG TÖÖKORRAS

- Laske kõik sae remonttööd teha volitatud hooldusfirmas, välja arvatud käesoleva kasutusjuhendi hooldustöid käsitlevas osas loetletud tööd. Kui näiteks siduri remontimisel kasutatakse hooratta eemaldamiseks või hoidmiseks valesid tööriistu, võib see kaasa tuua hooratta vigastamise ja põhjustada ratta katkimineku.
- Veenduge, et saekett peatub, kui gaasihoob vabastatakse. Parandamise osas vaadake lõiku "Karburaatori reguleerimine".
- Ärge kunagi tehke sae juures muutusi. Kasutage ainult lisaseadmeid, mille on valmistanud või mida on soovitanud tootjafirma.
- Jälgige, et käepidemed oleksid kuivad, puhtad ja vabad õlist või kütusesegust.
- Jälgige, et kütuse- ja õlipaagi korgid, kruvid ja kinnitusedetailid oleksid turvaliselt kinni.
- Kasutage ainult McCulloch lisaseadmeid ja varuosi vastavalt soovitusel.

KÄIGE KÜTUSEGA ETTEVAATLIKULT ÜMBER

- Ärge suitsetage kütusega ümber käies või saega töötades.
- Kõrvaldage kõik sädemeid tekitavad või lahtise tule allikad alades, kus segatakse või valatakse kütust. Ei tohi lubada suitsetamist, lahtist tuld ega töid, mis põhjustavad sädemeid. Enne kütuse lisamist laske mootoril jahtuda.
- Segage ja valage kütust vabas õhus lagedal maal; säilitage kütust jahedas, kuivas, hästi õhustatud kohas; kasutage kütuse käitlemiseks selleks ettenähtud, märgistatud konteinereid. Enne sae käivitamist pühkige ära mahaläinud bensiini.
- Enne mootori käivitamist minge tankimis kohast vähemalt 3 meetri kaugusele.
- Lülitage mootor välja ja laske sael jahtuda mitte-tuleohtlikus keskkonnas, vältides kuivanud lehti, õlgi, paberit jne. Keerake aeglaselt kütuse kork maha ja täitke seade uuesti kütusega.
- Säilitage seadet ja kütust kohas, kus kütuseaurud ei puutuks kokku sädemetega ega lahtise tulega, mille allikaks võivad olla veekeetjad, elektrimootorid või lülitid, keskküttekatlad jne.

TAGASILOOK

⚠ HOIATUS! Vältige tagasilööki, sest see võib põhjustada tõsiselt vigastusi. **TAGASILOOK** on juhtplaadi tagasi ja üles suunatud või äkiline ettepoole suunatud liikumine, mis esineb, kui saekett puutub juhtplaadi ülemise otsa lähedal vastu mõnd objekti nagu tüve või oksaharu, või kui puu sulgub ja kiilub saeketi lõikesse. Kui kettsaag puutub kokku vöörihega saetavas objektis, võib see kaasa tuua kontrolli kaotamise sae üle.

ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD

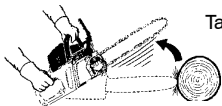
- **Roteeruv tagasilöök** võib ilmneda, kui liikuv kett puutub juhtplaadi ülemises otsas vastu mõnd objekti. See kokkupuude võib põhjustada keti kaevumise objekti, mis peatab keti hetkeks. Tulemuseks on väkikiire vastureaktsioon, mis lööb juhtplaadi üles ja tagasi käitaja suunas.
- **Kiilumisest tingitud tagasilöök** võib esineda, kui puu sulgub ja liikuva saeketi koos juhtplaadi otsaga säiku kinni kiilub ning saekett äkitselt seiskub. Selle keti äkilise seiskumise tagajärjel pöördub puu löikamiseks kasutatav keti jõud ümber, ning saag liigub keti liikumise suunale vastupidises suunas. Saag surutakse otse tagasi käitaja suunas.
- **Sissetõmme** võib esineda, kui liikuv kett koos juhtplaadi alumise küljega puutub vastu puidu sälgus olevat vöörkeha ja saekett äkitselt seiskub. See äkiline seiskumine lükkab saagi edasi käitajast eemale ning selle tagajärjel võib käitaja kergesti kaotada kontrolli sae üle.

Vältige kiilumisest tingitud tagasilööki:

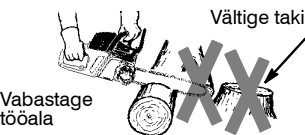
- Olge eriti tähelepanelik olukordade või takistuste suhtes, millest tingituna võib materjal juhtpaneeli otsa kinni kiiluda või keti muul viisil peatada.
- Ärge lõigake rohkem kui üht palki korraga.
- Langenud puid lõigates ärge keerake juhtplaati altlõikest välja tõmmates saagi.

Vältige sissetõmme:

- Alustage löikamist alati täiskiirusel töötava mootoriga ning saag vastu puud.
- Kasutage plastikut või puidust kiile. Ärge kunagi kasutage lõike lahtihoidmiseks metalli.



Tagasilöögi tee



Vältige takistusi

Vabastage tööala

VÄHENDAGE TAGASILÖÖGI TEKIMISE VÕIMALUST

- Pidage meeles, et tagasilöök võib juhtuda. Kui saate tagasilöögi olemusest põhimõtteliselt aru, võite vähendada üllatusmomenti, mis lisab õnnetusjuhtumeid.
- Ärge kunagi laske liikuvale ketil puutuda juhtplaadi otsas vastu mõnd vöörkeha.
- Jälgige, et tööalas ei oleks selliseid takistusi nagu teised puud, oksad, kivid, tarad, kannud jne. Kõrvaldage mistahes takistused, millega saag võiks palki või oksa saagides kokku puutuda, või vältige selliseid takistusi.

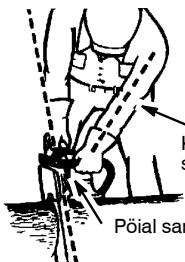
- Jälgige, et kett oleks terav ja korralikult pingestatud. Lahtine või nürri kett suurendab tagasilöögi esinemise tõenäolisust. Järgige tootjafirma juhiseid keti teritamise ja hooldamise kohta. Kontrollige pinget regulaarsete ajavahemike tagant. Sealjuures peab mootor seisma, see ei tohi kunagi töötada. Veenduge, et pärast keti pingutamist oleksid juhtplaadi mutrid kindlalt pingule tõmmatud.
- Alustage ja jätkake löikamist täiskiirusel. Kui kett liigub aeglaselt, on tagasilöögi tekkimise võimalus suurem.
- Lõigake üks palk korraga.
- Eelmisses lõikesse uuesti sisenedes olge eriti ettevaatlik.
- Ärge püüdke teha lõikeid, alustades juhtplaadi otsaga (sööstlõiked).
- Jälgige paigalt nihkuda võivaid palke või muid jõude, mis võiksid lõike sulgeda ja keti kinni kiiluda või sellesse kukkuda.
- Kasutage sae jaoks ette nähtud vähendatud tagasilöögiiga juhtplaati ja keti.

SÄILITAGE KONTROLL

Seiske saest vasakul pool



Ärge kunagi muutke käte asendit vastupidiseks



Käsi küünarnukist sirge

Pöial sanga alumisel küljel

- Kui mootor töötab, hoidke saest mõlema käega tugevasti kinni. Ärge laske lahti. Saest tugevasti kinnihoidmine aitab vähendada tagasilööki ja säilitada kontrolli sae üle. Hoidke vasaku käe sõrmedega eesmise sanga ümber kinni, kusjuures põial on sanga all. Hoidke tagumist sangast kinni parema käega, vaatamata sellele, kas olete parema- või vasakukäeline. Hoidke vasak käsi küünarnukist sirge.
- Langenud puudesse lõikeid tehes asetage vasak käsi eesmisele sangale nii, et see oleks teie tagumisel sangal oleva parema käega samal joonel. Ärge kunagi muutke parema ja vasaku käe asendit vastupidiseks ükskõik mis tüüpi lõigete jaoks.

ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD

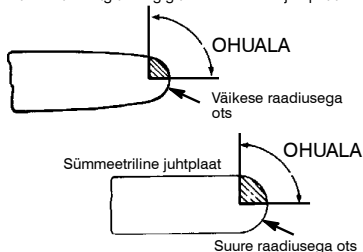
- Seistes jaotage keha raskus ühtlaselt mõlemale jalale.
- Seiske sae suhtes kergelt vasakul, et teie keha ei oleks löikeketiga samal joonel.
- Arge pingutage üle. Te võite kaotada tasakaalu ja kontrolli sae üle.
- Arge lõigake öla kõrgusest ülevalpool. Olakõrgusest ülevalpool on raske säilitada kontrolli sae üle.

TAGASILOOGI OHUTUS

⚠ HOIATUS! Teie sael on tagasilöögi riski vähendamiseks allpool loetletud omadused, kuid need omadused ei välista seda ohtlikku nähtust täielikult. Sae kasutajana ei tohi te lootma jääda pelgalt turvamehhanismidele. Te peate järgima kõiki käesolevas kasutusjuhendis toodud ohutusalasid ettevaatusabinõusid, juhiseid ning eksploatatsioonilaseid juhiseid, mis aitavad vältida tagasilööki ning muid faktoreid, mis võivad kaasa tuua tõsisid vigastusi.

- Vähendatud tagasilöögi juhtplaat, millel on väikese raadiusega ots, mis vähendab tagasilöögi ohutsoonini suurust juhtplaadi otsas. Vähendatud tagasilöögi juhtplaat vähendab oluliselt tagasilööki arvu ja raskusastet.

Vähendatud tagasilöögi sümmeetriline juhtplaat



- Madala tagasilöögi kett, millel on kontuuriga sügavusmoot ja kaitseülili, mis suunavad

tagasilöögi jõu kõrvale ja lasevad puidul pikkamööda lõiketerasse liikuda.

Väikese tagasilöögi kett

Kontuuriga sügavusmootur



Pikendatud kaitseülili suunab tagasilöögi jõu kõrvale, nii et puu saab pikkamööda lõiketerasse liikuda

- Käekaitse, mis vähendab võimalust, et vask käsi puutuks vastu ketti, kui käsi eesmiselt sangalt maha libiseb.
- Eesmise ja tagumise sanga asend, mille käepidemete vahel on vahe ja mis on teineteise suhtes samal joonel. Käte asend ning samal joonel olemine, mis sellise kujundusega tagatakse, toimivad üheskoos, suurendamaks tagasilöögi korral tasakaalu ja vastupanu, kui sae tagaosa pöörduv käitaja suunas.

⚠ HOIATUS! ÄRGE JÄÄGE LOOTMA SAE TURVAMEHHAANISIDELE. TE PEATE KASUTAMA SAAGI OIGESTI JA ETTEVAATLIKULT, ET VÄLTIDA TAGASILOOKI.

Vähendatud tagasilöögi juhtplaadid ja nõrga tagasilöögi saeketid vähendavad tagasilöögi esinemise tõenäolisust ja tugevust ning nende kasutamist soovitatakse. Teie sae originaalvarustusse kuuluvad madala tagasilöögi kett ja juhtplaat. Ketpidurit tohib remontida ainult volitatud töökoda. Viige masin firmasse, kust te selle ostsite, juhul kui müüja tegeleb ka seadmete remondi ja hooldusega. Vastasel korral viige masin lähimasse volitatud töökotta.

- Mõnedel juhtudel võib otsa kontakt objektidega põhjustada välkkiire vastureaktsiooni, lüües juhtplaadi üles ja tagasi käitaja suunas.
- Surudes saeketti piki juhtplaadi otsa võib juhtplaat liikuda kiiresti tagasi käitaja suunas.
- Mõlema reaktsiooni tagajärjel võite te kaotada kontrolli sae üle, mis võib põhjustada tõsisid vigastusi. Arge jääge lootma ainuüksi sae ohutusmehhanismidele.

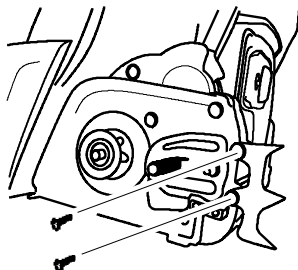
KOKKUPANEK

Kooste käigus tuleb kanda töökindaid (ei kuulu tarnitavasse komplekti).

PIIKIDEGA KAITSERAUJA KINNITAMINE (kui ei ole ühendatud)

Piikidega kaitserauda võib lõiget tehes kasutada pöördepunktina.

1. Vabastage ja eemaldage juhtplaadi nupp, tõstes hoova üles ja keerates seda vastupäeva. Eemaldage siduri kate.
2. Kinnitage piikidega kaitseraud kahe kruviga nagu joonisel kujutatud.

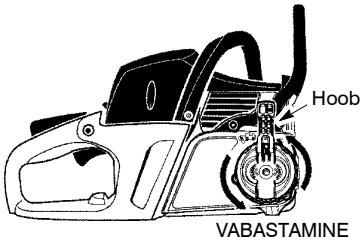


KOKKUPANEK

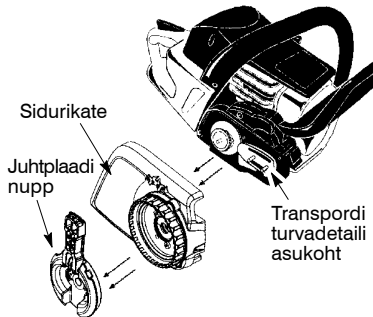
JUHTPLAADI JA KETI ÜHEN- DAMINE (kui ei ole ühendatud)

⚠ HOIATUS! Kontrollige iga kooste etapp üle, kui ostsite sae kokkupandult. Kandke ketiga töötades alati kindaid. Kett on terav ja võib lõigata isegi siis, kui ei liigu!

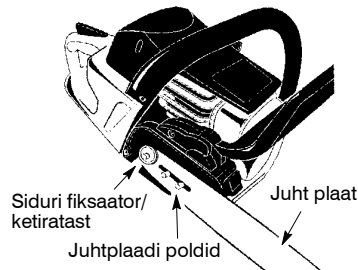
1. Viige SISSE/STOPP lüliti asendisse STOPP.
2. Vabastage ja eemaldage juhtplaadi nupp, tõstes hoova üles ja keerates seda vastupäeva.



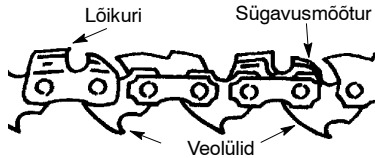
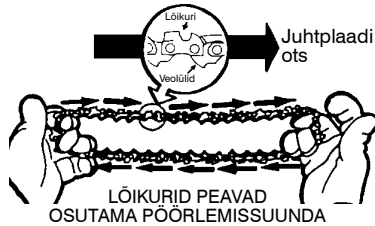
3. Eemaldage siduri kate. Eemaldage plastikust transpordi vahetükk (kui olemas).



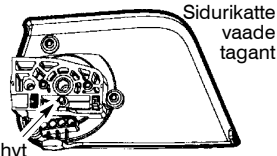
4. Lükake juhtplaadi poltidel, kuni juhtplaat peatub vastu siduritrumli ketiratast.



5. Võtke kett ettevaatlikult pakendist välja. Hoidke ketti nii, et veolülid oleksid joonisel kujutatud asendis.

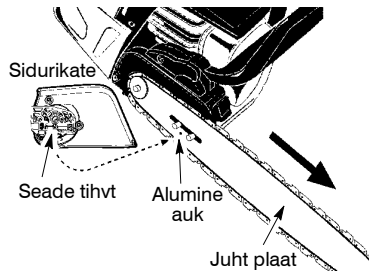


6. Asetage kett siduri fiksaatori kohale ja taha, sobitades veolülid siduritrumli ketiratale.
7. Sobitage veolülide põhi ketiratta hammaste vahele juhtplaadi otsas.
8. Sobitage keti veolülid juhtplaadi soonde.
9. Tõmmake juhtplaati edasi, kuni kett on tihedalt juhtplaadi soones. Veenduge, et kõik veolülid on juhtplaadi soones.
10. Paigaldage sidurikate veendudes, et siduri katet paigaldades oleks seade tihvti oleks paigaldatud juhtlatti alumisse auku. See tihvt liigutab juhtlatti ettepoole (keti pingutamise) ja tahapoole (keti lõdvemaks laskmise) välismise pingutusketta keeramisel.



Seade tihvt

ETTEVAATUST: On väga tähtis, et siduri katet paigaldades oleks seade tihvti kohakuti vastava seade tihvti auguga juhtplaadis. Kui sidurikatet ei panda korralikult kohale, võib selle tagajärjeks olla ketsae pöördumatu lõhkumine.



KOKKUPANEK

11. Paigaldage juhtplaadi nupp ja keerake ainult käega kinni. Kui kett on pingul, tuleb kinni keerata juhtplaadi nupp.

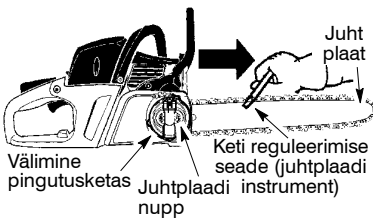
KETIPINGE (ka seadmed, millele kett on juba paigaldatud)

⚠ HOIATUS! Ketiga töötades kandke kaitsekindaid. Kett on terav ja võib teid vigastada ka siis, kui see ei liigu.

MÄRKUS: Kui reguleerite ketipinget, veenduge, et juhtplaadi nupp on ainult käega kinni keeratud. Kui püüate pingutada ketti olukorras, kus juhtplaadi nupp on tugevasti kinni keeratud, võib see kaasa tuua kahjustusi.

Pinge kontrollimine:

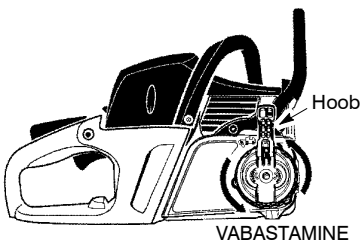
Kasutage keti reguleerimisinstrumenti (juhtplaadi instrumenti) kruvikeeraja otsa keti liigutamiseks ümber juhtplaadi. Kui kett ei liigu, on see liiga tugevasti pingul. Kui kett on liiga lõtv, vajub see juhtplaadi alla rippu.



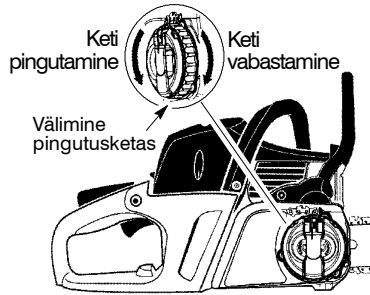
Pinge reguleerimine:

Ketipinge on väga tähtis. Ketid venivad kasutamisel välja. See peab eriti paika sae esimeste kasutuskordade ajal. Keti pinget tuleb kontrollida iga kord enne saagimist.

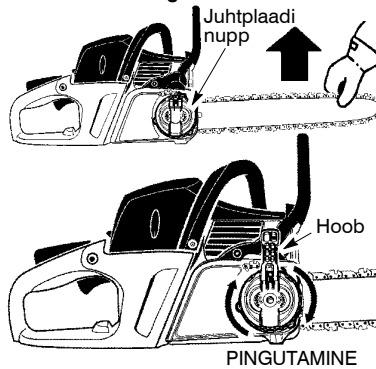
1. Tõstke juhtplaadi nupul olev hoob üles ja keerake seda vastupäeva 1 pöörde võrra, et vabastada juhtplaadi klamber.



2. Keti pingutamiseks keerake pingutusketast (päripäeva), kuni kett on kindlalt kontaktis juhtlati rõõpa põhjaga. Pinget reguleerides tõstke juhtlati ots üles.



3. Kasutades kruvikeerajat liigutage ketti ümber juhtplaadi, veendumaks, et kõik lülid on juhtplaadi soones.
4. Tõstes juhtplaadi otsa üles, keerake juhtplaadi nupp (päripäeva) kinni. **Keerake ainult käega!**



5. Viige juhtplaadi nupul olev hoob esialgsesse asendisse.

⚠ HOIATUS! Kui juhtlati ketital olevat hooba ei suruta esialgsesse asendisse, võib see kaasa tuua inimeste tõsise vigastamise või kettsae rikkumise.

6. Kasutage kruvikeerajat keti liigutamiseks ümber juhtplaadi.
7. Kui kett ei pöörle, on see liiga tugevalt pingul. Keerake juhtplaadi nupul 1 pöörde (vastupäeva) jagu; seejärel laske ketti lõdvemaks keerates pingutusketast (vastupäeva). Keerake juhtplaadi nupul uuesti kinni.
8. Kui kett on liiga lõtv, langeb see juhtplaadi alla. ÄRGE töötage saega, kui kett on liiga lõdvalt peal.

MÄRKUS: Kett on hästi pingutatud, kui keti kaal ei põhjusta selle rippu vajumist juhtlati all (kui saag on püstiasendis) ja kett liigub vabalt ümber juhtlati.

⚠ HOIATUS! Kui töotate lõdva ketiga, võib kett juhtlatil maha tulla ja põhjustada tõsiseid vigastusi kasutajale ja/või muuta keti kasutamiskõlbmatuks. Kui kett tuleb juhtlatil maha, kontrollige iga ajamilüli vigastuste tuvastamiseks. Vigastatud kett tuleb väljavahetada või ära parandada.

⚠ HOIATUS! Summuti on kasutamise ajal ja pärast seda väga tuline. Ärge katsuge summutit, selle kaitset ega ümbritsevat pindu või võimaldage neil pindadel kokkupuudet kergesti süttivate materjalidega nagu kuivand rohi või kütus.

KÜTUSE KÄSITSEMININE

KÜTTESEGU

Pange tähele! Seadmel on kahetaktimootor ja see vajab töötamiseks bensiini ning kahetaktiõli segu. Õige vahekorra saamiseks tuleb hoolikalt määrata õlikogus bensiini segamiseks. Väikeste kütusekoguste segamisel võivad ka väikesed eksimused õlikoguse osas mõjutada segu koosseisu oluliselt.

⚠ HOIATUS! Hoolitse, et segamise ajal oleks ventilatsioon hea.

BENSIIN

- Kasuta kvaliteetset plii- või pliivaba bensiini.
- Madalaim soovituslik oktaanarv RON on 90.
- Kui mootoris kasutada bensiini 90 madalama oktaanarvuga, võib see üle kuumeneda. Mootori temperatuuri tõus suurendab laagrite koormust, mis võib põhjustada mootoris raskeid kahjustusi.
- Pidevalt suurtel pööretel töötades (nt. laasimisel) on soovitatav kasutada kõrgema oktaanarvuga bensiini.

Sissetootamine

Esimese 10 töötunnil tuleb vältida suurel pöörlemiskiirusel töötamist pikema aja jooksul.

KAHETAKTIÕLI

- Parima tulemuse saavutamiseks kasutage Universal, Universal powered by McCulloch kahetaktiõli, mis on spetsiaalselt meie õhkjahutusega kahetaktimootorite jaoks valmistatud.
- Ärge kasutage mingil juhul vesijahutusega kahetaktimootorite jaoks toodetud õli, mille võorkeelne nimetus on outboardoil (lühend TCW).
- Ära kasuta kunagi neljataktilise mootori õlisid.
- Madala kvaliteediga õli ja ka liiga rammus õli ja kütuse segu võivad katalüsaator-seadme tööd segada ja vähendada selle tööiga.

SEGU KOOSTIS

1:50 (2%) Universal, Universal powered by McCulloch kahetaktiõli.
1:33 (3%) teiste õlide korral, mis on õhkjahutusega kahetaktimootoritele, klassifitseeritud JASO FB/ISO EGB jaoks.

Bensiin, liitrit	Kahetaktiõli, liitrit	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

SEGAMINE

- Bensiini ja õli omavaheliseks segamiseks kasuta alati puhast nõu, mis on ette nähtud bensiini jaoks.
- Esiteks vala nõusse pool segatavast bensiinist. Lisa kogu õlikogus. Segage (loksuta) küttesegu segamini. Lisa ülejäänud bensiin.
- Segage (loksuta) küttesegu hoolikalt enne seadme kütusepaagi täitmist.
- Ära segage rohkem kütust kui üheks kuuks vaja.
- Kui seade jääb pikemaks ajaks seisma, tuleb kütusepaak tühjendada ja puhastada.

KETIÕLI

- Määrimiseks kasutatakse spetsiaalset õli (ketiõli), millel on hea nakkuvus.
- Ära kasuta kunagi läbitöötatud õli. See viib õlipumba, juhtplaadi ja keti vigastusteni.
- Tähtis on kasutada õiget õlisorti (sobiva viskoossusega), arvestades ilmastikuolusid.
- Õhutemperatuuril alla 0°C muutuvad mõned õlid raskesti voolavaks. See võib põhjustada õlipumba ülekoormuse, millele järgnevad õlipumba osade rikked.
- Sobiva ketiõli valimiseks pea nõu hool-dustöökojaga.

TANKIMINE

⚠ HOIATUS! Järgnevad ettevaatusabinõud vähendavad tulekahjuohtu: Ärge suitsetage kütuse lähedal ega pange sinna kuumi esemeid. Seiska mootor ning lase sel enne tankimist mõni minut jahtuda. Kütuse lisamisel ava kork ettevaatlikult, et ülerõhk saaks aeglaselt väheneda. Pärast kütuse lisamist pinguta korki hoolikalt. Enne käivitamist viige masin tankimiskohast ja kütuse ladustamiskohast eemale.

KÜTUSE KÄSITSEMININE

Pühi paagikorgi ümbrus puhtaks. Puhasta korrapäraselt kütuse- ja ketiõlipaaki. Kütusefiltrit tuleb vahetada vähemalt kord aastas. Mustus paagis tekitab mootori töös häireid. Jälgi, et kütus oleks korralikult se-gunenud, selleks loksuta iga kord enne kütusepaagi täitmist kütusenõud. Kütuse- ja ketiõlipaagi mahud on omavahel sobitatud.

Sellepärast täida alati mõlemad paagid samaaegselt.

⚠ HOIATUS! Kütus ja selle aurud on väga tuleohtlikud ja kahjulikud sissehingamisel. Ole ettevaatlik käsitsedes kütust ja ketiõli. Mõtle tule- ja plahvatusohu peale.

KÄIVITAMINE JA SEISKAMINE

⚠ HOIATUS! Kett ei tohi liikuda, kui mootor töötab tühikäigul. Kui kett tühikäigul liigub, vt käesoleva kasutusjuhendi lõiku KARBURAATORI REGULEERIMINE. Vältige kontakti summutiga. Kuum summuti võib põhjustada tõsiseid põletusi.

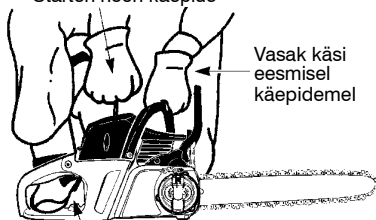
Masina seiskamiseks viige SISSE/STOPP lüliti asendisse STOPP.

Masina käivitamiseks hoidke saagi kindlalt maas nagu kujutatud joonisel. Veenduge, et kett saab vabalt liikuda ilma mõne objektiga kokku puutumata.

Kasutage ainult 40–45 cm trossi tõmbe kohta.

Starteri trossi tõmmates hoidke saagi kindlalt käes.

Starteri nööri käepide



Parem jalg läbi tagumise käepidememe

OLULISED PUNKTID MEELESPIDAMISEKS

Starteritrossi tõmmates ärge kasutage trossi kogu pikkust, kuna nii võib tross katkeda. Ärge laske starteritrossi järsku lahti. Hoidke käepidemest kinni ja laske trossil aeglaselt tagasi kerida.

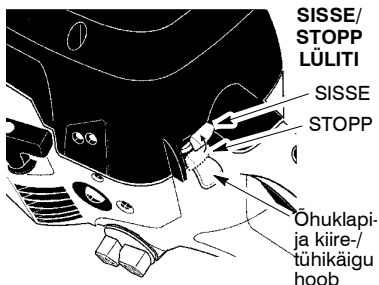
Külma ilmaga käivitage mootor õhuklapp sees; laske mootoril enne gaasihoovale vajutamist soojeneda.

MÄRKUS: Ärge lõigake materjali, kui õhuklappi- ja kiire-/tühikäigu hoob on asendis OHUKLAPP SEES.

KÜLMA MOOTORI KÄIVITAMINE (või kui soojas mootoris saab kütus otsa)

MÄRKUS: Järgmiste sammudega seadistatakse automaatselt õige gaasihoova

asend, kui õhuklappi- ja kiire-/tühikäigu hoob on lõpuni välja tõmmatud.

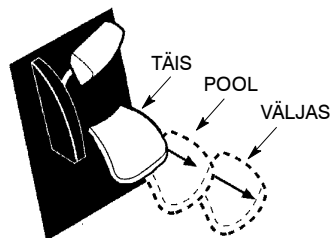


1. Viige SISSE/STOPP lüliti asendisse SISSE.
2. Suruge bensiinipumba nuppu aeglaselt 6 korda.
3. Tõmmake õhuklappi- ja kiire-/tühikäigu hoob lõpuni välja (asendisse OHUKLAPP SEES).
4. Tõmmake starteritrossi parema käega järsult, kuni järgi tundub, et mootor käivitub. Seejärel jätkake järgmise sammuga.

MÄRKUS: Kui mootori hääle järgi tundub, et mootor käivitub enne viiendat tõmmet, katkestage tõmbamine ja minge kohe üle järgmise sammu juurde.

5. Lükake õhuklappi- ja kiire-/tühikäigu hoob asendisse OHUKLAPP SEES.

ÕHUKLAPPI- JA KIIRE-/TÜHIKÄIGU HOOB



6. Tõmmake starteritrossi parema käega järsult, kuni mootor käivitub.
7. Laske mootoril umbes 30 sekundit töötada. Seejärel suruge gaasihoovale ja vabastage see, et mootor saaks tühikäigule minna.

KÄIVITAMINE JA SEISKAMINE

Sae tagaosas on lühike käivitusjuhend, kus tegevusjuhised on esitatud piltidel.



1 2 3 4 1/2 5

SOOJA MOOTORI KÄIVITAMINE

1. Viige SISSE/STOPP lüliti asendisse SISSE.
2. Tõmmake õhuklapi- ja kiire-/tühikäigu hoob lõpuni välja (asendisse ÕHUKLAPP SEES). Lükake õhuklapi- ja kiire-/tühikäigu hoob asendisse ÕHUKLAPP POOL.
3. Vajutage bensiinipumba nuppu aeglaselt 6 korda.
4. Tõmmake starteritrossi parema käega

järsult, kuni mootor käivitub.

5. Vajutage gaasihoob alla ja vabastage see siis, et mootor saaks uuesti tühikäigule minna.

RASKE KÄIVITAMINE (või bensiini täis mootori käivitamine)

Mootoris võib olla liiga palju kütust, kui see ei ole pärast 10 tõmmet käivitunud.

Bensiini täis mootoreid saab liigest kütusest vabastada, kui vajutada õhuklapi- ja kiire-/tühikäigu hoob lõpuni sisse (asendisse ÕHUKLAPP VALJAS) ja viies siis läbi sooja mootori käivitusprotseduuri, mida kirjeldatakse ülalpool. Veenduge, et SISSE/STOPP lüliti on asendis SISSE.

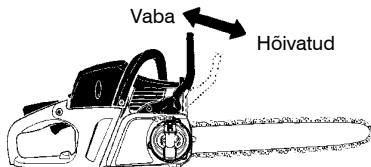
Käivitamiseks tuleb võib olla starteritrossi käepidet mitu korda tõmmata, olenevalt sellest, kui palju on mootoris üleliigset kütust. Kui mootor ei käivitu, vt VEAOTSINGU TABELIT.

TÖÖVÕTTED

KETIPIDUR

⚠ HOIATUS! Veenduge, et ketipidur on välja lülitatud, tõmmates selleks eesmise käe kaitset eesmise käepideme suunas tagasi nii kaugele kui võimalik. Enne saega lõikamist peab ketipidur olema vabastatud.

- Saag on varustatud ketipiduriga. Pidur peatab tagasilöögi korral keti.
- Inerti jõul töötav ketipidur aktiveerub, kui esimese käe kaitse lükatakse ette, kas käsitsi või tsentrifugaaljõu toimel.
- Kui pidur on juba aktiveeritud, vabastatakse see, tõmmates eesmise käe kaitset tagasi eesmise käepideme suunas nii kaugele kui võimalik.
- Saega lõigates tuleb ketipidur vabastada.



TÄHTSAD PUNKTID

⚠ HOIATUS! Vahel takerduvad pilpad muhvi kattes, mille tõttu kiilub kett kinni. Puhastamise eel seiske alati mootor.

- Kontrollige ketipinget enne esmakordset kasutamist ning 1 minut pärast töö algust. Vt alalõiku KETIPINGE lõigus KOOST.
- Lõigake ainult puud. Ärge lõigake metalli, plastikut, müüritist, mitte-puidust ehitusmaterjale jne.
- Seiske saag, kui kett puutub vastu võõrkeha. Kontrollige saagi ja parandage, kui vaja.
- Jälgige, et ketis ei oleks mustust ega liiva lasegi väike kogus mustust muud keti kiir-est nürks ja suurendab tagasilöögi võim-lust.

- Harjutage, lõigates mõned väikesed palgid, kasutades järgmisi tehnikaid, et saada kätte sae "tunnetus", enne kui alustate suure saagimistööga.

- Vajutage gaasihoovale ja laske masinal saavutada täiskiiirus, enne kui hakkate lõikama.
- Alustage lõikamist, saeraam vastu palki.
- Kogu lõikamise ajal laske mootoril täiskiiirusel töötada.
- Laske ketil enda eest lõigata. Avaldage ainult kerget allapoole suunatud survet.
- Vabastage gaasihoob kohe, kui lõige on valmis, lastes masinal tühikäigul töötada. Saag kulub tarbetult, kui kasutate seda täisgaasil ilma lõikamisest tuleneva koormuseta.
- Et mitte kaotada kontrolli, kui lõige on valmis, ärge avaldage saele lõike lõpus survet.

- Enne sae mahapanekut seiske mootor.

PUUDE LANGETAMISE TEHNIKAD

⚠ HOIATUS! Ärge lõigake hoonete või elektriliinide läheduses, kui te ei tea, millises suunas puu langeb. Ärge lõigake öösel, sest te ei näe hästi, ega halva ilmaga nagu vihm, lumi või tugev tuul, kuna langemissuunda ei ole siis võimalik ennustada.

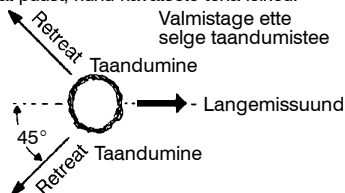
Kavandage saagimistöö hoolikalt ette. Tel on vaja puu ümber vaba ala, teie jalgealune oleks kindel. Kontrollige, kas on murdunud või surnud oksid, mis võiksid teid alla kukkudes tõsiselt vigastada.

Looduslikud tingimused, mille tõttu puu võib mingis kindlas suunas langeda, on:

- Tuule suund ja kiirus.
- Puu kaldumine. Puu kaldumine võib mitte silma torgata, kui pinnas on ebatasane või laugjas. Kasutage puu kaldenurga määramiseks loodi.
- Kaal ja oksad ühel pool.
- Umbritsevad puud ja takistused.

TÖÖVÕTTED

Otsige kõdunenud ja pehkinud kohti. Kui tüvi on kõdunenud, võib see murduda ja kaitaja suunas langeda. Veenduge, et puu langemiseks oleks küllalt ruumi. Hoidke lähima inimese või muude objektide suhtes distantsi 2-1/2 puu pikkust. Mootori hääli võib summutada hoiatushüüde. Eemaldage mustus, kivid, lahtine koor, naelad, klambrid ja traat puust, kuhu kavatsete teha lõiked.



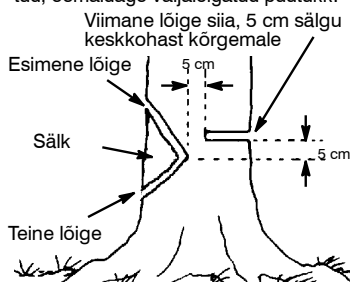
SUURTE PUUDE LANGETAMINE

(läbimõõt 15 cm või rohkem)

Suurte puude langemiseks kasutatakse sälgumeetodit. Salk on lõige sellel puu küljel, kuhu puu peab langema. Pärast seda, kui langemislõige on tehtud puu vastupidisesse külge, langeb puu tavaliselt sälgu suunas.

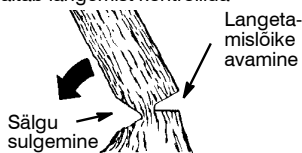
SÄLGU LÕIKAMINE JA PUU LANGE-TAMINE

- Tehke salk, lõigates esmalt sälgu ülemine pool. Lõigake läbi 1/3 puu läbimõõdust. Seejärel lõpetage salk, lõigates välja sälgu alumine pool. Vt joonis. Kui salk on lõigatud, eemaldage väljalõigatud puutükk.



- Pärast puidu eemaldamist sälgest tehke sälgu vastas olevasse külge langemislõige. Selleks tehakse lõige umbes 5 cm sälgu keskkohast kõrgemale. See jätab piisavalt läbilõikamata puud langetuslõike ja sälgu vahele, et moodustada kinnituspunkt. See kinnituspunkt aitab ära hoida puu langemise vales suunas.

Ühenduskoht hoiab puud kännul ja aitab langemist kontrollida



MÄRKUS: Enne langetuslõike valmimist kasutage vajaduse korral lõike avamiseks kiile, et kontrollida langemissuunda. Et vältida tagasilööki või keti vigastamist, kasutage puidust või plastikust kiile, mitte kunagi terasest või rauast kiile.

- Olge tähelepanelik märkide suhtes, mis osutavad, et puu hakkab kukkuma: murdmishääled, langemislõike suurenemine või ülemiste okste liikumine.
- Kui puu hakkab langema, seisake saag, pange see maha ja eemaldage kiiresti kaevandatud taandumisteed mööda.
- ARGE lõigake saaga osaliselt langetatud puud. Olge eriti ettevaatlik osaliselt langetatud puudega, mille püsimine võib olla ebakindel. Kui puu ei lange täiesti maha, pange saag kõrvale ja tõmmake puu vintsi, ploki ja köitega või traktoriga maha.

LANGENUD PUU LÕIKAMINE

Langenud puud lõigatakse soovitud pikkusele.

⚠ HOIATUS! Ärge seiske lõigataval pagilil. Osa sellest võib veerema hakata, põhjustades jalgealuse ja kontrolli kadumist. Ärge seiske lõigatava pagli suhtes allamäge.

TÄHTSAD PUNKTID

- Lõigake ainult 1 palk korraga.
- Lõigake kildudeks purunenud puud väga ettevaatlikult; teravad puutükid võivad kaitaja suunas lennata.
- Väikeste palkide lõikamiseks kasutage saagimispukki. Lõigates ärge kunagi lubage teisel inimesel palki hoida ning ärge kunagi hoidke palki jalaga.
- Ärge lõigake alasse, kus paglid, oksad ja juured on läbisegi. Enne lõikamist vedage paglid vabasse alasse, tõmmates kõigepealt välja lahtised paglid.

LANGENUD PUUDE LÕIKAMISE TÕUBID

⚠ HOIATUS! Kui saag kiilutakse kinni või see jääb palki rippuma, ärge üritage seda jõuga välja võtta. Te võte kaotada kontrolli sae üle, mis võib kaasa viigastusi ja/või sae kahjustumist. Peatage saag, suruge lõikesse plastikust või puidust kiil, kuni saagi on võimalik kerge vaevaga välja võtta. Käivitage saag uuesti ja sisenege uuesti ettevaatlikult lõikesse. Ärge püüdke saagi uuesti käivitada, kui see on puu sisse kiilunud või ripub puus.



Lülitage saag VÄLJA ja kasutage lõike avamiseks plastikust või puust kiilu.

Pealt lõikamine algab palgi ülemisest küljest, kusjuures saag on vastu palki. Pealt lõigates suruge kergelt allapoole.

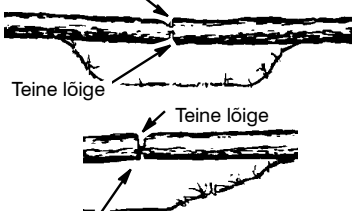


Alt lõikamine

Alt lõikamine tähendab lõikamist palgi altküljest, kusjuures sae ots on vastu palki. Alt lõigates suruge kergelt ülespoole. Hoidke saagi kindlalt käes ja säilitage kontroll. Saag kaldub teie suunas tagasi tõukama.

⚠ HOIATUS! Alt lõikamiseks ärge kunagi keerake saagi tagurpidi. Selles asendis ei ole võimalik saagi kontrollida.

Esimene lõige palgi surve all oleval poolel



Esimene lõige palgi surve all oleval poolel

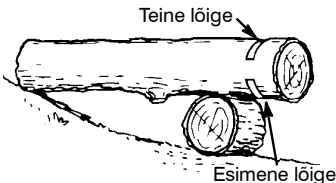
LANGENUD PUUDE LÕIKAMINE ILMA TOETA

- Pealt lõige läbi 1/3 palgi läbimõõdu.
- Veeretage palk ümber ja lõpetage teise pealtlõikega.
- Pinge all olevaid palke lõigates olge eriti tähelepanelik, et vältida sae kinni kiilumist. Tehke esimene lõige palgi surve all olevale poolele, et vähendada palgile langevat pinget.

LANGENUD PUU LÕIKAMINE KASUTADES PALKI VÕI TUGE

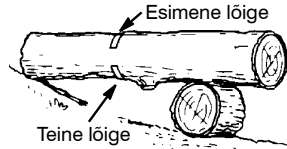
- Pidage meeles, et esimene lõige tuleb alati teha palgi surve all olevale poolele.
- Esimene lõige peaks ulatuma 1/3 palgi läbimõõdust.
- Lõpetage teine lõige.

LANGENUD PUU LÕIKAMINE KASUTADES PALKI VÕI TUGE



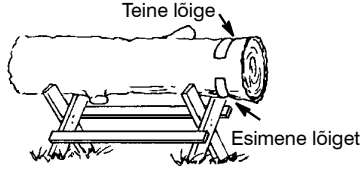
Teine lõige

Esimene lõige



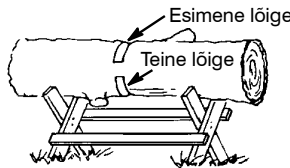
Esimene lõige

Teine lõige



Teine lõige

Esimene lõiget



Esimene lõige

Teine lõige

OKSTE SAAGIMINE JA PÜGMINE

⚠ HOIATUS! Olge tähelepanelik ja valvel tagasilöögi suhtes. Oksi saagides või pügades ärge laske liikuvale ketil puutuda juhtplaadi ninaga vastu muid harusid või objekte. Selline kontakt võib tuua kaasa tõsiseid vigastusi.

⚠ HOIATUS! Ärge kunagi ronige puu otsa, et saagida oksi või pügada. Ärge seiske redelitel, platvormidel, palgil või asendis, mis võib põhjustada tasakaalu kaotamist ja sae üle kontrolli kaotamist.

TÄHTSAD PUNKTID

- Olge ettevaatlik puude suhtes, mille latv on maapinnal kinni. Olge eriti ettevaatlik väikeste okste lõikamisel. Painduv materjal võib saeketti takerduda ja teie suunas tagasi lüüa või teid tasakaalust välja viia.
- Olge ettevaatlik tagasivetrumise suhtes. Jälgige oksi, mis on kooldunud või surve all.
- Jälgige, et teid ei lööks oks või saag, kui puukiudude pinge vabaneb.
- Hoidke tööala vabana. Koristage oksad lühikeste ajavahemike tagant ära, et nende otsas mitte komistada.

OKSTE SAAGIMINE

- Pärast puu langetamist puhastage see alati okstest. Ainult siis on võimalik seda teha ohutult ja õigesti.
- Jätke suuremad oksad langetatud puu alla, et need puud toetaksid sel ajal, kui te puu juures töötate.
- Alustage langetatud puu alumisest otsast ja töötage ladva suunas, lõigates ära oksad ja harud. Eemaldage väikesed oksad ühe lõikega.
- Jälgige, et puu oleks võimalikult teie ja keti vahel.

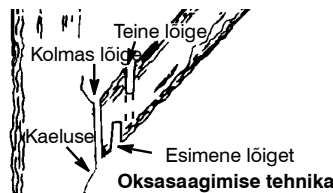
TÖÖVÕTTED

- Eemaldage suuremad tugioksad, kasutades lõiketehnikaid, mida on kirjeldatud lõigus LANGENUD PUUDE LÕIKAMINE ILMA TÕETA.
- Väikeste ja vabalt rippuvate okste lõikamiseks kasutage alati pealt lõikamist. Alt lõigates võivad oksad alla langeda ja sae kinni kiiluda.

PÜGAMINE

- ⚠ HOIATUS!** Ärge pügage oksa õlakõrgusest ülevalpool. Ärge lõigake õlakõrgusest ülevalpool olevaid harusid. Laske see töö teha väljaõppinud inimesel.
- Tehke esimene lõige oksa alt 1/3 ulatuses

- läbi oksa.
- Järgmisena tehke teine lõige läbi kogu oksa. Seejärel tehke kolmas lõige pealt, jättes puutüvest 2,5 kuni 5 cm "kaeluse".



TEENINDUS JA REGULEERIMINE

- ⚠ HOIATUS!** Enne hooldustöid ühendage süüteküünal lahti, välja arvatud karburaatori reguleerimise korral.

Kõik remonttööd ja reguleerimised, mida käesolevas kasutusjuhendis loetletud ei ole, soovitage lasta teha volitatud töökojas.

HOOLDUSVÄLP

Kontrollige:

Kütusesegu tase	enne iga kasutamist
Juhtplaadi määrimine	enne iga kasutamist
Ketipinge	enne iga kasutamist
Keti teravus	enne iga kasutamist
Vigastatud osad	enne iga kasutamist
Lahtised korgid	enne iga kasutamist
Lahtised kinnituselemendid	enne iga kasutamist
Lahtised osad	enne iga kasutamist
Kontrollige ja puhastage:	
Juhtplaat	enne iga kasutamist
Terve saag	pärast iga kasutamist
Õhufilter	iga 5 tunni järel*
Ketipidur	iga 5 tunni järel*
Sädemekaitse ekraan ja summuti	
Süüteküünla vahetamine	iga 25 tunni järel*
Õhufiltri vahetamine	kord aastas

* öötatud tunnid – iga töötatud tund võrdub umbes 2 paagitäie kütusega.

KETIPIDUR

- ⚠ HOIATUS!** Kui pidurilint on liiga õhukeseks kulunud, võib see murduda, kui ketipiduri käivitatakse. Kui pidurilint on katki, ei peata ketipidur ketti. Laske volitatud töökojas ketipiduri asendada, kui mõni selle osadest on kulunud õhemaks kui 0,5 mm. Ketipidurit tohib remontida ainult volitatud töökojas. Viige seade kohta, kust te selle ostsite, kui müüjaks olnud firma tegeleb ka masinate hoolduse ja remondiga, või lähimasse volitatud töökotta.

PIDURUSFUNKTSIOONI KONTROLL

ETTEVAATUST: Ketipidurit tuleb mitu korda päevas kontrollida. Selle protseduuri ajal peab mootor töötama. See on ainus juhutum, kus saag tuleks töötava mootoriga maha panna.

Asetage saag kindlale pinnasele. Võtke parima käega kinni tagumisest käepidemest ja vasaku käega eesmisest. Vajutage gaasihoob täiesti alla ja andke täisgaasi. Aktiveerige ketipidur, puudutades vasaku randmega vastu käekaitset, hoides seejuures jätkuvalt kinni eesmisest käepidemest. Kett peaks otsekohe peatuma.

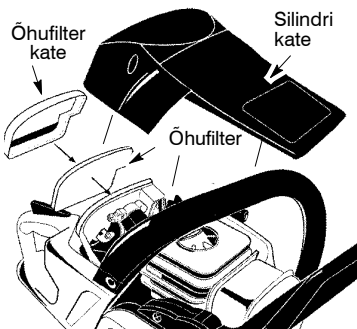
ÕHUFILTER

- ⚠ ETTEVAATUST:** ärge puhastage filtrit bensiinis või muus kergestisüttivas lahuses. Nii väldite tuleohu tekkimist ja kahjulike lenduvate aurude eraldumist.

Õhufiltri puhastamine:

Must õhufilter vähendab mootori võimsust ja suurendab kütusekulu ning kahjulikke emissioone. Puhastage alati pärast 5 töötundi.

- Puhastage kate ja seda ümbritsev ala, et mustus ja saepuru ei sattuks karburaatori kambris, kui kate eemaldatakse.
- Eemaldage osad nagu kujutatud allpoololeval joonisel.
- Peske filtrit seebi ja veega. Loputage puhtas külmas vees. Kuivatage täielikult õhu käes, enne uuesti paigaldamist.
- Tilgutage filtrile mõni tilk õli ja pigistage seda, et õli läheks laiali.
- Pange osad uuesti kohale.



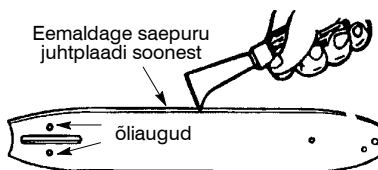
JUHTPLAADI HOOLDAMINE

Kui saag lõikab ühele küljele, kui seda on vaja jõuga lõikest läbi suruda või kui seda on käitatud liiga vähesel määral, võib osutuda vajalikuks juhtplaadi hooldada. Kulunud juhtplaat kahjustab ketti ja muudab lõikamise raskeks.

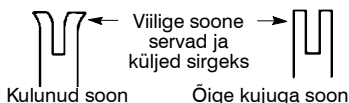
Pärast iga kasutamist viige SISSE/STOPP lüliti asendisse STOPP, seejärel eemaldage saepuru juhtplaadilt ja ketiratta august.

Juhtplaadi hooldamiseks:

- Viige SISSE/STOPP lüliti asendisse STOPP.
- Vabastage ja eemaldage ketipiduri mutrid ja ketipidur. Eemaldage juhtplaat ja ketas sae küljest.
- Pärast 5-tunnist sae kasutamist puhastage õliaugud ja juhtplaadi soon.



- Juhtplaadi rööpa servade karedaks muutumine on juhtplaadi kulumisest tingitud normaalne protsess. Eemaldage need teravad servad lame viiliga.
- Kui rööpa pind on ebatasane, kasutage lamemat viili sirgete nurkade ja külgede taastamiseks.

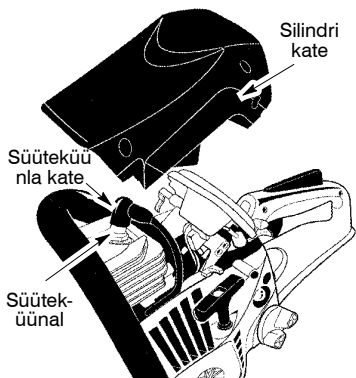


Vahetage juhtplaat välja, kui soon on kulunud, juhtplaat on kõver või on selles mõrasid või kui rööpad lähevad liiga kuumaks või on karedaks muutunud. Kui väljavahetamine on vajalik, kasutage ainult sae varuosade nimikirjas või kettsael oleval kleebisel ettenähtud juhtplaati.

SÜÜTEKÜÜNAL

Süüteküünal tuleks kord aastas välja vahetada, et mootor käivituks kergemini ja töotaks paremini. Süüte ajastamine on fikseeritud ning seda ei saa reguleerida.

1. Vabastage 3 silindrikanal olevat kruvi.
2. Eemaldage silindrikaas.
3. Tõmmake süüteküünal saapast välja.
4. Eemaldage süüteküünal silindrist ja visake ära.
5. Pange asemele Champion RCJ-7Y süüteküünal ja kinnitage turvaliselt 19 mm võtmega. Süüteküünla vahe peaks olema 0,5 mm.
6. Pange süüteküünal uuesti saapasse.
7. Pange silindrikaas ja 3 kruvi uuesti kohale. Keerake tugevasti kinni.



KETI TERITAMINE

⚠ HOIATUS! Ebaõige keti teritamistehnika ja/või sügavusmooturi hooldus suurendavad tagasilöögi võimalust, mis võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

⚠ HOIATUS! Kasutage sae käsitlemisel kaitsekindaid. Kett on terav ja võib sisse lõigata isegi kui see ei liigu.

Keti teritamist nõudvad tingimused:

- Puidulaastude suuruse vähenemine. Puidulaastude suurus väheneb vastavalt keti nüriks muutumisele kuni need sarnanevad rohkem saepurule kui laastudele. Pidage meeles, et surnud või kõdunenud puu ei tekita häid laaste.
- Saag lõikab ühele poole või nurga all.
- Saagi peab lõikamisel jõuga kasutama.

Vajalikud tööriistad:

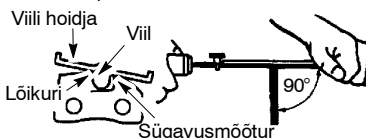
- 5/32 tolli (4 mm) diameetriga ümarviil ja viili hoidja
- Lame viil
- Sügavusmooturi vahend

KETI TERITAMISEKS

1. Viige SISSE/STOPP lüliti asendisse STOPP.
2. Kontrollige keti pingutust Reguleerige pingutus vajadusel.
3. Teritage lõikurid.

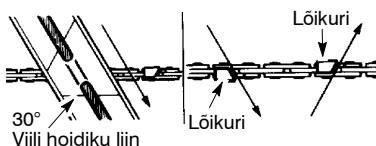
- Lõikurite teritamiseks seadke viili hoidja tasand (90°) nii, et see toetub lõikuri ülaäärtel ja sügavusmooturile.

MARKUS: Ketil on nii parem kui vaks poolseid lõikurid.



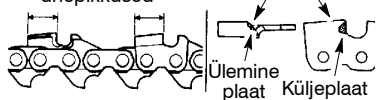
- Seadke 30° viili hoidja märgid paralleelselt latiga ja keti keskosasse.

TEENINDUS JA REGULEERIMINE

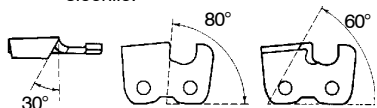


- Teritage esiteks ühe poole lõikurid. Viilige igat lõikurit suunaga sees välja poole. Seejärel pöörake saag ümber ja korrake protsessi keti teisel poolel.
- Viilige ainult ettepoole suunatud liigustega. Viilige iga lõikeäärt 2 või 3 korda.
- Hoidke kõik lõikurid viilimisel samal pikkusel.
- Viilige kuni kõik vigastused lõikeäärtelt on eemaldatud (lõikuri külge- ja ülaosa).

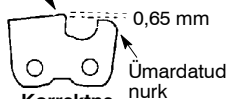
Kõik lõikurid ühepikkused Eemaldage Kahjustus



- Viilige vastavalt näidatud spetsifikatsioonile.

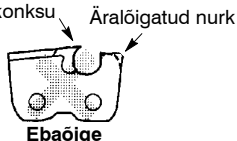


Konksu nurk



Korrektne

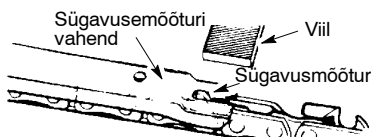
Liiga suur konksu kaldenurk



Ebaõige

⚠ HOIATUS! Säilitage õige nurk saehammastele, mis vastab kasutatava keti tootja spetsifikatsioonile. Ebaõige nurk suurendab tagasilöögi võimalust, mis võib põhjustada tõsisid vigastusi.

4. Kontrollige ja laske sügavusmootur alla.



- Asetage mooturvahend lõikurile.
- Kui sügavusmootur on kõrgemal kui mootmise vahend, viilige kuni sügavusmooturi vahendi ülaosa tasemeni. Säilitage sügavusmooturi ümar eesnurka lame viiliga.

MÄRKUS: Sügavusmooturi kõige ülemine tipp peab olema lame, eest lameviiliga pooleldi kumerdatud.

- Edasiseks abiks või kui te ei ole kindel antud operatsiooni läbiviimises võtke ühendust volitatud edasimüüjaga.

KARBURAATORI REGULEERIMINE

⚠ HOIATUS! Kett liigub peaaegu kogu protseduuri aja. Kandke kaitsevarustust ja järgige ohutusalasid ettevaatusabinõusid. Tühikäigul ei tohi kett liikuda.

Karburaator on tehases hoolikalt seadistatud. Reguleerimine võib olla vajalik, kui märkate mõnd allpool loetletud tingimustest:

- Kett liigub tühikäigul. Vt TÜHIKÄIGU reguleerimisprotseduur.
- Saag ei lähe tühikäigule. Vt TÜHIKÄIGU reguleerimisprotseduur.

Tühikäik

Laske mootril töötada tühikäigul. Kui kett liigub liiga kiiresti, on tühikäik liiga kiire. Kui mootor seiskub, on tühikäik liiga aeglane. Reguleerige kiirust, kuni mootor töötab, ilma et kett liiguks (tühikäik liiga kiire) või mootor seiskuks (tühikäik liiga aeglane). Tühikäigu kruvi asub bensiinipumba nupu kohal ja on tähistatud tähega T.

- Keerake tühikäigu kruvi (T) päripäeva, et suurendada mootori kiirust.
- Keerake tühikäigu kruvi (T) vastupäeva, et vähendada mootori kiirust.

LADUSTAMINE

⚠ HOIATUS! Seisake mootor ja laske jahtuda, ning kinnitage seade enne selle ladustamist või sõidukis transportimist. Ladustage seadet ja kütust kohas, kus kütuseaurud ei saa kokku puutuda sädemete või lahtise tulega, mille allikaks võivad olla veekeetjad, elektrimootorid või lülitid, keskküttekatlad jne. Ladustage seade koos kõigi paigaldatud kaitsetega. Asetage nii, et teravad objektid ei saaks mõõdujaid vigastada. Hoidke seadet kohas, kus lapsed sellele ligi ei pääse.

- Enne masina pikemaks ajaks seismapanekut tühjendage see täielikult bensiinist. Käivitage mootor ja laske sellel seiskumiseni töötada.
- Enne pikemaks ajaks seismapanekuks puhastage seadet. Olge eriti tähelepanelik õhu sissevõtu ala suhtes ja jälgige, et seal ei oleks prahti. Plastikust pindade puhastamiseks kasutage pehmetoimelist puhastusvahendit ja käsna.

- Ärge hoidke seadet ega kütust suletud ruumis, kus kütuseaurud võivad kokku puutuda sädemetega või lahtise tulega, mille allikaks on veekeetjad, elektrimootorid või lülitid, keskkütteahjud jne.
- Säilitage kuivas, lastele kättesaamatus kohas.

⚠ ETTEVAATUST: Kui masin on pikemaks ajaks seisma pandud, on oluline vältida kleepuvate jääkide moodustumist kütusesüsteemi olulistesse osadesse, näiteks karburaatorisse, kütusefiltrisse, kütusevoolikusse või kütusepaaki. Alkoholi sisaldavad kütused (või etanooli või metanooli kasutamine) võivad niiskust ligi tõmmata, mis põhjustab kütusesegu eraldumise ja hapete moodustumise ladustamise ajal. Happeline gaas võib mootorit vigastada.

VEAOTSINGU TABEL

⚠ HOIATUS! kõigi allpool soovitatud abinõude kasutuselevõttu seisake alati masin ja lahutage süüteküünl. See ei kehti nende abinõude kohta, mis nõuavad seadme töötamist.

VIGA	PÕHJUS	PARANDAMINE
Mootor ei käivitu või töötab pärast käivitamist ainult mõne sekundi.	1. Süütelüliti väljas. 2. Mootoris liiga palju kütust. 3. Kütusepaak tühi. 4. Süüteküünl ei süüta. 5. Kütus ei jõua karburaatorisse.	1. Viige süütelüliti asendisse SISSE. 2. Vt alalõiku "Raske käivitamine" lõigus "Käitamine". 3. Täitke paak õige kütuseseguga. 4. Paigaldage uus süüteküünl. 5. Kontrollige, kas kütusefilter ei ole must; vahetage välja. Kontrollige, et kütusetoru ei oleks keerdu ega katki; parandage või vahetage välja.
Mootor ei tööta tühikäigul korralikult.	1. Tühikäiku tuleb reguleerida. 2. Karburaatorit tuleb reguleerida.	1. Vt alalõiku "Karburaatori reguleerimine" lõigus "Remonttööd ja reguleerimine". 2. Võtke ühendust volitatud töökojaga.
Mootor ei kiirenda, vähe võimsust või sureb koormuse all välja.	1. Õhufilter must. 2. Süüteküünl märg. 3. Ketipidur välja lülitatud. 4. Karburaatorit tuleb reguleerida.	1. Puhastage või vahetage õhufilter. 2. Puhastage süüteküünl või vahetage välja. 3. Lülitage ketipidur välja. 4. Võtke ühendust volitatud töökojaga.
Mootor suitseb liiga palju.	1. Liiga palju õli segatud bensiiniga.	1. Tühjendage kütusepaak ja täitke see uuesti õige kütuseseguga.
Kett liigub tühikäigul.	1. Tühikäiku tuleb reguleerida. 2. Sidur vajab remonti.	1. Vt alalõiku "Karburaatori reguleerimine" lõigus "Remonttööd ja reguleerimine". 2. Võtke ühendust volitatud töökojaga.

TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed

	CS 360T	CS 400T	CS 420T
Motor			
Silindri maht, cm ³	36	40	42
Käigu pikkus, mm	32	32	32
Pöörlemiskiirus tühikäigul, p/min	3000	3000	3000
Võimsus, kW	1,3/9000	1,5/9000	1,6/9000
Süütesüsteem			
Süüteküünlad	Champion	Champion	Champion
	RCJ-7Y	RCJ-7Y	RCJ-7Y
Elektroodide vahe, mm	0,5	0,5	0,5
Kütuse-/määrimissüsteem			
Bensiinipaagi maht, l	0,3	0,3	0,3
Olipumba tootlikkus 8 500 p/min			
puhul, ml/min	4 - 8	4 - 8	4 - 8
Olipaagi maht, liitrit	0,2	0,2	0,2
Olipumba tüüp	Automaatne	Automaatne	Automaatne
Kaal			
Kettsae kaal juhtplaadita, ketita ning tühjade paakidega, kg	5,5	5,5	5,5
Müraemissioon			
(vt. Märkust 1)			
Müra võimsustase, dBA	108,7	108,7	108,7
Müra võimsustase, garanteeritud L _{WA} dB(A)	113	113	113
Müratase			
(vt. Märkust 2)			
Ekvivalentne mürarõhutase operaatori kõrvas, dB(A)	99,7	99,7	99,7
Ekvivalentseid vibratsioonitasemed, a_{hv,eq}			
(vt. Märkust 3)			
Esikäepide, m/s ²	2,4	2,4	2,4
Tagumine käepide, m/s ²	2,4	2,4	2,4
Kett/juhtplaat			
Standardne juhtplaadi pikkus, tolli/cm	14/35, 16/40, 18/45		
Soovitatud juhtplaadi pikkus, tolli/cm	14-18 / 35-45		
Efektiivne lõikepikkus, tollid/cm	13-17 / 34-44		
Ketisamm, tolli	0,375		
Veolüli paksus, tolli/mm	0,050/1,3		
Veoratta tüüp/hammaste arv	6		
Ketikiirus maks. võimsusel, m/s	18,5		

Märkust 1: ümbritsevasse keskkonda leviva müra võimsus (L_{WA}), mõõdetud vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ.

Märkust 2: ISO 22868 järgi arvutatakse helirihutase ekvivalenti eri helirihutasemete kaalutud dõnaamilise energia summana eri töötingimustel. Helirihutase ekvivalenti statistilisel tööplevil on standardseilt 1 dB(A) kirvalekalle.

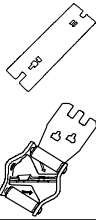
Märkust 3: ISO 22867 järgi arvutatakse ekvivalentne vibratsioonitase vibratsioonitasemete kaalutud dõnaamilise energia summana eri töötingimustel. Antud ekvivalentse vibratsioonitase statistiline tööplevi (standardne kirvalekalle) on 1 m/s².

TEHNILISED ANDMED

Juhtplaadi ja keti kombinatsioonid

Need saagimisseadmed on ette nähtud McCulloch mudelitele CS 360T, CS 400T, ja CS 420T.

Juhtplaat				Sækett	
Pikkus, toll	Ketisamm, toll	Saetee laius, mm	Maksimaalne tähiku hammaste arv.	Tüüp	Pikkus, veolülid (tk)
14	0,375 / 3/8"	1,3	7T	Husqvarna H37, Universal Outdoor Accessories CHO 022	52
16	0,375 / 3/8"	1,3	7T	Husqvarna H37, Universal Outdoor Accessories CHO 027	56
18	0,375 / 3/8"	1,3	7T	Husqvarna H37, Universal Outdoor Accessories CHO 032	62

						
	inch/mm				inch/mm	
37	5/32"/4,0	60°	30°	0°	0,025"/0,65	5796536-01
36	5/32"/4,0	60°	30°	0°	0,025"/0,65	5056981-38
50R	5/32"/4,0	60°	30°	0°	0,025"/0,65	5310254-01

VASTAVUSDEKLARATSIOON

EÜ vastavusdeklaratsioon (kehtib ainult Euroopas)

Meie, **Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi**, tel: +46-36-146-500, volitatud ringkonna esindajana annab teada, et metsahoolde kettsaagide mudelid **McCulloch SAS-AV CS 360T, CS 400T, ja CS 420T** alates 2012. aasta seerianumbritest (aastaarv ja sellele järgnev seerianumber on märgitud selgelt mudeli etiketile) järgmistele **NOUKOGU DERIKTIIVIDES** toodud nõudmistele:

masinadirektiiv 17. mai 2006 **2006/42/EÜ**.

elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 15. detsember 2004 **2004/108/EÜ**, k.a. praegu kehtivad lisad.

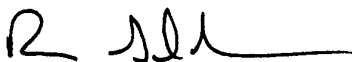
müradirektiiv 8. maist 2000 **2000/14/EÜ**, lisa V. Teave müra kohta on toodud peatükis Tehnilised andmed.

Järgitud on alljärgnevaid standardeid: **ISO 12100:2010, CISPR 12:2007, ISO 11681-1:2011**.

Kontrollorgan: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Rootsis Uppsalas on teostanud EÜ tüübikontrolli vastavalt masinadirektiivi (2006/42/EÜ) artiklile 12, punkt 3b. EEU-tüübikinnitus vastavalt lisale IX kannavad numbrit: **0404/12/2359**.

Tarnitud kettsaag on identne EÜ tüübikontrolli läbinud seadmega.

12-10-15



Ronnie E. Goldman, Tehnika direktor
Husqvarna AB volitatud esindaja ja tehnilise
dokumentatsiooni eest vastutaja

TURINYS

Įvadas	22	Pagrindiniai darbo	33
Simbolių identifikacija	22	Techninė priežiūra ir reguliavimas	36
Identifikacija (Kas yra kas?)	23	Saugojimas	39
Bendri saugumo reikalavimai	24	Gedimų šalinimo lentelė	39
Montavimas	28	Techninių duomenų lapas	40
Kaip elgtis su kuru	30	Atitikties deklaracija	42
Įjungimas ir išjungimas	31		

IVADAS

Gerbiamas kliente,

Dėkojame, kad pasirinkote Husqvarna gaminį! You are thereby part of a story that started long ago, when the McCulloch Corporation started its manufacturing of engines during World War II. In 1949, when McCulloch introduced its first light oneman chainsaw, woodworking would never be the same again.

The line of innovative chainsaws would continue over the decades, and business was expanded, first by airplane and kart engines in the 1950s, then by mini chainsaws in the 1960s. Later, in the 1970s and 80s, trimmers and blower vacs were added to the range.

Today, as a part of the Husqvarna group, McCulloch continues the tradition of powerful engines, technical innovations, and strong designs that have been our hallmarks for more than half a century. Lowering fuel consumption, emissions and noise levels are of top priority to us, as is improving safety and user-friendliness.

Mes tikimės, jog Jūs liksite patenkinti savo Renginiu, kuris išliks Jūsų palydovu ir tolimoje ateityje. By following this operators manual's advice on usage, service, and maintenance, its lifespan can be extended. If you should need professional help with repair or service, please use the Service Locator at www.mcculloch.com.

McCulloch pastoviai siekia tobulinti savo produktus, pasilikdama sau teisę keisti jų formą ir išvaizdą be išankstinio pranešimo.

This manual can also be downloaded at www.mcculloch.com.

SIMBOLIŲ IDENTIFIKACIJA



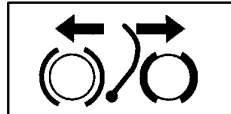
PERSPĖJIMAS! Ši grandinė gali būti pavojinga! Dėl neatsargaus arba netinkamo naudojimo galite rimtai arba mirtinai susižeisti.



Visada nešiokite pripažintą apsauginą šalmą, pripažintas apsaugines ausines, apsauginiai akiniai arba apsauginis šalmo skydelis.



Eksploduodami grandininį pjūklą dirbkite abejomis rankomis.



Grandinės stabdys: įjungtas (dešinėje)

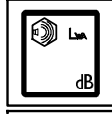
Grandinės stabdys: išjungtas (kairėje)



PERSPĖJIMAS! Reikia saugotis, kad kreipiančiosios plokštės galas nepaliestų jokio objekto, kitaip kreipiančioji plokštė staigiai mesis į viršų ir atgal, todėl gali sužeisti.



Prieš eksploatuodami grandininį pjūklą, perskaitykite ir supraskite instrukcijų vadovą.



Garso galios lygis



Garso galios lygis 7,5 metrų atstumu



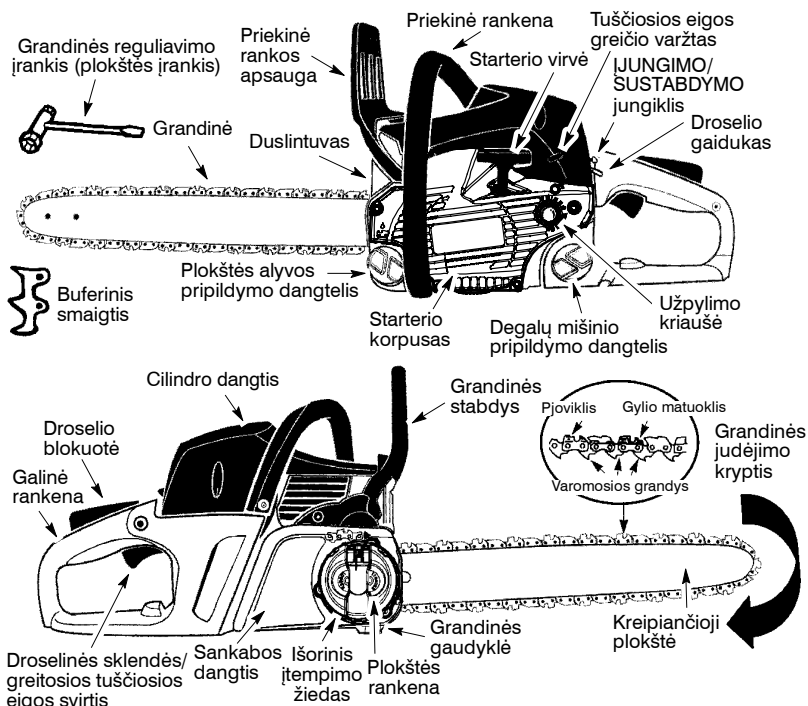
Šis gaminys atitinka galiojančius Europos (CE) reikalavimus.

SIMBOLIŲ IDENTIFIKACIJA

Simbolių - varikliui užvesti

	IJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį įjunkite į padėtį ON.	3	Dešinė ranka staigiai traukite starterio virvę tol, kol variklis skleidžia tokį garsą, tarsi jis užsivestų.
1	6 kartus lėtai paspauskite pripildymo "kriaušę".	4	Droselio/sparčiosios tuščiosios eigos svirtį nustumkite į HALF CHOKE (droselio sklendė atvira iki pusės) padėtį.
2	Iki galo atitraukite droselio/sparčiosios tuščiosios eigos svirtį (į FULL CHOKE (droselinė sklendė iki galo atvira) padėtį).	5	Dešinė ranka staigiai traukite starterio virvę tol, kol variklis užsives.
1 + 2 + 4 + 5		Šilto variklio užvedimas	

IDENTIFIKACIJA (KAS YRA KAS?)

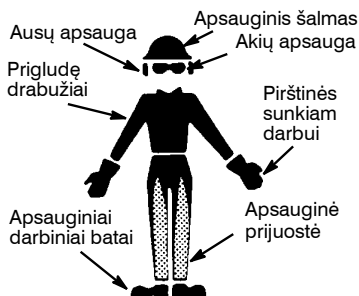


⚠ PERSPĖJIMAS! Visada atjunkite uždegimo žvakės laidą ir jį padėkite taip, kad jis neliestų uždegimo žvakės - taip išvengsite atsitiktinio užvedimo tuo metu, kai montuojate, transportuojate, reguliuojate ir atliekate remontą (išskyrus karbiuratoriaus reguliavimą).

Šis miško darbų grandininis pjūklas skirtas medžiui pjauti. Grandininis pjūklas yra didelio greičio medžio pjovimo įrenginys, todėl tam, kad nelaimingo atsitikimo pavojus būtų kuo mažesnis, būtina imtis ypatingų atsargumo priemonių. Neatsargiai arba neteisingai naudodamiesi šiuo įrenginiu galite rimtai susižeisti.

PLANUOKITE Į PRIEKĮ

- Atidžiai skaitykite šį vadovą, kad jį supras-tumėte ir prieš pradėdami įrenginį eksploa-tuoti galėtumėte laikytis visų saugos taisyklių, perspėjimų ir eksploataavimo instrukcijų.
- Įrenginį eksploatuoti gali tik suaugę asme-nys, kurie supranta ir gali vadovautis šiame vadove pateiktomis saugos taisyklėmis, perspėjimais ir eksploataavimo instrukcijo-mis.



- Užsidėkite apsaugines priemones. Visa-da avėkite metalu apkaustytą apsauginę avalynę su neslystančiu padu; dėvėkite gerai priglundusius drabužius; mūvėkite sunkiam darbui skirtas neslystančias pirštines; užsidėkite akių apsaugas, pavyzdžiui, neapgaruojančius, ventiliuo-jamus akinius arba antveidį; užsidėkite kietą apsauginį šalną; naudokitės ausų apsaugomis (kištukais arba slopintuvais), kad apsaugotumėte savo klausą. Nuolatiniai įrenginio naudotojai periodiškai turi patikrinti klausą, nes grandininio pjūklo skaiamas triukšmas gali jį pažeisti. Ap-saugokite ilgesnius nei iki pečių plaukus.
- Kai variklis veikia, laikykitės atokiai nuo grandinės.
- Pasirūpinkite, kad vaikai, pašaliniai asme-nys ir gyvuliai būtų mažiausiai 10 metrų at-s-tamu nuo darbo zonos. Kai užvedate gran-dininį pjūklą arba juo dirbate žiūrėkite, kad arti nebūtų kitų žmonių arba gyvulių.

- Grandininio pjūklo neremontuokite ir neeksploatuokite, jeigu esate pavargęs, sergiate arba esate prastos nuotaikos, o taip pat jeigu vartojote alkoholi, narkoti-kus ar vaistus. Turite būti geros fizinės būklės ir budrus. Darbas su grandininio pjūklu reikalauja daug jėgų. Jeigu daug jėgų reikalaujantis darbas gali pabloginti jūsų būklę, prieš eksploatuodami gran-dininį pjūklą pasitikrinkite pas gydytoją.
- Iš anksto rūpestingai suplanuokite pjovi-mo darbus. Nepradėkite pjauti tol, kol ne-sutvarkėte darbo zonos, tvirtai neatsisto-jote, o jeigu verčiate medžius, pirmiausia suplanuokite atsitraukimo kelią.

PJŪKLĄ EKSPLOATUOKITE SAUGIAI

⚠ PERSPĖJIMAS! Ilgą laiką įkvepiant variklio išmetamąsias dujas, grandinės tepalo dūmus ir smulkias pjūvenų dalelytes, gali kilti pavojus sveikatai.

⚠ PERSPĖJIMAS! Veikimo metu šis įrenginys sukuria elektromagnetinį lauką. Susidarius tam tikroms sąlygoms, šis lau-kas gali sutrikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veikimą. Siekdami sumažinti rimto arba mirtino sužalojimo riziką, mes rekomenduojame asmenims, tu-rintiems medicininių implantų, prieš naudo-jant šį įrenginį pasikonsultuoti su savo gydy-toju ir medicininio implanto gamintoju.

- Grandininio pjūklo neeksploatuokite vie-na ranka. Jeigu dirbsite viena ranka, ga-lite rimtai susižeisti arba sužeisti padėjėjus, greta stovinčius ir kitus asme-nis. Grandininis pjūklas skirtas dirbti abe-jomis rankomis.
- Grandininį pjūklą eksploatuokite tik lauke, kur yra gera ventiliacija.
- Su pjūklu nedirbkite ant kopėčių arba įsilipę į medį, nebent esate apmokytas dirbti tokį darbą.
- Užvesdami variklį įsitikinkite, kad grandinė neliets jokio objekto. Niekada nebandy-kite pjūklo užvesti, jeigu jo kreipiančioji plokštė yra pjūvyje.
- Pjūvio pabaigoje pjūklo nespauskite. Jei-gu spausite, užbaigę pjūvį pjūklo galite nesuvaldyti.
- Prieš pjūklą padėdami, sustabdykite va-riklį.
- Pjūklo neeksploatuokite, jeigu jis yra sugedęs, blogai sureguliuotas arba nepil-nai ir netvirtai sumontuotas. Jeigu pažeidžiama, sugadinama arba jeigu nui-mama plokštė, grandinė, rankos apsau-ga ar grandinės stabdys, juos nedelsiant pakeiskite.
- Pjūklą neškite su išjungtu varikliu, duslintu-vas turi būti nukreiptas nuo jūsų kūno, kreipiančioji plokštė ir grandinė turi būti nuk-reipta į galą ir patartina uždėti užvalkalą.
- Gabendami įrenginį pritvirtinkite.

IRENGINIO APSAUGINĖS DALYS

PASTABA: Šiame skyrelyje pateikiama informacija apie apsaugos detales bei jų funkcijas. Dėl patikros ir priežiūros žr. nuorodas skyrelyje "Motorinio pjūklo apsauginių dalių patikra ir techninė priežiūra". Žr. nuorodas skyrelyje "Sudedamosios dalys", kad galėtumėte matyti, kokioje vietoje tos dalys yra Jūsų įrenginyje. Įrenginio tarnavimo laikas gali sutrumpėti, o nelaimingų atsitikimų pavojus gali padidėti, jei įrenginys nebus tinkamai prižiūrimas, o aptarnavimas ir/arba remonto darbai nebus atliekami profesionaliai. Jei Jums reikia papildomos informacijos, kreipkitės į artimiausias aptarnavimo dirbtuves.

- **Grandinės stabdys.** Šiame grandiniame pjūkle įrengtas grandinės stabdys, skirtas sustabdyti grandinės judėjimą.

⚠ PERSPĖJIMAS! šis pjūklas turi grandinės stabdį, kuris skirtas grandinei iš karto sustabdyti atsiradus atsitankai. Grandinės stabdys sumažina nelaimingų įvykių pavojų, tačiau jų išvengti galite tik jūs patys. **NEMANYKITE, KAD GRANDINĖS STABDYS JUS APSAUGOS NUO ATATRANKOS.**

- **Akceleratoriaus gaiduko blokatorius.** Akceleratoriaus užraktų konstrukcija yra tokia, kad netyčia nebūtų galima įsijungti akceleratoriaus gaiduko.
- **Grandinės laikiklis.** Grandinės laikiklis skirtas pagauti grandinę, jei ji kartais nukristų.
- **Antivibracinė sistema.** Jūsų įrenginys turi antivibracinę sistemą, kuri iki minimumo sumažina vibraciją ir leidžia sėkmingiau dirbti.

PASTABA DĖL SAUGOS: žmonėms, kuriems lengvai sutrinka kraujo apytaka arba kurie linkę tinti, ilgalaikis vibracijos poveikis dirbant benzinu varomais rankiniais įrenginiais gali pažeisti pirštų, rankų ir sąnarių gyslas ir nervus. Dėl ilgalaikio tokių įrenginių naudojimo šaltame ore, gali būti pažeistos net ir sveikų žmonių gyslos. Jeigu pasireiškia tokie simptomai, kaip nutirpimas, skausmas, jėgų praradimas, odos spalvos ar audinio pakitimas, arba nustojama jausti pirštus, rankas ar sąnarius, nutraukite darbą su šiuo įrenginiu ir kreipkitės medicininės pagalbos. Antivibracinės sistema negarantuoja, kad nekils tokių problemų. Naudotojai, kurie elektriniais įrenginiais naudojami ilgai ir reguliariai, turi atidžiai stebėti savo sveikatą ir įrenginio būklę.

- **ĮJUNGIMO/ISJUNGIMO jungiklis.** Varikliui sustabdyti naudokite ĮJUNGIMO/ISJUNGIMO jungiklį.

GRANDININIO PJŪKLO APSAUGINIŲ DALIŲ KONTROLĖ, PRIEŽIŪRA IR TĄSAYMAS

⚠ PERSPĖJIMAS! Niekada nenaudokite įrenginio, kurio apsauginės dalys yra pažeistos. Apsauginės dalys turi būti tikrinamos ir prižiūrimos. Jei Jūsų įrenginys nepaėina visų patikrų, būtina kreiptis į techninės priežiūros dirbtuves.

- **Grandinės stabdys.** Nuvalykite pjūvenas ir kitus nešvarumus nuo grandinės stabdžio ir sankabos būgno. Dulkės ir apnašos gali susilpninti stabdymo funkciją. Papildomos informacijos rasite skyriuje "IRENGINIO EKSPLOATAVIMAS".
- **Akceleratoriaus gaiduko blokatorius.** Įsitikinkite, kad akceleratoriaus gaidukas neveiktų tol, kol nepaspaudžiamas akceleratoriaus gaiduko blokatorius.
- **Grandinės laikiklis.** Patikrinkite, kad grandinės laikiklis būtų neįsikišęs ir tvirtai priveržtas prie grandininio pjūklo korpuso.
- **Antivibracinė sistema.** Reguliariai tikrinkite antivibracinės sistemos detales: jos turi būti nepažeistos ir nedeformuotos. Patikrinkite, ar antivibracinės sistemos detalės yra gerai pritvirtintos prie variklio ir rankenu.
- **ĮJUNGIMO/ISJUNGIMO jungiklis.** Užveskite variklį ir patikrinkite, ar variklis sustoja, kai ĮJUNGIMO / ISJUNGIMO jungiklį nustatote į padėtį STOP (išjungimas).

PASIRŪPINKITE, KAD PJŪKLO DARBINĖ BŪKLĖ BŪTŲ GERA

- Grandininio pjūklo techninę priežiūrą turi atlikti kvalifikuotas techninės priežiūros meistras (išskyrus tuos veiksmus, kurie išvardyti šio vadovo skyriuje apie techninę priežiūrą). Pavyzdžiui, jeigu atliekant sankabos techninę priežiūrą naudojami netinkami įrankiai smagračiui nuimti arba laikyti, galite pažeisti smagračio konstrukciją ir jis gali sutrūkinėti.
- Įsitikinkite, kad atleidus droselinį jungiklį grandinė sustoja. Apie sutrikimo šalinimą skaitykite skyriuje "Karbiuratoriaus reguliavimas".
- Pjūklo niekada niekaip nemodifikuokite. Naudokite tik gamintojo pateiktus arba konkrečiai rekomenduotus priedus.
- Pasirūpinkite, kad rankenos būtų sausas, švarios ir nesuteptos alyvos ar degalų mišiniu.
- Pasirūpinkite, kad degalų ir alyvos dangeliai, varžtai ir veržikliai būtų tvirtai priveržti.
- Naudokite tik McCulloch priedus ir pakeitimo dalis, kaip rekomenduojama.

SU DEGALAIŠ ELKITĖS AT-SARGIAI

- Dirbdami su degalais arba eksploatuodami pjūklą nerūkykite.
- Tose zonose, kur maišomi arba pilami degalai, neturi būti jokių žiežirbų ar liepsnos šaltinių. Negalima rūkyti, neturi būti atviros liepsnos, negalima atlikinėti tokių dar

BENDRI SAUGUMO REIKALAVIMAI

- bu, kurių metu atsiranda žiežirbos. Prieš papildant degalų, leiskite varikliui atvėsti.
- Degalus maišykite ir pilkite į baką lauke ant lygios žemės. Degalus laikykite vėsioje, sausoje, gerai vėdinamoje vietoje. Saugojimui naudokite patvirtintą, pažymėta indą degalams. Prieš pjūklą užvesdami, nuvalykite degalų likučius.
 - Prieš užvesdami variklį, paėikite mažiausiai 3 metrus nuo pripildymo vietos.
 - Išjunkite variklį ir leiskite pjūklui atvėsti tokioje vietoje, kur nėra degių daiktų, sausų lapų, šiaudų, popieriaus ir kt. Lėtai atidarykite degalų dangtelį ir pripildykite įrenginį degalų.
 - Įrenginį ir degalus saugokite tokioje vietoje, kur degalų garai neturėtų kontakto su žiežirbomis arba atvira liepsna, atokiai nuo vandens šildytuvų, elektros variklių ar jungiklių, krosnių ir kt.

ATATRANKA

⚠ PERSPĖJIMAS! saugokitės atatranks, nes galite rimtai susižeisti. Atatranka – tai staigus kreipiančiosios plokštės judesys į priekį, į viršų arba atgal, kuris atsiranda tada, kai viršutinis kreipiančiosios plokštės galas paliečia kokį nors objektą, pavyzdžiui, rastą ar šaką, arba kai medis susispaudžia ir pjūvyje suspaudžia pjūklo grandinę. Dėl kontakto su pašaliniu objektu medyje, taip pat galite nesuvaldyti grandininio pjūklo.

- **Rotacinė atatranka** gali atsirasti tada, kai judanti grandinė objektą paliečia viršutiniame kreipiančiosios plokštės gale. Dėl tokio kontakto grandinė gali įsirežti į objektą ir iš karto sustoti. Tada įvyksta labai staigi atvirkstinė reakcija, kurios metu kreipiančioji plokštė sviedžiama į viršų ir atgal link operatoriaus.
- **Suspaudimo atatranka** gali atsirasti tada, kai medis susispaudžia ir pjūvyje, išilgai kreipiančiosios plokštės viršaus, suspaudžiama judanti pjūklo grandinė ir ji staigiai sustoja. Staigiai sustojus grandinei pasikeičia grandinės jėgos, kuri naudojama medžiui pjauti, kryptis ir todėl pjūklas ima judėti priešinga kryptimi, nei sukasi grandinė. Pjūklas sviedžiamas tiesiai atgal link operatoriaus.
- **Nutempimas** įvyksta tada, kai judanti grandinė išilgai kreipiančiosios plokštės apatinės pusės susiliečia su pašaliniu objektu medžio pjūvyje ir grandininis pjūklas staigiai sustabdomas. Toks staigus sustabdymas nutempia pjūklą į priekį, t.y. tolyn nuo operatoriaus, ir todėl operatoriaus pjūklo gali nebesuvaldyti.

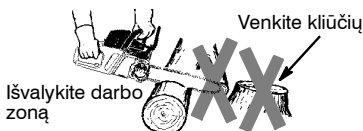
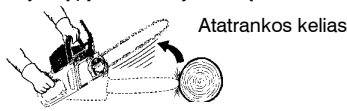
Saugokitės suspaudimo atatranks:

- Ypatingai saugokitės tokių aplinkybių arba klūčių, dėl kurių medžiaga gali suspausti grandinės viršutinę dalį arba kitaip sustabdyti grandinę.

- Vienu metu pjaukite tik vieną rastą.
- Pjūklo nesukite, nes pjovimo metu plokštė bus išstumama iš išpjovos.

Saugokitės nutempimo:

- Pjauti visada pradėkite varikliui veikiant visu greičiu ir pjūklo korpusui esant atremtam medį.
- Naudokite plastmasinius arba medinius pleištus. Niekada nenaudokite metalinių objektų pjūviui išlaikyti atvirą.



SUMAŽINKITE ATATRANKOS TIKIMYBĘ

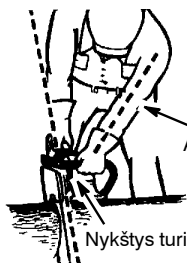
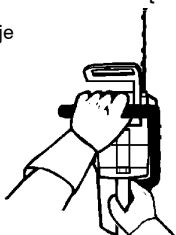
- Nepamirškite, kad gali įvykti atatranka. Turėdami bendrą supratimą apie atatranką, galite sumažinti netikėtumo faktorių, dėl kurio įvyksta nelaimingi atsitikimai.
- Visada žiūrėkite, kad judanti grandinė kreipiamosios plokštės gale nepaliestu jokių objektų.
- Pasirūpinkite, kad darbo zonoje nebūtų klūčių, pavyzdžiui, kitų medžių, šakų, akmenų, tvorų, kelmų ir kt. Pašalinkite visas klūtis arba venkite tokių klūčių, kurias pjūklas gali kliudyti jums pjaunant konkretų rastą ar šaką.
- Pasirūpinkite, kad pjūklo grandinė būtų aštri ir tinkamai įtempta. Laisva arba atšipusi grandinė padidina atatranks tikimybę. Vadovaukitės gamintojo instrukcijomis dėl galandimo ir techninės priežiūros. Reguliariais intervalais tikrinkite įtempimą (variklis turi būti sustabdytas; niekada netikrinkite varikliui veikiant). Įtempę grandinę išitinkinkite, kad plokštės suveržimo veržlės yra tvirtai priveržtos.
- Pradėkite ir baikite pjauti visu greičiu. Jeigu grandinė juda lėčiau, kyla didesnė atatranks tikimybė.
- Vienu metu pjaukite vieną rastą.
- Būkite labai atsargūs, kai pradėsite pjauti jau įpjautame pjūvyje.
- Nebandykite pradėti pjauti su plokštės galu (įpjovimas).
- Saugokitės judančių rastų arba kitų daiktų, dėl kurių pjūvis gali suspausti ir suspausti grandinę arba į ją įsipainioti.
- Naudokite jūsų pjūklo skirtą sumažinti atatranks kreipiančiąją plokštę arba mažos atatranks grandinę.

BENDRI SAUGUMO REIKALAVIMAI

IŠLAIKYKITE KONTROLĘ

Stovėkite kairėje
pjūklo pusėje

Niekada
nesukeiskite
rankų padėties



Alkūnė užfiksuota

Nykštys turi būti po rankena

- Kai variklis veikia, pjūklą tvirtai laikykite abejomis rankomis ir jo nepaleiskite. Jei gu tvirtai laikysite, sumažinsite atatranką ir išlaikysite kontrolę. Kairės rankos pirštais laikykite apėmę rankeną, o kairiosios rankos nykštį laikykite po rankena. Nepriklausomai nuo to, ar esate dešiniarankis ar kairiarankis, dešinę ranką laikykite visiškai apglėbę galinę rankeną. Kairę ranką laikykite tiesiai, o alkūnė turi būti tvirtai įtempta.
- Darydami pjūvius rąstuose, kairę ranką padėkite ant priekinės rankenos taip, kad ji būtų lygiai su dešine ranka, esančia ant galinės rankenos. Nepriklausomai nuo pjūvio pobūdžio, niekada nesukeiskite dešinės ir kairės rankos.
- Stovėkite savo svorį lygiai paskirstę abejoms kojom.
- Stovėkite šiek tiek kairėje pjūklo pusėje, kad kūnas nebūtų vienoje linijoje su pjovimo grandine.
- Nepersisverkite. Galite būti išmuštas iš pusiausvyros ir pjūklo nesuvaldyti.
- Nepjaukite aukščiau pečių lygio. Pjauvant aukščiau pečių lygio pjūklą sunku kontroliuoti.

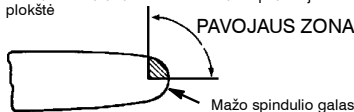
NUO ATAŖRANKOS SAUGANČIOS SAVYBĖS

⚠ PERSPĖJIMAS! tam, kad atatrankos pavojus būtų mažesnis, pjūklas pasižymi toliau nurodytomis savybėmis; tačiau šios savybės ne visiškai apsaugo nuo atatrankos pavojaus. Būdami pjūklo naudotoju nepasikliaukite vien tik saugos įtaisais. Privalote imtis visų šiame vadove nurodytų apsauginių priemonių, laikytis instrukcijų ir atlikti techninę priežiūrą, kad

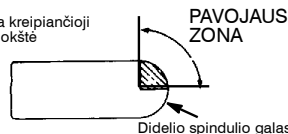
išvengtumėte atatrankos ir kitų jėgų, dėl kurių galite rimtai susižeisti.

- Sumažintos atatrankos kreipiančioji plokštė turi mažo spindulio galą, kuris sumažina atatrankos pavojaus zoną plokštės gale. Patirtis rodo, kad sumažintos atatrankos kreipiančioji juosta žymiai sumažina atatrankų skaičių ir jų galingumą.

Sumažintos atatrankos simetriška kreipiančioji plokštė



Simetriška kreipiančioji plokštė



- Mažos atatrankos grandinė turi išlenktą gylio matuoklį ir apsauginę grandį, kuri nukreipia atatrankos jėgą ir leidžia medžiui pamažu įeiti į pjūklą.

Mažos atatrankos grandinė

Išlenktas gylio matuoklis



Praileginta apsaugos grandis nukreipia atatrankos jėgą ir leidžia medžiui pamažu įeiti į pjūvklį

- Rankos apsauga sumažina tikimybę, kad kairė ranka palies grandinę, jeigu ranka nuslystų nuo priekinės rankenos.
- Priekinė ir galinė rankenos sukonstruotos taip, kad tarp jų būtų nuotolis ir jos būtų vienoje linijoje. Atsiradus atatrankai, šis nuotolis tarp rankų ir jų padėtis vienoje linijoje leidžia išlaikyti pusiausvyrą ir atsparumą, kad operatorius galėtų susigrąžinti pjūklo ašies kontrolę.

⚠ PERSPĖJIMAS! NEPASIKLIAUKITE JOKIAIS Į PJŪKLĄ ĮMONTUOTAIS ĮTAISAIS. TAM, KAD IŠVENGTUMĖTE ATAŖRANKOS, PJŪKLĄ REIKIA NAUDOTI TEISINGAI IR ATSARGIAI. Sumažintos atatrankos kreipiančiosios plokštės ir mažos atatrankos pjūklo grandinės sumažina atatrankos tikimybę ir galingumą, todėl rekomenduojama jas naudoti. Šis pjūklas savo originalioje konstrukcijoje turi mažos atatrankos grandinę ir plokštę. Grandinės stabdį turi remontuoti įgijotasi techninės priežiūros centras. Įrenginį nuneškite į pardavimo vietą, jeigu jį pirkote pas aptarnavimo centrą, arba artimiausiam įgijotasi techninės priežiūros centrui.

- Kartais dėl galiuko kontakto gali atsirasti labai staigi atvirktinė REAKCIJA – kreipiančioji plokštė sviedžiama į viršų ir atgal link operatoriaus.

BENDRI SAUGUMO REIKALAVIMAI

- Jeigu pjūklo grandinė išilgai kreipiančiosios plokštės viršaus bus suspausta, kreipiančioji plokštė gali staigiai mestis link operatoriaus.
- Dėl abiejų šių reakcijų galite nesusvaldyti pjūklo ir rimtai susižeisti. Nepasikliaukite vien tik pjūklo įmontuotais apsauginiais įtaisais.

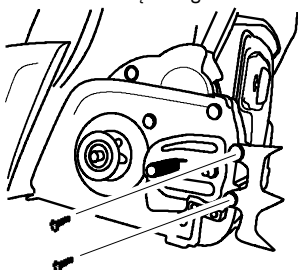
MONTAVIMAS

Montavimo metu reikia užsidėti apsaugines pirštines (jos nepateikiamos).

BUFERINIO SMAIGČIO PRITVIRTINIMAS (jeigu jos dar neuždetos)

Pjovimo metu buferinį smaigtį galima naudoti kaip atsparos tašką.

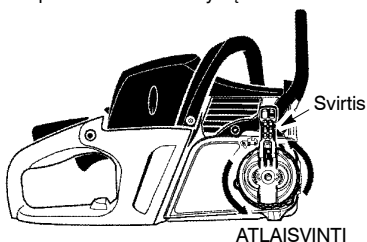
1. Atlaisvinkite ir visiškai nuimkite plokštės rankenėlę – pakelkite svirtį ir ją sukite prieš laikrodžio rodyklę. Nuimkite sankabos dangtį.
2. Dviem varžtais, kaip pavaizduota, pritvirtinkite buferinį smaigtį.



PLOKŠTĖS IR GRANDINĖS UŽDĖJIMAS (jeigu jos dar neuždetos)

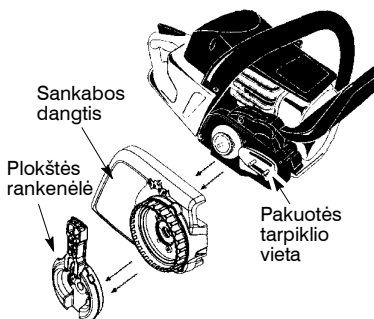
⚠ PERSPĖJIMAS! jeigu pjūklą gavote sumontuotą, patikrinkite visus montažo elementus. Dirbdami su pjūklu visada būkite užsidėję pirštines. Grandinė yra aštri, todėl ji gali įpjauti net ir tada, kai nejudate!

1. ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį įjunkite į padėtį STOP.
2. Atlaisvinkite ir visiškai nuimkite plokštės rankenėlę – pakelkite svirtį ir ją sukite prieš laikrodžio rodyklę.

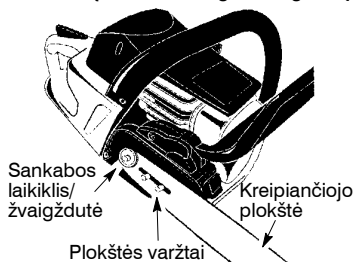


ATLAISVINTI

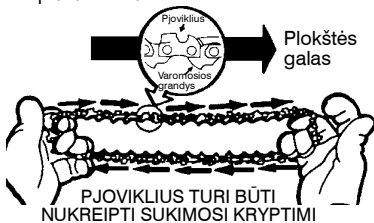
3. Nuimkite sankabos dangtį. Nuimkite plastikinį pakuotės tarpiklį (jeigu jis yra).



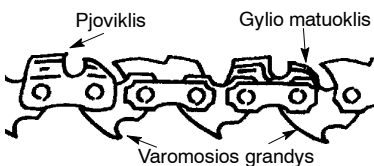
4. Kreipiančiąją plokštę stumkite už sankabos būgno tol, kol kreipiančioji plokštė atsirems į sankabos būgno žvaigždutę.



5. Iš paketo atsargiai išimkite grandinę. Grandinę laikykite taip, kad varomosios grandys būtų tokioje padėtyje, kaip pavaizduota.



PJOVIKLIUS TURI BŪTI NUKREIPTI SUKIMOSI KRYPTIMI

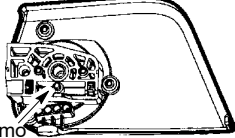


6. Uždėkite grandinę ant sankabos ir už jos varomąsias grandis uždėdami ant sankabos būgno grandininio rato.

MONTAVIMAS

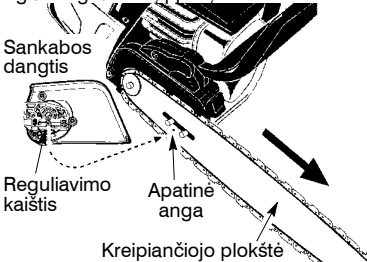
- Varomasias grandis uždėkite tarp grandinio rato dantukų kreipiančiosios plokštės priekyje.
- Grandinės varomasias grandis įmontuokite į plokštės griovelį.
- Temkite kreipiančiąją plokštę į priekį tol, kol grandinė įeis į kreipiančiosios plokštės griovelį. Žiūrėkite, kad visos varomosios grandys būtų plokštės griovelyje.
- Dabar įstatykite plokštės savaržą, kad reguliavimo kaištis būtų apatinėje kreipiančiosios plokštės angoje. Šis kaištis stumia plokštę pirmyn (įtempia grandinę) ir atgal (atlaisvina grandinę), kai sukamas išorinis įtempimo žiedas.

Sankabos dangčio vaizdas iš galo



Reguliavimo
kaištis

DEMESIO: uždedant sankabos dangtį labai svarbu, kad reguliavimo kaištis susilygiuotų su apatine plokštės anga. Jei sankabos dangtis bus uždėtas netinkamai, galite nepataisomai sugadinti grandininį pjūklą.



Sankabos
dangtis

Reguliavimo
kaištis

Apatinė
anga

Kreipiančiojo plokštė

- Uždėkite plokštės rankenėlę ir priveržkite ją tik ranka. Kai grandinė įtempta, reikia priveržti plokštės rankeną.

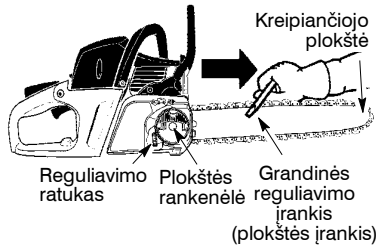
GRANDINĖS ĮTEMPIMAS (įskaitant įtaisus, kurie yra grandinę jau instaliavus)

⚠ PERSPĖJIMAS! dirbdami su grandine visada būkite užsidėję apsaugines pirštines. Grandinė yra aštri, todėl ji gali įpjauti net ir tada, kai nejuda.

PASTABA: reguliuodami grandinės įtempimą žiūrėkite, kad plokštės rankenėlė būtų priveržtos nestipriai (rankomis). Jeigu grandinę tampsite tada, kai plokštės rankenėlė yra priveržtos stipriai, ji gali būti sugadinta.

Įtempimo patikrinimas:

Grandinei aplink plokštę judinti naudokitės grandinės reguliavimo įrankio (plokštės įrankio) atsuktuvo galu. Jeigu grandinė nesisuka tai reiškia, kad ji pernelyg smarkiai įtempta. Jeigu ji yra pernelyg laisva, grandinė bus nukarusi žemiau plokštės.

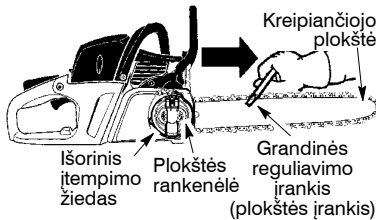


Reguliavimo
ratukas

Plokštės
rankenėlė

Kreipiančiojo
plokštė

Grandinės
reguliavimo
įrankis
(plokštės įrankis)



Išorinis
įtempimo
žiedas

Plokštės
rankenėlė

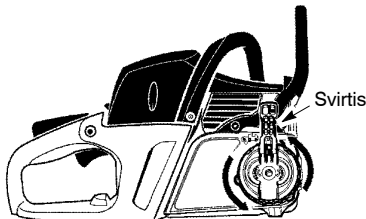
Kreipiančiojo
plokštė

Grandinės
reguliavimo
įrankis
(plokštės įrankis)

Įtempimo reguliavimas:

Labai svarbu, kaip įtempta grandinė. Grandinė naudojama išsitempia. Tai ypač pastebima pjūklą naudojant pirmus kelis kartus. Kiekvieną kartą, kai naudojate pjūklą, patikrinkite grandinės įtempimą.

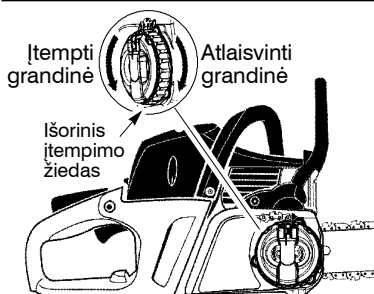
1. Pakelkite ant plokštės rankenėlės esančią svirtį ir ją pasukite prieš laikrodžio rodyklę 1 sukį c plokštės veržtuvui atlaisvinti.



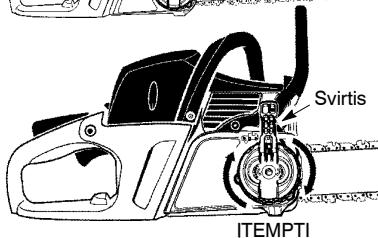
ATLAISVINTI

2. Sukite išorinį įtempimo žiedą (pagal laikrodžio rodyklę), kad įtemptumėte grandinę taip, jog ji per visą ilgį tvirtai liestųsi su kreipiančiosios plokštės pavažos apačia. Reguliuodami įtempimą pakelkite kreipiančiosios plokštės galą.

MONTAVIMAS



3. Atsuktuvu sukite grandinę aplink kreipiančiąją plokštę, kad įsitikintumėte, jog visos grandys yra plokštės griovelyje.
4. Keldami kreipiančiosios plokštės galą, tvirtai (pagal laikrodžio rodyklę) priveržkite plokštės rankenėlę. **Veržkite tik ranka!**



5. Gražinkite plokštės rankenėlės svirtį į pradinę padėtį.

⚠ PERSPĖJIMAS! jei plokštės rankenos svirties negrąžinsite į pradinę padėtį, galite patirti rimtą traumą arba sugadinti grandininį pjūklą.

6. Grandinei aplink kreipiančiąją plokštę judinti naudokite atsuktuvą.
7. Jeigu grandinė nesisuka, tai reiškia, kad ji pernelyg smarkiai įtempta. Atlaisvinkite plokštės rankeną 1 apsikimu (prieš laikrodžio rodyklę); tada atlaisvinkite grandinę, sukdami išorinį įtempimo žiedą (prieš laikrodžio rodyklę). Vėl priveržkite plokštės rankeną.
8. Jei grandinė pernelyg laisva, ji bus nukarusi žemiau kreipiamosios plokštės. Jei grandinė laisva, pjūklo NEEK-SPLOATUOKITE.

PASTABA: grandinė yra įtempta tinkamai, kai ji dėl savo svorio nėra nukarusi žemiau plokštės (grandinė vertikaloje padėtyje), tačiau vis dar gali laisvai judėti apie kreipiančiąją plokštę.

⚠ PERSPĖJIMAS! jei pjūklas bus eksploatuojamas su laisva grandine, grandinė gali nukristi nuo kreipiančiosios plokštės ir rimtai sužeisti dirbantį su pjūklą ir (arba) nepataisomai sugadinti pačią grandinę. Jei grandinė nušoko nuo kreipiančiosios plokštės, patikrinkite kiekvieną varančiąją grandį. Sugadinta grandinė turi būti suremontuota arba pakeista.

⚠ PERSPĖJIMAS! naudojamas ir baigtas naudoti duslintuvas būna labai karštas. Neprisilieskite prie duslintuvo ir saugokite, kad ant jo nepatektų degių medžiagų, pavyzdžiui, sausos žolės ar degalų.

KAIP ELGTIS SU KURU

KURO MAIŠYMAS

Pasižymėkite! Įrenginys turi dvitaktį variklį, ir jam visada reikia naudoti benzino ir dvitaktių variklių alyvos mišinį. Labai svarbu tiksliai atmatuoti naudojamos alyvos tūrį, kad gautumėte tinkamos konsistencijos mišinį. Jei ruošiate nedidelį degalų kiekį, net ir maži alyvos kiekio netikslumai gali stipriai įtakoti mišinio proporcijas.

⚠ PERSPĖJIMAS! kurą ruoškite tik gerai ventiliuojamoje vietoje.

BENZINAS

- Naudokite bešvinį ar geros kokybės su švinu benzina.
- Žemiausias rekomenduojamas oktanų skaičius yra 90 (RON).
- Jei naudosite mažesnę nei 90 oktanų skaičiaus benzina, gali atsirasti taip vadinamas "kalimas". Dėl to didėja variklio temper-

atūra ir apkrova guoliams, o tai savo ruožtu gali sąlygoti rimtus variklio gedimus.

- Jei nuolat dirbate dideliais variklio apsisukimais (pvz., genėdami šakas), siūlome naudoti dar didesnę oktano skaičių turintį benzina.

Įvažinėjimas

Pirmąsias 10 valandų būtina vengti dirbti per dideliu greičiu ilgą laiką tarpą.

DVITAKTĖ ALYVA

- Norėdami pasiekti geriausią rezultatą ir darbinės charakteristikas, naudokite Universal, Universal powered by McCulloch dvitaktę variklių alyvą, kuri yra specialiai sukurta mūsų oru aušinamiems dvitaktiams varikliams.
- Niekada nenaudokite alyvos, skirtos vandeniu aušinamiems varikliams, vadinamosios alyvos pakabinamiems varikliams (TCW).

KAIP ELGTIS SU KURU

- Niekada nenaudokite alyvos, skirtos keturtakčiams varikliams.
- Blogos kokybės alyva ar per riebus alyvos / kuro mišinys gali pakenkti katalizatoriaus funkcijai ir sutrumpinti jo tarnavimo laiką.

MIŠINIO PROPORCIJA

1:50 (2%) su Universal, Universal powered by McCulloch dvitakte alyva.

1:33 (3%) su kitomis alyvomis yra skirta oru aušinamiems dvitakčiams varikliams; skirti JASO FB/ISO EGB.

Benzinas, litrai	Dvitaktė alyva, litrai	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

MAIŠYMAS

- Benzina ir alyvą visada maišykite švariame kurui skirtame bakelyje.
- Visada pirmiausiai supilkite pusę numatomo naudoti benzino. Tada supilkite visą reikalingą alyvos kiekį. Išmaišykite (suplakite) kuro mišinį. Supilkite likusią benzino dalį.
- Gerai išmaišykite (suplakite) kuro mišinį, prieš pildami jį į įrenginio baką.
- Kuro mišinio neruoškite daugiau kaip 1 mėnesiui į priekį.
- Jei kurį laiką įrenginio nenaudojate, ištuštinkite ir išvalykite kuro baką.

ALYVA GRANDINEI

- Tepimui rekomenduojama speciali alyva (grandinės tepimo alyva) su geromis kibimo savybėmis.

- Niekada nenaudokite atidirbusios alyvos. Ji sugadins alyvos siurbį, pjovimo juostą ir grandinę.
- Labai svarbu pagal oro temperatūrą parinkti atitinkamo tirštumo alyvą.
- Oro temperatūrai nukritus žemiau 0° C, kai kurių rūšių alyvos sutirštėja. Tokia alyva gali perkrauti alyvos siurbį ir pakenkti jo komponentams.
- Paprašykite jus aptarnaujančio tiekėjo padėti parinkti grandinės alyvą.

KURO UŽPYLIMAS

⚠ PERSPĖJIMAS! Šios saugumo priemonės sumažins gaisro pavojų: Nerūkykite ir nelaikykite karštų daiktų šalia kuro. Išjunkite variklį ir prieš pildami kurą leiskite jam keletą minučių atvėsti. Pildami degalus, iš lėto atsukite kuro bako dangtelį tam, kad palaipsniui išsilygintų galintis bake susidaryti garų spaudimas. Supylę degalus, kruopščiai užsukite kuro bako dangtelį. Prieš užvesdami įrenginį visada patraukite jį toliau nuo kuro pildymo vietos ir kuro talpos.

Pašuostykite aplink kuro bako dangtelį. Nuolat nuvalykite kuro ir grandinės alyvos batus. Mažiausiai kartą per metus pakeiskite kuro filtrą. Kuro bako užteršimas sąlygoja pjūklo veikimo sutrikimus. Prieš užpildami degalus, gerai supurtykite kanistrą ir išmaišykite kuro mišinį. Grandinės alyvos ir kuro bakų tūriai yra tarpusavyje suderinti. Todėl visuomet kartu užpilkite grandinės alyvą ir kurą.

⚠ PERSPĖJIMAS! Kuras ir jo garai labai lengvai įsilepsnoja. Būkite atsargūs su kuru ir alyva. Saugokitės atviros liepsnos ir nekvėpuokite degalų garais.

ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

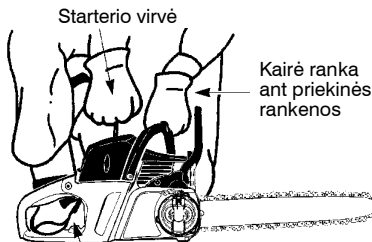
⚠ PERSPĖJIMAS! varikliui veikiant tuščiąja eiga, grandinė turi nejudėti. Jeigu grandinė juda, kai variklis veikia tuščiąja eiga, skaitykite šio vadovo skyrių KARBIURATORIAUS REGULIAVIMAS. Saugokitės, kad nepaliestumėte duslintuvo. Karštas duslintuvas gali rimtai nudeginti.

Varikliui sustabdyti ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį įjunkite į padėtį STOP.

Varikliui užvesti pjūklą tvirtai laikykite ant žemės, kaip pavaizduota žemiau. Pasirūpinkite, kad grandinė laisvai suktųsi neliesdama jokio objekto.

Vienam tempimui naudokite 40–45 cm virvės.

Traukdami starterio virvę, pjūklą tvirtai laikykite.



Dešinė koja prakišta pro galinę rankeną

JUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

SVARBU ATMINTI

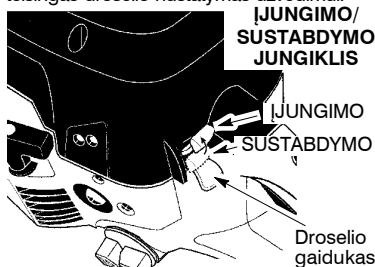
Traukdami starterio virvę nenaudokite viso virvės ilgio, nes ji gali trūkti. Neleiskite starterio virvei greitai susivynioti atgal. Laikykite už rankenos ir leiskite virvei susivynioti lėtai.

Jeigu variklį užvedate esant šaltam orui, įrenginį užveskite su iki galo atvira droseline sklende; prieš nuspausdami droselio jungiklį, leiskite varikliui įkaisti.

PASTABA: medžiagos nepjaukite, jeigu droselinė/sparčiosios tuščiosios eigos svirtis yra FULL CHOKE (droselinė sklendė iki galo atvira) padėtyje.

ŠALTO VARIKLIO UŽVEIDIMAS (arba šilto variklio po to, kai baigėsi degalai)

PASTABA: kai droselio/sparčiosios tuščiosios eigos svirtis yra patraukta iki galo, tolesniais veiksmiais automatiškai nustatomas teisingas droselio nustatymas užvedimui.

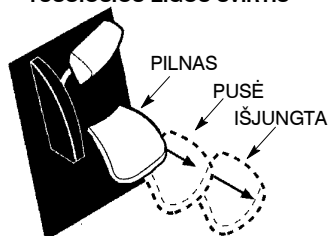


1. JUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį įjunkite į padėtį ON.
2. 6 kartus lėtai paspauskite pripildymo "kriaušę".
3. Iki galo atitraukite droselio/sparčiosios tuščiosios eigos svirtį (į FULL CHOKE (droselinė sklendė iki galo atvira) padėtį).
4. Dešine ranka staigiai traukite starterio virvę tol, kol variklis skleidžia tokį garsą, tarsi jis užsivestų. Tada pereikite prie kito veiksmo.

PASTABA: jeigu prieš virvę traukiant 5 kartą variklis skleidžia tokį garsą, tarsi jis užsivestų, daugiau virvės netraukite ir iš karto pereikite prie kito veiksmo.

5. Droselio/sparčiosios tuščiosios eigos svirtį nustumkite į HALF CHOKE (droselio sklendė atvira iki pusės) padėtį.

DROSELINĖS SKLENDESGREITOSIOS TUŠČIOSIOS EIGOS SVIRTIS



6. Dešine ranka staigiai traukite starterio virvę tol, kol variklis užsives.
7. Leiskite varikliui veikti apytikriai 30 sekundes. Tada nuspauskite ir atleiskite droselio gaiduką, kad leistumėte varikliui veikti tuščiąja eiga.

Ant pjūklo užpakalinės briaunos prijungtas lipdukas su glaustais nurodymais dėl užvedimo ir atitinkamų veiksmų iliustracijomis.



1 + 2 + X + 4 + 5

ŠILTO VARIKLIO UŽVEIDIMAS

1. JUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį įjunkite į padėtį ON.
2. Iki galo atitraukite droselio/sparčiosios tuščiosios eigos svirtį (į FULL CHOKE (droselinė sklendė iki galo atvira) padėtį). Droselio/sparčiosios tuščiosios eigos svirtį nustumkite į HALF CHOKE (droselio sklendė atvira iki pusės) padėtį.
3. 6 kartus lėtai paspauskite pripildymo "kriaušę".
4. Dešine ranka staigiai traukite starterio virvę tol, kol variklis užsives.
5. Nuspauskite ir atleiskite droselio gaiduką, kad leistumėte varikliui vėl veikti tuščiąja eiga.

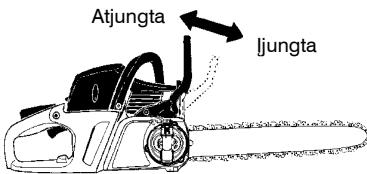
VARIKLIS SUNKIAI UŽSIVEDA (arba užtvindyto variklio užvedimas)

Jeigu atlikus 10 traukimų variklis neužsiveda, jis gali būti užtvindytas. Užtvindytus variklius išvalyti nuo degalų pertekliaus galima iki galo nustumiant droselio/sparčiosios tuščiosios eigos svirtį (į OFF CHOKE (droselinė sklendė uždaryta) padėtį) ir tada vykdant toliau aprašytą šilto variklio užvedimo procedūrą. Žiūrėkite, kad JUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklis būtų ON padėtyje. Tam, kad užvestumėte, starterio virvę gali prireikti traukti daug kartų – tai priklauso nuo įrenginio užtvindymo laipsnio. Jeigu variklis neužsiveda, skaitykite GEDIMŲ ŠALINIMO LENTELĘ.

GRANDINĖS STABDYS

⚠ PERSPĖJIMAS! Priekinės rankenos apsaugą patraukdami kuo toliau atgal link priekinės rankenos įsitikinkite, kad grandinės stabdys yra išjungtas. Prieš pradėdami pjūklą pjauti, grandinės stabdys turi būti išjungtas.

- Siame pjūkle yra įrengtas grandinės stabdys. Stabdžio paskirtis yra sustabdyti grandinę atitranskoms atvejais.
- Inercijos jėgos aktyvuotas grandinės stabdys įsijungia tada, kai priekinė rankena pastumiama į priekį rankiniu būdu arba veikiamą išcentrinės jėgos.
- Jeigu stabdys jau yra įjungtas, jis išjungiamas priekinės rankenos apsaugą patraukiant kuo arčiau link priekinės rankenos.
- Pjovimo su pjūklų metu grandinės stabdys turi būti išjungtas.



SVARBIOS PASTABOS

⚠ PERSPĖJIMAS! Kartais atplaišos įstringa sankabos gaubte, todėl grandinė užsikerta. Prieš valydamis visada išjunkite variklį.

- Prieš pirmą kartą dirbdami pjūklui ir juo padirbę 1 minutę, patikrinkite grandinės įtempimą. Skyriuje MONTAVIMAS skaitykite skyrelyje GRANDINĖS ĮTEMPIMAS.
- Pjaukite tik medį. Nepjaukite metalo, plastmasės, mūro, ne iš medžio pagamintų statybinių medžiagų ir kt.
- Jeigu grandinė paliečia pašalinį objektą, pjūklą sustabdykite. Pjūklą patikrinkite ir, jeigu reikia, suremontuokite jį dalis.
- Grandinę saugokite nuo purvo ir smėlio. Net ir dėl nedidelio purvo kiekio grandinė greitai atšips ir dėl to atsiras didesnė atitranskoms tikimybė.
- Prieš pradėdami atlikti pagrindinį pjovimo darbą, tam, kad apsisaugotumėte su pjūklą naudojimu, toliau nurodytu būdu pasipraktikuokite pjaudami kelis mažus rąstus.
- Paspauskite droselio gaiduką ir, prieš pradėdami pjauti, leiskite varikliui pradėti veikti visu greičiu.
- Pjauti pradėkite pjūklo korpusą prispaudę prie medžio.
- Visą pjovimo laiką variklis turi veikti visu greičiu.
- Leiskite grandinei pjauti už jus. Pjūklą spauskite žemyn nesmarkiai.
- Kai tik pjūvis baigiamas, atleiskite droselio gaiduką, kad variklis imtų veikti tuščiaja eiga. Jeigu pjūklas veiks visu

greičiu tada, kai nepjaunate, jis ims dėti.

- Tam, kad baigę pjūvį neprarastumėte pjūklo kontrolės, pjūvio pabaigoje pjūklą nespaukite.
- Prieš pjūklą padėdami, sustabdykite variklį.

MEDŽIŲ VERTIMO BŪDAI

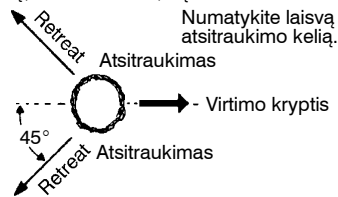
⚠ PERSPĖJIMAS! jeigu nežinote medžio vartimo krypties, nakties metu nepjaukite arti pastatų ar elektros laidų, nes negalėsite gerai matyti; taip pat nepjaukite esant blogam orui, pavyzdžiui, lyjant, snigiant, esant stipriam vėjui, nes tada vartimo kryptis bus nenusėjamą.

Iš anksto rūpestingai suplanuokite pjovimo darbus. Tam, kad galėtumėte tvirtai stovėti, aplink medį turi būti šviri zona. Patikrinkite, ar nėra lūžusių arba negyvų šakų, kurios galėtų kristi ir jus rimtai sužeisti.

Natūralios sąlygos, kurios lemia medžio vartimą tam tikra kryptimi, yra šios:

- Vėjo kryptis ir greitis.
- Medžio pasvirimas. Medžio pasvirimo gali nesimatyti dėl nelygios arba nuožulnios vietovės. Medžio pasvirimo kryptį nustatyti naudokitės svambalu arba lygmačiu.
- Svoris ir šakos, esančios vienoje pusėje.
- Gretimi medžiai ir kliūtys.

Pažiūrėkite, ar nėra supuvusių arba sutrūnijusių vietų. Jeigu kamienas yra supuvęs, jis gali staigiai lūžti ir virsti į operatoriaus pusę. Pasirūpinkite, kad medžiui būtų pakankamai vietos virsti. Žiūrėkite, kad iki artimiausio žmogaus arba objektų būtų 2 – 1/2 medžio ilgio atstumas. Variklio triukšmas gali nustelbti perspėjimo šauksmą. Toje medžio vietoje, kur bus daromas pjūvis, nuvalykite purvą, pašalinkite akmenis, atsilupusią šievę, ištraukite vinis, sąkabas ir laidus.



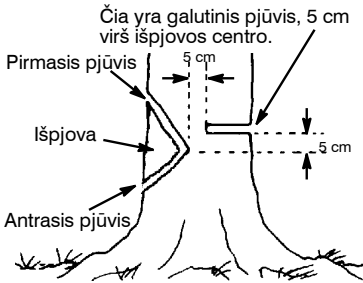
DIDELIŲ MEDŽIŲ VERTIMAS

(15 cm ar didesnio diametro)

Dideliems medžiams versti naudojamas išpjovos metodas. Išpjova pjaunama toje pusėje, į kurią norima versti medį. Kai vartimo pjūvis įpjauamas priešingoje pusėje, medis virst į išpjovos pusę.

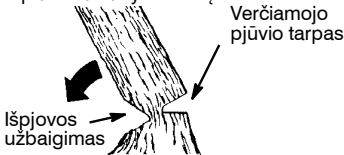
IŠPJOVOS ĮPJOVIMAS IR MEDŽIO VERTIMAS

- Pjaudami išpjovą pirmiausiai įpjaukite viršutinę išpjovos dalį. Įpjaukite 1/3 medžio diametro. Tada išpjovą baikite darant įpjaudami apatinę išpjovos dalį. Žr. iliustraciją. Baigę pjauti išpjovą, iš medžio pašalinkite išpjovos medieną.



- Pašalinę išpjovos medieną, priešingoje pusėje nei išpjova įpjaukite vartimo pjūvi. Tai daroma įpjaunant pjūvį maždaug dviem coliais aukščiau išpjovos centro. Taip tarp vartimo pjūvio ir išpjovos bus palikta pakankamai neišpjautos medienos, kuri sudarys lankstą. Šis lankstas neleis medžiui virsti nepageidaujama kryptimi.

Lankstas laiko medį ant kelmo ir padeda valdyti vartimą



PASTABA: prieš baigiant pjauti vartimo pjūvi, įeigu reikia kontroliuoti vartimo kryptį, su pleištais praskėskite pjūvį. Tam, kad išvengtumėte atatrunkos arba nepažeistumėte grandinės, naudokite medinius arba plastmasinius pleištus; niekada nenaudokite plieninių arba geležinių pleiščių.

- Stebėkite požymius, kurie rodo, kad medis tuoj virs: girgždėjimo garsus, vartimo pjūvio plėtimą arba viršutinių šakų judėjimą.
- Medžiui pradėjus virsti, sustabdykite pjūklą, jį padėkite ir greitai atsitraukite suplanuotu atsitraukimo keliu.
- Su pjūklą **NEPJAUKITE** pusiau nuvirtusio medžio. Su pusiau nuvirtusiais medžiais, kurie gali turėti silpną atramą, būkite itin atsargūs. Įeigu medis nuvirta ne iki galo, padėkite pjūklą ir medį nutempkite naudodamiesi kabeline gerve, blokuote ir virve, arba traktoriumi.

NUVIRTUSIO MEDŽIO PJOVIMAS (RĄSTŲ PJOVIMAS)

Rąstų pjovimas – tai terminas, reiškiantis nuvirtusių medžių pjovimą į pageidaujamo ilgio rąstus.

PERSPĖJIMAS! nestovėkite ant pjaunamo rąsto. Bet kuri rąsto pusė gali imti riedėti ir jūs prarasite kojų atramą ir kontrolę. Nestovėkite šlaite žemiau pjaunamo rąsto.

SVARBIOS PASTABOS

- Vienu metu pjaukite tik vieną rąstą.
- Suaizytą medį pjaukite labai atsargiai, nes aštrios medžio dalys gali būti sviedžiamos link operatoriaus.
- Mažus rąstus pjaukite naudodamiesi pjovimo ožiu. Pjaudami neleiskite kitam žmogui laikyti rąsto; niekada rąsto nelaikykite prispaudę koją arba pėdą.
- Nepjaukite tokiose zonose, kur rąstai, šakos ir šaknys yra suvirtę į vieną krūvą. Prieš pjaudami rąstus, juos nutempkite į švarią zoną; pirmiausiai tempkite gerai matomus ir laisvus rąstus.

RĄSTŲ PJOVIMO TIPAI

PERSPĖJIMAS! įeigu pjūklas suspaudžiamas arba pakimba rąste, jo per jėgą netraukite. Taip galite nesuvaldyti pjūklo ir susižeisti ir (arba) sugadinti pjūklą. Pjūklą sustabdykite ir į pjūvio vietą kalkite plastmasinį arba medinį pleišną tol, kol pjūklą galėsite lengvai ištraukti. Vėl užveskite pjūklą ir atsargiai tęskite pjauti pjūvį. Nebandykite pjūklo užvesti, įeigu jis prispaustas arba pakibęs rąste.



Pjūklą **IŠJUNKITE** ir su plastmasiniu arba mediniu pleištu išskėskite pjūvį.

Viršutinė išpjova pradedama pjauti viršutinėje rąsto pusėje pjaunant pjūklą atrėmus į rąstą. Pjaudami viršutinę išpjovą pjūklą nesmarkiai spauskite žemyn.

Pjūvis virš pagrindinio pjūvio

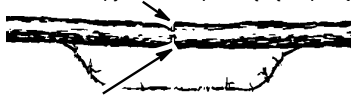


Pjūvis žemiau pagrindinio pjūvio

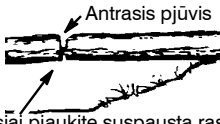
Apatinė išpjova – tai pjūvis rąste iš apačios laikant pjūklo viršutinę dalį irėmus į rąstą. Pjaudami apatinę išpjovą pjūklą nesmarkiai spauskite į viršų. Pjūklą tvirtai laikykite ir nepraraskite jo kontrolės. Pjūklo stūmimo jėga bus į jūsų pusę.

PERSPĖJIMAS! niekada pjūklo neapverskite apatine puse aukštyje apatinę išpjovai pjauti. Tokioje padėtyje pjūklo negalėsite suvaldyti.

Pirmiausiai pjaukite suspaustą rąsto pusę



Antrasis pjūvis



Pirmiausiai pjaukite suspaustą rąsto pusę

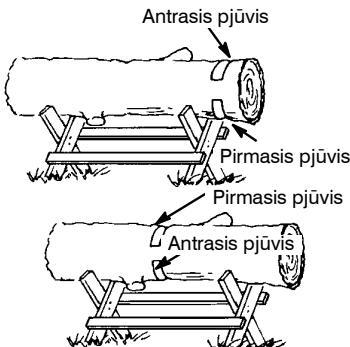
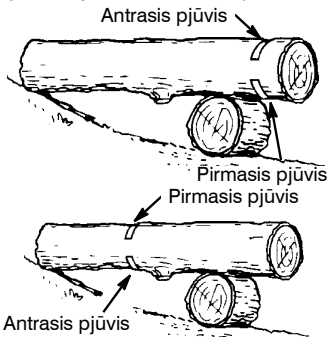
RAŠTŲ BE ATRAMOS PJOVIMAS

- Padarykite 1/3 rąsto diametro viršutinę įpjovą.
- Rąstą apverskite ir baikite pjauti įpjaudami antrą viršutinę įpjovą.
- Tam, kad pjūklas nebūtų suspaustas, ypatingą dėmesį atkreipkite į rąstus, kuriuose yra įtampa. Pirmą pjūvį pjaukite įtampos pusėje, kad rąste atpalaiduotumėte įtampą.

RAŠTŲ PJOVIMAS NAUDOJANT RAŠTĄ ARBA ATRAMINĮ STOVĄ

- Atminkite, kad jūsų pirmasis pjūvis visada yra prispaustoje rąsto pusėje.
- Pirmasis pjūvis turi būti 1/3 rąsto diametro gylio.
- Pjauti baikite antruoju pjūviu.

Rąsto, kaip atramos, naudojimas



ŠAKŲ PJOVIMAS IR GENĖJIMAS

⚠ PERSPĖJIMAS! pasiruoškite atitrant ir jos saugokitės. Pjaudami šakas arba

ja genėdami saugokitės, kad kreipiančiosios plokštės gale judanti grandinė nepaliestų kitų šakų arba objektų. Jeigu nesisaugosite, galite rimtai susižeisti.

⚠ PERSPĖJIMAS! niekada nelipkite į medį pjauti arba genėti šakų. Nestovėkite ant kopėčių, platformų, rąsto arba kitokioje padėtyje, kurioje galite prarasti pusiausvyrą arba nesuvaldyti pjūklo.

SVARBIOS PASTABOS

- Saugokitės spyruokliuojančių šakų. Pjaudami mažas šakas būkite itin atsargūs. Plochos šakos gali sugriebti pjūklo grandinę ir gali būti sviedžiamos į jus arba išmušti jus iš pusiausvyros.
- Saugokitės atšokimo. Saugokitės šakų, kurios yra sulinkusios arba kuriose yra įtampa. Saugokitės, kad jums nesuduotų šakos arba pjūklas tada, kai atsilaisvina medienos pluošte esanti įtampa.
- Pasirūpinkite, kad darbo zona būtų švari. Nuo savo kelio dažnai pašalinkite šakas, kad ant jų nesukluptumėte.

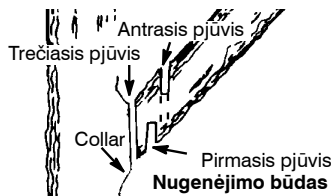
ŠAKŲ PJOVIMAS

- Šakas pjaukite tik nuo nupjautų medžių. Tik tada šakų pjovimas bus saugus ir teisingas.
- Po nuvirtusiu medžiu esančias dideles šakas palikite, kad jos prialaikytų medį jums dirbant.
- Pjauti šakas pradėkite nuo nuversto medžio pagrindo ir eikite į viršūnės pusę. Mažas šakas nupjaukite vienu pjūviu.
- Tiek, kiek įmanoma, pjaukite taip, kad medis būtų tarp jūsų ir grandinės.
- Didesnes, atramines šakas pjaukite pjovimo metodu, aprašytu skyriuje RAŠTŲ BE ATRAMOS PJOVIMAS.
- Mažas ir laisvai kabančias šakas visada pjaukite iš viršaus. Pjaunant iš apačios šakos gali kristi ir suspausti pjūklą.

GENĖJIMAS

⚠ PERSPĖJIMAS! genėkite tik tas šakas, kurios yra pečių aukštyje arba žemiau. Jeigu šakos yra aukščiau už jūsų pečių lygį, jų nepjaukite. Šį darbą gali atlikti tik profesionalas.

- Pirmas pjūvis turi būti pjaunamas iš apačios ir būti 1/3 šakos storio.
- Tada pjaukite antrą kartą per visą šaką. Trečią kartą pjaukite iš viršaus 3–5 cm nuo medžio kamieno.



TECHNINĖ PRIEŽIURA IR REGULIAVIMAS

PERSPĖJIMAS! prieš atlikdami techninę priežiūrą, išskyrus karbiuratoriaus reguliavimą, atjunkite uždegimo žvakę. Rekomenduojame, kad techninę priežiūrą ir reguliavimus, kurie nėra nurodyti šiame vadove, atliktų kvalifikuotas techninės priežiūros centras.

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS TVARKARAŠTIS

Patikrinkite:

Degalų mišinio lygį	Prieš kiekvieną naudojimą
Plokštės suteptimą	Prieš kiekvieną naudojimą
Grandinės įtempimą	Prieš kiekvieną naudojimą
Grandinės aštrumą	Prieš kiekvieną naudojimą
Ar nėra sulūžusių dalių	Prieš kiekvieną naudojimą

Ar neatsilaisvino dangteliai	Prieš kiekvieną naudojimą
Ar neatsilaisvino veržikliai	Prieš kiekvieną naudojimą

Ar neatsilaisvino dalys	Prieš kiekvieną naudojimą
-------------------------	---------------------------

Patikrinkite ir nuvalykite:

Plokštė	Prieš kiekvieną naudojimą
Visą pjūklą	Po kiekvieno naudojimo
Oro filtrą	Kas 5 valandas*

Grandinės stabdį	Kas 5 valandas*
Žiežirbas sulaikantį ekraną ir duslintuvą	Kas 25 valandas*

Uždegimo žvakės pakeitimas	Kas metus
----------------------------	-----------

Degalų filtro pakeitimas	Kas metus
--------------------------	-----------

* Eksploatavimo valandos – per vieną eksploatavimo valandą sunaudojama maždaug 2 bakai kuro.

GRANDINĖS STABDYS

PERSPĖJIMAS! jeigu stabdžio juosta yra susidėvėjusi ir labai plona, įjungus grandinės stabdį ji gali trūkti. Jeigu stabdžio juosta bus trūkusi, grandinės stabdys nesusustabdys grandinės. Jeigu kuri nors dalis yra susidėvėjusi ir plonesnė nei 0,5 mm, grandinės stabdžio pakeitimą turi atlikti įgaliotas techninės priežiūros centras. Grandinės stabdžio remontą turi atlikti įgaliotas techninės priežiūros centras. Įrenginį nuneškite į pardavimo vietą, jeigu jį perkote techninės priežiūros centre, arba artimiausiam įgaliotam techninės priežiūros centrui.

STABDYMO FUNKCIJOS KONTROLĖ

ISPEJIMAS: grandinės stabdį būtina patikrinti kelis kartus per dieną. Atliekant šią procedūrą variklis turi veikti. Tai yra vienintelis atvejis, kai leidžiama pjūklą dėti ant žemės veikiant pjūklo varikliui.

Padėkite pjūklą ant kietos žemės. Dešine ranka suimkite galinę rankeną, o kaire ranka – priekinę rankeną. Iki galo nuspausdami droselinį gaiduką leiskite varikliui veikti visu greičiu. Kairiosios rankos riešą pasukdami priešais rankos apsaugą, tačiau nepaleisdami priekinės rankenos, įjunkite grandinės stabdį. Grandinė turi iš karto sustoti.

ORO FILTRAS

PERSPĖJIMAS: filtro nevalykite benzinu ar kitu degių tirpiklių, kad nekiltų gaisro pavojus arba nesusidarytų kenksmingų garų.

Oro filtro valymas:

Užsiteršęs oro filtras sumažina variklio efektyvumą, padidina degalų sunaudojimą ir kenksmingų emisijų kiekį. Filtrą valykite kas 5 darbo valandas.

1. Nuvalykite dangtį ir zoną aplink jį, kad nesvarumai ir pjūvenos nepatektų į karbiuratoriaus kamerą, kai atidarysite dangtį.
2. Dalis nuimkite taip, kaip pavaizduota žemiau esančioje iliustracijoje.
3. Filtrą plaukite su muilu ir vandeniu. Skalaukite švariui, vėsiam vandeniu. Prieš vėl instaliuodami, jį gerai nešluostydami išdžiovinkite.
4. Į filtrą įlašinkite kelis lašus alyvos; filtrą suspauskite, kad alyva pasiskirstytų.
5. Vėl sumontuokite dalis.



PLOKŠTĖS TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Jeigu pjūklas pradėjo pjauti į vieną pusę, jeigu pjaunant jį reikia spausti arba jeigu jis kurį laiką dirbo su netinkamu plokštės tepalų kiekiu, tai gali reikšti, kad reikia atlikti plokštės techninę priežiūrą. Susidėvėjusi plokštė pažeis grandinę ir apsunkins pjovimą.

Po kiekvieno naudojimo žiūrėkite, kad JUNGIMO/ISJUNGIMO mygtukas būtų STOP padėtyje, tada nuo kreipiančiosios plokštės ir grandininio rato skylės nuvalykite pjūvenas.

Kreipiančiosios plokštės techninei priežiūrai atlikti:

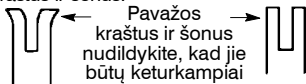
- JUNGIMO/ISJUNGIMO jungiklį įjunkite į padėtį STOP.
- Atsukite ir nuimkite grandinės stabdžio veržes ir grandinės stabdį. Nuo pjūklo nuimkite plokštę ir grandinę.
- Kas 5 darbo valandas išvalykite alyvos angas ir plokštės griovelį.

Iš kreipiančiosios plokštės griovelio išvalykite pjūvenas



TECHNINE PRIEŽIURA IR REGULIAVIMAS

- Kreipiančiosios plokštės pavažų atplaišos paprastai atsiranda tada, kai pavažos susidėvi. Šias atplaišas pašalinkite plokščia dilde.
- Jeigu pavažos viršus yra nelygus, su plokščia dilde suformuokite keturkampius kraštus ir šonus.

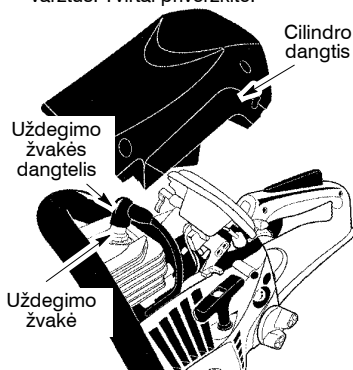


Susidėvėjęs griovelis Teisingas griovelis
Susidėvėjęs grioveliui, sulinkus arba įtrūkus kreipiančiajai plokštei arba jeigu pavažos pernelyg įkaista arba ant jų atsiranda atplaišų, kreipiančiąją plokštę pakeiskite. Jeigu ją reikia pakeisti, naudokite tik tokią kreipiančiąją plokštę, kuri skirta konkrečiai jūsų pjūklui, kaip tai nurodo remontuojamų dalių sąrašas arba ženklas ant grandininio pjūklo.

UŽDEGIMO ŽVAKĖ

Uždegimo žvakė reikia keisti kas metus, kad būtų užtikrintas lengvesnis variklio užsivedimas ir geresnis veikimas. Uždegimo trūkmė yra fiksuota, jos reguliuoti negalima.

1. Atlaisvinkite 3 varžtus ant cilindro dangčio.
2. Nuimkite cilindro dangtį.
3. Ištraukite uždegimo žvakės gaubtą.
4. Iš cilindro ištraukite uždegimo žvakę ir išmeskite.
5. Pakeiskite uždegimo žvakę Champion RCJ-7Y ir ją tvirtai priveržkite naudodamiesi 19 mm lizdiniu veržliarakčiu. Uždegimo žvakės tarpelis turi būti 0,5 mm.
6. Uždėkite uždegimo žvakės gaubtą.
7. Uždėkite cilindro dangtį ir įsukite 3 varžtus. Tvirtai priveržkite.



GRANDINĖS GALANDIMAS

⚠ PERSPĖJIMAS! dėl netinkamos grandinės grandinimo technikos ir (arba) gylio matuoklio priežiūros padidėja atitrūkimo galimybė bei rimto sužeidimo pavojus.

⚠ PERSPĖJIMAS! dirbdami su grandine mūvėkite apsaugines pirštines. Grandinė aštri ir gali įpjauti net kai nejuda. Sąlygos, kurios nurodo, kad grandinę reikia galasti:

- Sumažėjęs medienos skiedrų dydis. Medienos skiedrų dydis mažėja atsimpanant grandinei, kol tampa labiau panašūs į miltelius nei skiedras. Atminkite, kad pjau-nant išsausėjusią ar supuvusią medieną, skiedrų nebūna.
- Pjūklas pjauja į vieną pusę arba kampų.
- Pjūklas pjauja priverstinai.

Reikalingi įrankiai:

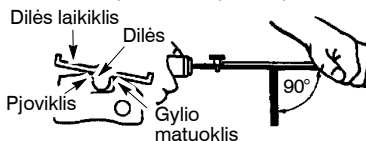
- Apvali 5/32 colio (4 mm) skersmens dildė ir dilės laikiklis
- Plokščia dildė
- Gylio matavimo įrankis

NORĖDAMI PAGALASTI

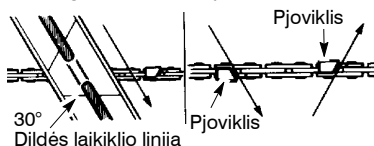
GRANDINĖ:

1. ĮJUNGIMO/ISJUNGIMO jungiklį įjunkite į padėtį STOP.
2. Patikrinkite grandinės įtempimą. Jei reikia, sureguliuokite grandinės įtempimą.
3. Pagalaskite pjoviklius.
 - Norėdami pagalasti pjoviklius, pakreipkite dildės laikiklį lygiai (90°) taip, kad ji remtųsi į viršutinius pjoviklio kampus ir gylio matuoklį.

PASTABA: grandinė turi pjoviklius ir kairėje, ir dešinėje pusėje.



- Sulyginkite 30° dildės laikiklio žymes taip, kad jos būtų lygiagrečios plokštei ir nukreiptos į grandinės centrą.

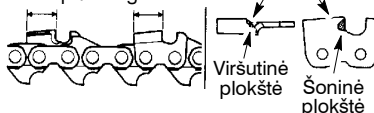


- Pirmiausiai pagalaskite vienoje pusėje esančius pjoviklius. Kiekvieną pjoviklį galaskite iš vidaus į išorę. Tada apsuokite pjūklo grandinę ir pakartokite tuos pačius veiksmus su kita grandinės puse.
- Galaskite atlikdami tik judesius į priekį. Kiekvienam pjovimo kampui atlikite po 2 ar 3 brūkštelėjimus.
- Visi pjovikliai turi būti to paties ilgio.

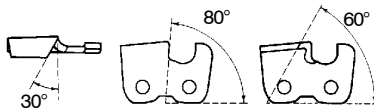
TECHNINE PRIEŽIURA IR REGULIAVIMAS

- Galasdami pašalinkite visus pjovimo kampų pažeidimus (šoninio ir viršutinio pjoviklio plokštėse).

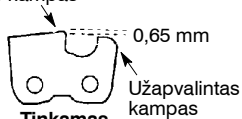
Visi pjovikliai Pašalinkite pažeidimus to paties ilgio



- Grandinė paglaškite taip, kad ji atitiktų nurodytas specifikacijas.



Kabliuko kampas

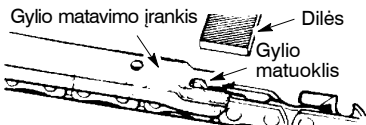


Per aštrus kabliuko kampas



PERSPĖJIMAS! išlaikykite tinkamą kabliuko kampą; vadovaukitės gamintojo specifikacijomis naudojamai grandinei. Netinkamas kabliuko kampas tik padidina atitrūkimo ir rimto sužeidimo galimybę.

- Patikrinkite ir nuleiskite gylio matuoklius.



- Matavimo įrankį padėkite ant pjoviklio.

- Jei gylio matuoklis yra aukščiau nei gylio matavimo įrankis, šlifaukite jį tol, kol bus lygiai su gylio matavimo įrankiu.
- Su plokščia dilde išlaikykite apvalintą priekinį gylio matuoklio kampą.

PASTABA: gylio matuoklio viršūnė turi būti lygi su pusiau suapvalinta priekine dalimi.

Jeigu reikia papildomos pagalbos arba jeigu abejojate, kad galite atlikti šį reguliavimą savarankiškai, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

KARBIURATORIAUS REGULIAVIMAS

PERSPĖJIMAS! didesne šios procedūros dalį grandinė judės. Užsidėkite apsauginę įrangą ir imkitės saugumo priemonių. Varikliui veikiant tuščiaja eiga, grandinė turi nejudėti.

Karbiuratorius buvo gerai nustatytas gamykloje. Jeigu pastebite kurią nors iš toliau išvardytų sąlygų, gali tekti karbiuratorių reguliuoti:

- Grandinė juda esant tuščiajai eigai. Skaitykite TUŠČIOSIOS EIGOS GREIČIO T nustatymo procedūrą.
- Pjūkląs nedirba tuščiaja eiga. Skaitykite TUŠČIOSIOS EIGOS GREIČIO T nustatymo procedūrą.

Tuščiosios eigos greitis T

Leiskite varikliui veikti tuščiaja eiga. Jeigu grandinė juda, tuščiosios eigos greitis yra pernelyg greitas. Jeigu variklis užgęsta, tuščiosios eigos greitis yra pernelyg lėtas. Reguliokite greitį tol, kol variklis veiks, bet grandinė nejudės (tuščiosios eigos greitis yra pernelyg greitas), o jis pats neužges (tuščiosios eigos greitis yra pernelyg lėtas). Tuščiosios eigos greičio reguliavimo varžtas yra virš užpildymo "kriaušės" ir pažymėtas raide "T".

- Pasukite tuščiosios eigos greičio reguliavimo varžtą (T) pagal laikrodžio rodyklę variklio greičiui padidinti.
- Pasukite tuščiosios eigos greičio reguliavimo varžtą (T) prieš laikrodžio rodyklę variklio greičiui sumažinti.

SAUGOJIMAS

⚠ PERSPĖJIMAS! variklį išjunkite, leiskite jam atvėsti ir, prieš jį padėdami saugoti arba prieš transportuodami automobilį, tvirtai pritvirtinkite. Įrenginį ir degalus saugokite tokioje vietoje, kur degalų garai neturėtų kontakto su žiežirbomis arba atvira liepsna iš vandens šildytuvų, elektros variklių ar jungiklių, krosnių ir kt. Įrenginį saugokite su uždėtomis visomis apsaugomis. Įrenginį padėkite taip, kad jokie aštrūs objektai atsitiktinai nesužeistų praeinančio žmogaus. Įrenginį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- Prieš įrenginį padėdami saugoti, iš jo išleiskite visus degalus. Užveskite variklį ir leiskite jam veikti tol, kol jis sustos.
- Prieš padėdami įrenginį saugoti, jį nuvalykite. Ypatingą dėmesį atkreipkite į oro įtraukimo zoną, kad ji nebūtų užsteršusi. Plastmasinius paviršius valykite silpna valymo priemone ir kempine.

- Įrenginio ir degalų nelaikykite uždaroje patalpoje, kur degalų garai galėtų turėti kontaktą su žiežirbomis arba atvira liepsna iš vandens šildytuvų, elektros variklių ar jungiklių – , krosnių ir kt.
- Įrenginį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

⚠ ĮSPEJIMAS: labai svarbu saugoti, kad pagrindinėse degalų sistemos dalyse, pavyzdžiui, karbiuratoriuje, degalų filtre, degalų žarnoje ar degalų bake saugojimo metu nesusiformuotų sakų nuosėdų. Degalai, maišyti su alkoholiu (vadinami benzinu su alkoholiu arba etanolio ar metanolio), gali pritraukti drėgmę, todėl jų saugojimo metu išsiskiria ir susiformuoja rūgštys. Rūgštingi degalai gali pažeisti variklį.

GEDIMU ŠALINIMO LENTELE

⚠ PERSPĖJIMAS: prieš atlikdami rekomenduojamą gedimų ištaisymą, įrenginį visada išjunkite ir atjunkite uždegimo žvakę (išskyrus tuos atvejus, kai ištaisant gedimus variklis turi veikti).

GEDIMAS	PRIEŽASTIS	IŠTAISYMAS
Variklis neužsiveda arba veikia tik kelias sekundes po užvedimo.	1. Iššijungia uždegimas. 2. Užtvindytas variklis. 3. Tuščias degalų bakas. 4. Uždegimo žvakė neužsidega. 5. Degalai nepasiekia karbiuratoriaus.	1. Uždegimo jungiklį įjunkite į padėtį ON (įjungta). 2. Eksploatavimo skyriuje skaitykite skyrelį "Variklis sunkiai užsiveda". 3. Baką pripildykite gero degalų mišinio. 4. Įdėkite naują uždegimo žvakę. 5. Patikrinkite, ar neužterštas degalų filtras; pakeiskite. Patikrinkite, ar nesusisukusi arba neįtrūkusi degalų linija; sutaisykite arba pakeiskite.
Variklis blogai veikia tuščiaja eiga.	1. Reikia sureguliuoti tuščiosios eigos greitį. 2. Reikia sureguliuoti karbiuratorių.	1. Skaitykite skyrelį "Karbiuratoriaus reguliavimas", kuris yra Techninė priežiūra ir reguliavimas skyriuje. 2. Kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
Variklis ne greitėja, trūksta galin-gumo arba užgęsta nuo apkrovos.	1. Užterštas oro filtras. 2. Užteršta uždegimo žvakė. 3. Įjungtas grandinės stabdys. 4. Reikia sureguliuoti karbiuratorių.	1. Išvalykite arba pakeiskite oro filtrą. 2. Išvalykite arba pakeiskite žvakę ir nustatykite jos tarpelį. 3. Išjunkite grandinės stabdį. 4. Kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
Variklis skleidžia daug dūmų.	1. Pernelyg daug alyvos sumaišyta su benzinu.	1. Ištuštinkite degalų baką ir vėl pripildykite gero degalų mišinio.
Grandinė juda, kai va-riklis veikia tuščiaja eiga.	1. Reikia sureguliuoti tuščiosios eigos greitį. 2. Reikia suremontuoti sankabą.	1. Skaitykite skyrelį "Karbiuratoriaus reguliavimas", kuris yra Techninė priežiūra ir reguliavimas skyriuje. 2. Kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.

TECHNINIAI DUOMENYS

Techniniai duomenys

	CS 360T	CS 400T	CS 420T
Variklis			
Cilindro tūris, cm ³	36	40	42
Stūmoklio eiga, mm	32	32	32
Laisvosios eigos apsisukimai, aps./min	3000	3000	3000
Galingumas, kW	1,3/9000	1,5/9000	1,6/9000
Gedimo sistema			
Žvakė	Champion	Champion	Champion
	RCJ-7Y	RCJ-7Y	RCJ-7Y
Tarpas tarp elektrodų, mm	0,5	0,5	0,5
Kuro / tepimo sistema			
Benzino bakelio tūris, litrai	0,3	0,3	0,3
Alyvos siurblio našumas, kai apsisukimai			
8500 r/min, ml/min	4 – 8	4 – 8	4 – 8
Alyvos bako talpa, litrai	0,2	0,2	0,2
Alyvos siurblio tipas	Automatinis	Automatinis	Automatinis
Svoris			
Grandininis pjūklas be pjovimo juostos, grandinės ir tuščiais kuro bakais, kg	5,5	5,5	5,5
Triukšmo emisijos			
(žr. pastabą 1)			
Garso stiprumo lygis, išmatuotas dB(A)	108,7	108,7	108,7
Garso stiprumo lygis, garantuotas L _{WA} dB(A)	113	113	113
Garso lygiai			
(žr. 2 pastabą)			
Tolygus garso spaudimo naudotojo ausiai lygis, dB(A)	99,7	99,7	99,7
Ekvivalentiški vibracijos lygiai, a_{hveq}			
(žr. 3 pastabą)			
Priekinėje rankenoje, m/s ²	2,4	2,4	2,4
Užpakalinėje rankenoje, m/s ²	2,4	2,4	2,4
Grandinė/pjovimo juosta			
Standartinis juostos ilgis, coliai/cm		14/35, 16/40, 18/45	
Rekomenduojamas juostos ilgis, coliai/cm		14 – 18 / 35 – 45	
Vartojamas pjovimo ilgis, coliai/cm		13 – 17 / 34 – 44	
Žingsnis, coliai		0,375	
Varančiosios grandies storis, coliai/mm		0,050/1,3	
Varančiosios žvaigždutės tipas / dantų skaičius		6	
Maksimalus grandinės greitis, m/sek.		18,5	

1 pastaba: Triukšmo emisija į aplinką išmatuota kaip garso stiprumas (L_{WA}) pagal EB direktyvą 2000/14/EG.

2 pastaba: Pagal ISO 22868 ekvivalentiškas triukšmo slėgio lygis apskaičiuojamas kaip skirtingų triukšmo slėgio lygių įvairiomis darbo sąlygomis dinaminės svertinės energijos suma. Tipiška ekvivalentiško triukšmo slėgio lygio statistinė sklaida turi standartinį 1 dB(A) nuokrypį.

3 pastaba: Pagal ISO 22867 ekvivalentiškas vibracijos lygis apskaičiuojamas kaip vibracijos lygių įvairiomis darbo sąlygomis dinaminės svertinės energijos suma. Pateiktas ekvivalentiškos vibracijos lygis turi 1 m/s² tipišką statistinę sklaidą (standartinį nuokrypį).

TECHNINIAI DUOMENYS

Pjovimo juostų ir grandinių deriniai

Šie pjovimo įtaisai yra skirti šiems McCulloch modeliams: McCulloch CS 360T, CS 400T, ir CS 420T.

Juosta				Pjūklo grandinė	
Ilgis, coliai	Žingsnis, coliai	Išpjovimo plotis, mm	Maksimalus juostos žvaigždutės dantukų skaičius	Tipas	Ilgis, varantieji nareliai (vnt.)
14	0,375 / 3/8"	1,3	7T	Husqvarna H37, Universal Outdoor Accessories CHO 022	52
16	0,375 / 3/8"	1,3	7T	Husqvarna H37, Universal Outdoor Accessories CHO 027	56
18	0,375 / 3/8"	1,3	7T	Husqvarna H37, Universal Outdoor Accessories CHO 032	62

						
	inch/mm				inch/mm	
37	5/32"/4,0	60°	30°	0°	0,025"/0,65	5796536-01
36	5/32"/4,0	60°	30°	0°	0,025"/0,65	5056981-38
50R	5/32"/4,0	60°	30°	0°	0,025"/0,65	5310254-01

ATITIKTIES DEKLARACIJA

EB Atitikties deklaracija dėl (taikoma tik Europai) to Europe)

Bendrovė, **Husqvarna AB, SE-561 Huskvarna, Švedija**, tel: +46-36-146500, kaip įgaliotoji atstovė Bendrijoje, pareiškia, kad 2012 m. bei vėlesnių serijų numerių grandininį pjūklų miško priežiūros darbams modeliai **McCulloch SAS-AV CS 360T, CS 400T, ir CS 420T** (metai nurodomi aiškiu tekstu ant tipo plokštelės, po to nurodomas serijos numeris) atitinka taisyklės šioje **TARYBOS DIREKTYVOJE**:

2006 m. gegužės 17 d. "dėl mašinų" **2006/42/EG**.

2004 m. gruodžio 15 d. "dėl elektromagnetinio atitikimo" **2004/108/EG** bei dabar galiojančių priedų.

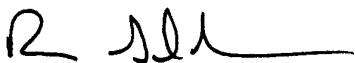
2000 m. gegužės 8 d. "dėl triukšmo emisijos į aplinką" **2000/14/EG**, priedas V. Dėl informacijos apie triukšmo emisijas žr. skyrių Techniniai duomenys.

Pritaikyti šie standartai: **ISO 12100:2010, CISPR 12:2007, ISO 11681-1:2011..**

Užklausta tarnyba: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Švedija, atliko EB tipo kontrolę pagal mašinų direktyvos (2006/42/EG) 12 straipsnio 3b paragrafą. Pažymos dėl EB tipo kontrolės pagal IX priedą numeris: **0404/12/2359**.

Pristatytas grandininis pjūklas atitinka EB tipo kontrolę praėjusį pavyzdį.

12-10-15



Ronnie E. Goldman, Technikos direktorius
Įgaliotas Husqvarna AB atstovas ir atsakingas
už techninę dokumentaciją

SATURS

Ievads	43	Darba tehnika	53
Symbolu apzīmējumi	43	Pakalpojumi un uzlabojumi	56
Identifikācija (Kas ir kas?)	44	Glabāšana	59
Vispārējas drošības instrukcijas	45	Bojājumu novēršanas tabula	60
Salikšana	49	Tehniskie dati	61
Degvielas lietošana	51	Atbilstības deklarācija	63
Iedarbināšana un apstādinašana	52		

IEVADS

Godājamais klient,

Paldies, ka izvēlējāties firmas McCulloch produktu! Tādējādi Jūs esat kļuvis par daļu no stāsta, kas aizsākās jau senā pagātnē, kad korporācija McCulloch II Pasaules kara laikā uzsāka savu dzinēju ražošanu. 1949. gadā, kad McCulloch ieviesa savu pirmo vieglo ķēdes zāģi, ar kuru nu jau varēja darboties viens cilvēks, darbs ar kokapstrādi tika izmainīts uz visiem laikiem.

Inovatīvā ķēdes zāģu līnija varēja turpināties arī nākamajās desmitgadēs, tika paplašināta uzņēmējdarbība, vispirms, 20. Gadsimta 50.-tajos gados, ieviešot līdzašinu un kartingu dzinējus, pēc tam, 60.-tajos gados, ieviešot mini ķēdes zāģus. Vēlāk, 70.-tajos un 80.-tajos gados, šis produktu klāsts tika papildināts ar trimmeriem un pūtejiem.

Šodien, kā daļa no grupas Husqvarna, firma McCulloch turpina aizsākt tradīciju jaudīgo dzinēju ražošanā, tehnisko jauninājumu un pārliecinošo dizainu, kas ir mūsu raksturīgās iezīmes jau vairāk nekā pusgadsimtu, ieviešanā. Degvielas patēriņa, emisiju un trokšņu līmeņu samazināšana ir mūsu prioritāte, kas uzlabojusi drošību un ir kļuvusi draudzīga lietotājiem.

Mēs ceram, ka Jūs būsit apmierināts ar iegādāto McCulloch produktu un, ka tas Jums izcili kalpos vēl daudzus gadus. Ja sekosiet līdzi lietotāju rokasgrāmatā sniegtajiem padomiem par produkta lietošanu, apkopi un uzturēšanu, pagarināsiet tā lietošanas mūžu. Ja Jums ir nepieciešams profesionāls padoms saistībā ar remontdarbiem vai apkopes veikšanu, lūdzam izmantot pakalpojumu meklētāju, kas pieejams mājas lapā: www.mcculloch.com.

McCulloch pastāvīgi strādā, lai pilveidotu savus izstrādājumus un tāpēc saglabā tiesības izdarīt izmaiņas, piem., izstrādājumu formā un izskatā bez iepriekšēja paziņojuma.

Šo rokasgrāmatu ir iespējams lejupielādēt arī no mājas lapas: www.mcculloch.com.

SIMBOLU IDENTIFIKĀCIJA



BRĪDINĀJUMS! Šis motorzāģis var būt bīstams! Nevēriņa vai nepareiza ierīces lietošana var izraisīt nopietnu vai letālu ievainojumu.



Vienmēr lietojiet atzītu aizsargķiveri, atzītas aizsargaustiņas, aizsargbrilles vai vizieris.



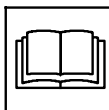
Strādājot ar motorzāģi, vienmēr turiet to ar abām rokām.



Ķēdes bremze, aktivēta (labā)
Ķēdes bremze, neaktivēta, (kreisā)



BRĪDINĀJUMS! Jāizvairās no virzītājsliedes gala saskares ar kādu priekšmetu, šāda saskare var likt virzītājsliedei pēkšņi pārvietoties augšup un lejup, kas var izraisīt nopietnu ievainojumu.



Ar izpratni izlasiet lietošanas pamācības, pirms sākat lietot motorzāģi.



Skaņas jaudas līmenis



Skaņas spiediena līmenis pie 7,5 metriem



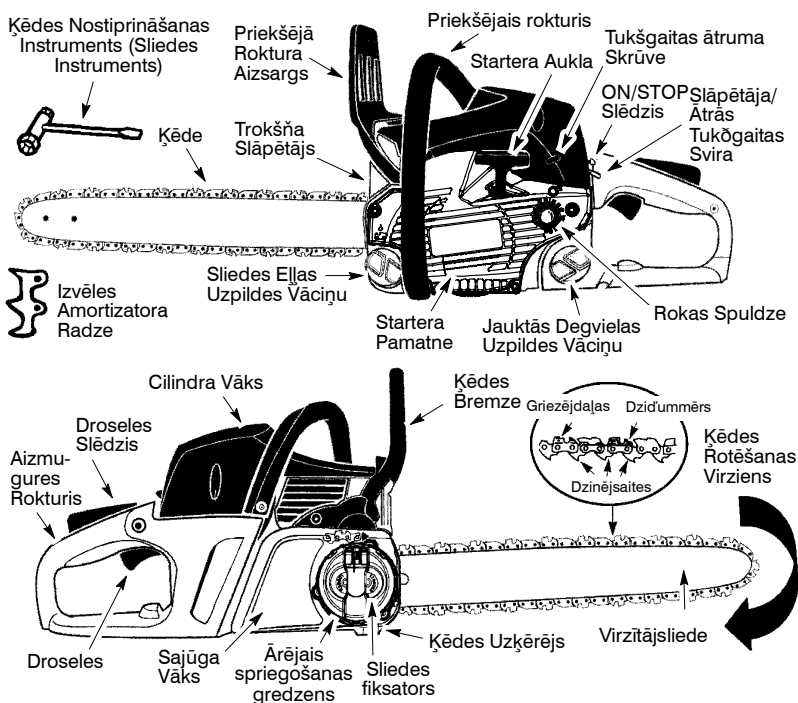
Šis ražojums atbilst spēkā esošajām CE direktīvām.

SIMBOLU IDENTIFIKĀCIJA

Simbolu - lai iedarbinātu motoru

	Pagrieziet ON/STOP slēdzi pozīcijā ON.	3	Strauji pavelciet startera auklu ar labo roku, līdz tas izklausās motors sāk iedarboties.
1	Lēnām piespiediet rokas spuldzi 6 reizes.	4	Pilnībā nospiediet slāpētāja/ātras tukšgaitas sviru (pozīcijā HALF CHOKE).
2	Izvelciet slāpētāja/ātras tukšgaitas sviru uz pilnu jaudu (pozīcijā FULL CHOKE).	5	Strauji pavelciet startera auklu ar labo roku, līdz motors iedarbojas.
	<p>Silta motora iedarbināšana.</p> <p data-kind="ghost"></p> <p data-kind="ghost"></p>		

IDENTIFIKĀCIJA (KAS IR KAS?)



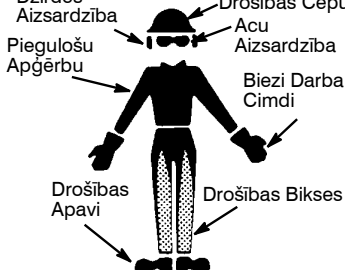
VISPĀRĒJAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

⚠ BRĪDINĀJUMS! Vienmēr atvienojiet aizdedzes sveces vadu un nolieciet to vietā, kur tas nevar saskarties ar aizdedzes sveci, lai izvairītos no tās nejaušas iedarbināšanas uzstādīšanas, pārnēsāšanas, nostiprināšanas, izņemot karburatora regulēšanas, procedūru labošanas laikā.

Šis mežkopībai paredzētais motorzāģis ir paredzēts tikai koku zāģēšanai. Ta kā motorzāģis ir liela ātruma koka griešanas instruments, jāievēro speciālie drošības pasākumi, lai samazinātu negadījuma risku. Nevēlīga vai nepareiza ierīces lietošana var izraisīt nopietnu ievainojumu.

PLĀNOJIET UZ PRIEKŠU

- Uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību, līdz jūs pilnībā saprotat un varat ievērot visus drošības noteikumus, pasākumus un lietošanas procedūras, pirms sākat lietot šo ierīci.
- Uzticiet savu motorzāģi tikai tiem pieaugušajiem, kuri saprot un var ievērot drošības noteikumus, pasākumus un lietošanas procedūras, kas norādītas šajā pamācībā.



- Velciēt aizsargpiederumus. Vienmēr lietojiet ar varu apstrādātus drošības apavus ar neslidošām zolēm, piegulošu apģērbu, neslidošus cimdus, acu aizsargu tādū kā nemiglojošu masku, speciālas brilles vai sejas masku, speciālu biezu drošības cepuri, un skaņu izolējošas ierīces (ausu tapīņas vai trokšņa slapētājus), lai aizsargātu dzirdi. Ja lietojat motorzāģi regulāri, ietiecams regulāri veikt dzirdes pārbaudes, jo motorzāģa trokšnis var bojāt dzirdi. Nostipriniet matus virs plecu augstuma.
- Raugieties, lai neviena ķermeņa daļa nesaskartos ar ķēdi motora darbības laikā.
- Raugieties, lai bērni, blakusstāvošie un dzīvnieki atrastos kā minimums 10 metru attālumā no darba laukuma. Nelaujiet citiem cilvēkiem vai dzīvniekiem atrasties ķēdes tuvumā, kad iedarbināt vai strādājat ar motorzāģi.
- Nedarbojieties vai nestrādājiet ar zāģi, ja esat noguruši, slimi vai apbēdināti, vai ja esat lietojuši alkoholu, zāles vai medikamentus. Jums jābūt labā fiziskajā stāvoklī un domās modriem. Darbs ar motorzāģi ir saspringts. Ja esat apstākļos, kurus var

pasliktināt saspringts darbs, konsultējieties ar ārstu, pirms sākat strādāt ar motorzāģi.

- Rūpīgi izplānojiet savu zāģēšanas darbu jau iepriekš. Nesāciet zāģēt, pirms jums nav tīrs darba laukums, drošs pamats, un, ja jūs gāzāt kokus, nodrošiniet sev atkāpšanās ceļu.

STRĀDĀJIET DROŠĪBĀ

⚠ BRĪDINĀJUMS! Ilgstoša motora izplūdes gāzu, ķēdes eļļas garaiņu un zāģa skaidu putekļu ieelpošana var apdraudēt veselību.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Šis aparāts darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Pie nosacītiem apstākļiem šis lauks var traucēt aktīvā vai pasīvā medicīniskā implanta darbību. Lai mazinātu risku gūt nopietnus vai dzīvībai bīstamus ievainojumus, personām ar medicīnisko implantu iesakām pirms aparāta ekspluatācijas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta ražotāju.

- Nedarbiniet motorzāģi ar vienu roku. Darbinot motorzāģi ar vienu roku, varat radīt nopietnus ievainojumus paši sev, palīgiem, blakusstāvošajiem vai jebkuram no šiem cilvēkiem. Motorzāģis ir paredzēts lietošanai ar abām rokām.
- Lietojiet motorzāģi tikai labi vedināmā āra telpā.
- Nelietojiet zāģi, atrodoties uz kāpnēm vai kokā, ja vien neesat tam speciāli apmācīts.
- Raugieties, lai ķēde nesaskaras ar kādu priekšmetu motora darbināšanas laikā. Nekādā gadījumā nemēģiniet darbināt motorzāģi, kad virzītājslēde ir griezumā.
- Nespiediet uz motorzāģa griešanas beigās. Spiežot uz motorzāģi, varat zaudēt kontroli, kad griešana ir pabeigta.
- Izslēdziet motoru, pirms noliekat motorzāģi.
- Nelietojiet motorzāģi, kas ir bojāts, nepareizi noregulēts vai nepilnīgi un nedroši salikts. Vienmēr nekavējoties nomainiet sliedi, kedi, rokas aizsargu vai ķēdes bremzi, ja tā ir bojāta, salauzta vai kā citādi mainīta.
- Kad motors ir izslēgts, pārvietojiet ķēdi ar rokām ar trokšņa slapētāju tālāk no sevis, un novietojiet virzītājslēdi uz ķēdi aizmugurē, ieteicams tās apsegt ar sliedes aizsargu.
- Aparātu var droši pārvadāt transportēšanas laikā.

MAŠĪNAS DROŠĪBAS APRIKOJUMS

PIEZĪME: Šajā rubrikā tiek paskaidrotas mašīnas drošības detaļas un to funkcijas. Par kontroli un apkopi lasiet rubrikā "Motorzāģa drošības aprikojuma pārbaudes, apkope un serviss". Lai atrastu, kurā vietā jūsu atrodas šīs detaļas jūsu mašīnai, lasiet norādījumus rubrikā "Kas ir kas"? Mašīnas mūža garums var saīsināties un var pieaugt nelaimes gadījumu risks, ja pareizi netiek veikta mašīnas apkope un, ja

VISPĀRĒJAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

servisu un/vai remontu neveic profesionāli. Ja jums ir nepieciešama papildu informācija, saziņieties ar tuvāko servisa darbnīcu.

• **Kēdes bremze.** Jūsu kēdes zāģis ir aprīkots ar kēdes bremzi, kas ir paredzēta, lai apturētu kēdes kustību.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Jūsu motorzāģis ir aprīkots ar kēdes bremzi, kas ir izveidota, lai nekavējoties apstādinātu kēdi, ja notiek pretsitiens. Kēdes bremze samazina negadījumu risku, bet tikai jūs varat no tiem izvairīties. NEPALAUJĒTIETĀS UZ TO, KA KĒDES BREMZE PASARGĀS JŪS NO PRETSITIENA.

• **Droseles mēlītes slēdzis.** Droseles mēlītes slēdzis ir paredzēts, lai novērstu droseles mēlītes nejausū darbību.

• **Kēdes pārtvērējs.** Kēdes pārtvērējs ir konstruēts, lai pārtvertu kēdi gadījumā, ja tā pārtrūkst vai nolec no sliekšņa.

• **Vibrāciju samazināšanas sistēma.** Jūsu mašīna ir aprīkota ar vibrāciju slāpēšanas sistēmu, kas ir konstruēta, lai mazinātu vibrācijas un padarītu darbu maksimāli vieglāku.

DROŠĪBAS PĀZIŅOJUMS: Pakļaujot vibrācijām rokas, ilgstoši izmantojot benzīna darbinātos instrumentus, var rasties asinsvadu vai nerva bojājums pirkstos, rokās un locītavās cilvēkiem, kuriem ir nosliece uz asinsrites traucējumiem vai nenormāliem uztūkumiem. Ilgstoši lietojot motorzāģi aukstā laikā, var rasties asinsvadu bojājumi arī veselīgiem cilvēkiem. Ja tiek novēroti šādi simptomi kā tirpšana, sāpes, spēku zīdums, ādas krāsas vai struktūras izmaiņas vai pirkstu, roku vai locītavu nejutīgums, pārtrauciet lietot šo ierīci un konsultējieties ar ārstu. Anti-vibrācijas sistēma negarantē šo problēmu iztrūkumu. Lietotājiem, kuri ilgstoši un pastāvīgi strādā ar jaudas ierīcēm, rūpīgi jāpārbauda savs veselības stāvoklis un šīs ierīces statuss.

• **ON/STOP slēdzis.** Lietojiet stop slēdzi, lai izslēgtu motoru.

MOTORZĀGA DROŠĪBAS APRIKOJUMA PĀRBAUDE, APKALPE UN SERVISS

⚠ BRĪDINĀJUMS! Nekad nelietojiet mašīnu ar bojātu drošības aprikojumu. Drošības aprikojums ir jāpārbauda un jāaizvairās kārtībā. Ja jūsu mašīna neatbilst drošības prasībām, griežieties servisa darbnīcā, lai novērstu bojājumus.

• **Kēdes bremze.** Notīriet skaidas, sveķus un citus netīrumus no kēdes bremzes un sajūga cilindra. Netīrumi un nolietošanas ietekmē bremzes darbību. Lai iegūtu papildus informāciju, skatiet nodaļu IERĪCES DARBINĀŠANA.

• **Droseles mēlītes slēdzis.** Pārbaudiet vai droseles mēlīti nevar darbināt, kamēr ir piespiests droseles slēdzis.

• **Kēdes pārtvērējs.** Pārbaudiet, vai kēdes pārtvērējs nav bojāts un ir stingri piestiprināts pie motorzāga korpusa.

• **Vibrāciju samazināšanas sistēma.** Regulāri pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas aprikojumā nav redzamas plaisas un deformācijas. Pārliedziniet, ka vibrāciju slāpēšanas aprikojums ir stingri piestiprināts motoram un rokturiem.

• **ON/STOP slēdzis.** Iedarbiniet motoru un pārliedziniet, ka motors apstājas, kad stop slēdzi pārbīda uz stop pozīciju.

GLABĀJIET SAVU MOTORZĀGI LABĀ DARBA KĀRTĪBĀ

• Raugieties, lai visu motorzāga tehnisko apkopi veic kvalificēts pakalpojumu dīlers, izņemot attiecībā uz detaļām, kuras norādītas šīs lietošanas pamācības nodaļā par tehnisko apkopi. Piemēram, ja tiek lietoti nepareizi instrumenti, lai noņemtu vai turētu spara ratu, darbojoties ar sajūgu, var tikt bojāta spara rata struktūra, kas var izraisīt eksploziju.

• Raugieties, lai motorzāģis pārstāj darboties, kad droseles slēdzis ir atlaists. Lai to salabotu, skatieties nodaļu Karburatora Regulēšana.

• Nekādā gadījumā neveiciet nekādas izmaiņas motorzāģi. Lietojiet tikai un vienīgi tos aksesuārus, ko piegādājis vai speciāli ieteicis ražotājs.

• Turiet rokturus sausus, tīrus un brīvus no eļļas vai degvielas maisījuma.

• Raugieties, lai degvielas un eļļas tvertņu vāciņi, skrūves un slēgmehānismi būtu cieši nostiprināti.

• Lietojiet tikai ieteiktos aksesuārus un nomaiņas detaļas.

RIKOJIETIES UZMANĪGI AR DEGVIELU

• Nesmēķējiet laikā, kad darbojaties ar degvielu vai strādājat ar motorzāģi.

• Neitralizējiet visus dzirkstelus vai liesmu avotus vietās, kur jauca vai lejat degvielu. Nedrīkst smēķēt, atrasties atvērtu liesmu tuvumā vai strādāt darbu, kas var radīt dzirksteles. Pirms uzpildat degvielu, ļaujiet motoram atdzist.

• Jauciet un lejiet degvielu ārpus telpām uz plikas zemes, glabājiet degvielu vēsā, sausā, labi vēdināmā vietā, un lietojiet apstiprinātu, markas konteineru visām procedūrām ar degvielu. Uzslaukiet visu izšķēģīto degvielu, pirms iedarbināt motorzāģi.

• Pārvietojieties vismaz 10 pēdu (3 metru) attālumā no degvielas uzpildes vietas, pirms iedarbināt motoru.

• Izslēdziet motoru un ļaujiet motorzāģim atdzist neuzliesmojošā vietā, nelieciet motorzāģi uz sausām lapām, salmiem, papīra u.c. Lēnām noņemiet degvielas tvertnes vāciņu un uzpildiet ierīci.

VISPĀRĒJAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Glabājiet ierīci un degvielu vietā, kur degvielas tvaiki nevar sasniegt dzirksteles vai atvērtas liesmas no ūdens sildītājiem, elektriskiem motoriem vai slēdžiem, krāsnīm, u.c.

PRETSITIENS

⚠ BRĪDINĀJUMS! Izvairieties no pretsitiņa, jo tas var izraisīt nopietnu ievainojumu. Pretsitiens ir virzītājsliedes pēkšņa kustība uz aizmuguri, uz augšu vai uz priekšu, kad motorzāģa virzītājsliedes augšējais gals saskaras ar kādu priekšmetu tādu kā balķi vai zaru, vai kad koks sakļaujas un saspiež motorzāģi griezumā. Virzītājsliedei saskaroties ar svešu priekšmetu kokā, varat zaudēt kontroli pār motorzāģi.

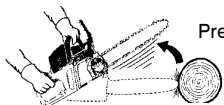
- **Rotējošais Pretsitiens** var rasties, kad rotējošā ķēde saskaras ar priekšmetu virzītājsliedes augšējā galā. Šāda saskare var likt ķēdei ieurbties priekšmetā, kas ķēdi uz mirkli apstādinā. Rezultātā rodas zibenīgi ātra, pretēja reakcija, kas pagruž virzītājsliedi augšup un atpakaļ lietotāja virzienā.
- **Saspiestais Pretsitiens** var rasties, kad koks sakļaujas un saspiež motorzāģa ķēdi griezumā kopā ar virzītājsliedes galu, un motorzāģis pēkšņi pārstāj darboties. Šī pēkšņā ķēdes apstāšanās izraisa ķēdes koka griešanas spēka izmaiņas un liel motorzāģim pārvietoties pretēji ķēdes rotēšanas virzienam. Motorzāģis tiek pārvietots atpakaļ tieši lietotāja virzienā.
- **Ievilkšana** var rasties, kad rotējošā ķēde saskaras ar svešu priekšmetu kokā kopā ar virzītājsliedes apakšgalu, un motorzāģa ķēde pēkšņi apstājas. Šī pēkšņā apstāšanās veļk motorzāģi uz priekšu un projām no lietotāja un var viegli likt lietotājam zaudēt kontroli pār motorzāģi.

Kā izvairīties no Saspiestā Pretsitiņa:

- Esiet ļoti uzmanīgi un izvairieties no šķēršļiem, kuri var izraisīt materiālu saspiest ķēdes augšgalu vai kā citādi to apstādināt.
- Nezaģējiet vienlaicīgi vairāk par vienu balķi.
- Negrieziet motorzāģi apkārt, jo sliede tiek izvilka no koka, kad pieceļaties kājās.

Kā izvairīties no Ievilkšanas:

- Vienmēr sāciet griezt, kad motors darbojas ar pilnu jaudu un motorzāģa pamatne ir novietota pret koku.
- Lietojiet ķīļus, kas taisīti no plastmasas vai koka. Nekādā gadījumā nelietojiet metālu, lai turētu griezumā atvērtu.



Pretsitiņa Ceļš



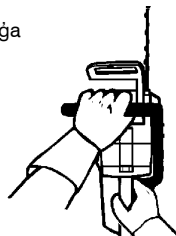
SAMĀZINĒT PRETSITIENA IESPĒJU

- Atcerieties, ka reizēm var rasties pretsitiens. Minimāli izprotot pretsitienu, varat samazināt pārsteiguma momentu, kas rodas negadījuma brīdī.
- Nekādā gadījumā neļaujiet rotējošai ķēdei saskarties ar kādu priekšmetu virzītājsliedes galā.
- Raugieties, lai darba laukums būtu tīrs no tādiem šķēršļiem kā koki, zari, iezī, žogi, celmi, u.c. Neitralizējiet vai izvairieties no jebkura šķēršļa, kuram var pieskarties motorzāģis, zāģējot ipašu balķi vai zaru.
- Raugieties, lai jūsu motorzāģis būtu ass un pareizi savilkts. Valīga vai neasa ķēde var palielināt pretsitiņa risku. Ievērojiet ražotāja lietošanas pamācības par ķēdes asināšanu un tehnisko apkopi. Pārbaudiet spriegumu ar regulāriem intervāliem, kad motors ir apstādināts, nekādā gadījumā nedariet to tad, ja motors darbojas. Raugieties, lai sliedes skavas uzgriežņi būtu cieši savilkti pēc ķēdes nostiprināšanas.
- Sāciet un turpiniet zāģēšanu ar pilnu jaudu. Ja ķēde griežas lēnākā ātrumā, pastāv lielāka pretsitiņa iespēja.
- Nezaģējiet vienlaicīgi vairāk par vienu balķi.
- Esiet maksimāli uzmanīgi, ja vēlēiz zāģējat iepriekšējā vietā.
- Nemēģiniet zāģēt, sākot ar sliedes augšējo galu (iegremdēšanas griezumi).
- Esiet piesardzīgi no vairākiem balķiem vai citiem spēkiem, kuri var sakļaut griezumā un saspiest ķēdi vai tajā iekrist.
- Lietojiet Samazināta Pretsitiņa Virzītājsliedi un Zema Pretsitiņa Virzītājsliedi, kas paredzēti speciāli jūsu motorzāģim.

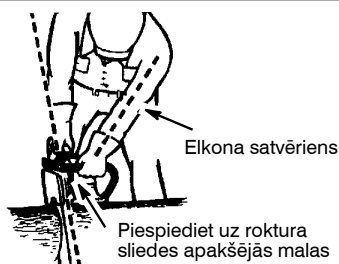
KONTROLES SAGLABĀŠANA

Stāviet motorzāģa kreisajā pusē

Nekādā gadījumā nemainiet roku pozīcijas



VISPĀRĒJAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS



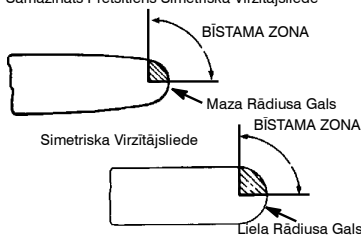
- Ar abām rokām cieši satveriet motorzāģi, kad motors darbojas un nelaideiet to vaļā. Cieši satverot motorzāģi, varat izvairīties no pretsitienu un nezaudēt kontroli pār ierīci. Ar kreiso roku aptveriet priekšējo slīdes rokturi, turot iekši tā apakšu. Ar labo roku pilnībā aptveriet aizmugures rokturi, arī tad, ja esat kreilis. Turiet kreiso roku taisnu ar saliektu elkoni.
- Novietojiet kreiso roku uz priekšējā slīdes roktura tā, lai tas atrastos tieši līnijā ar labo roku uz aizmugures roktura, kad veicat iegremdēšanas griezumus. Nekādā gadījumā nemainiet labās un kreisās rokas pozīcijas jebkuram griešanas veidam.
- Stāviet stabili, vienmērīgi sadalot savu svaru uz abām kājām.
- Stāviet nedaudz motorzāģa kreisajā pusē, lai jūsu ķermenis neatrastos taisnā līnijā ar rotējošo ķēdi.
- Neliecieties pārāk tālu uz priekšu. Jūs varat zaudēt līdzsvaru un kontroli pār motorzāģi.
- Negrieziet augstāk par plecu līniju. Griezot augstāk par plecu līniju, ir grūti saglabāt kontroli pār motorzāģi.

PRETSITIENA DROŠĪBAS PAZĪMES

BRĪDINĀJUMS! Sekojošās pazīmes ir iekļautas jūsu motorzāģī, lai palīdzētu samazināt pretsitienu briesmas, tomēr šādas pazīmes pilnībā nenovērš bīstamo reakciju. Kā pieredzējis motorzāģa lietotājs, nepaļaujieties tikai uz drošības ierīcēm. Jums jāievēro visi piesardzības pasākumi, instrukcijas un tehniskā apkope, kas norādīta šajā lietošanas pamācībā, lai palīdzētu izvairīties no pretsitienu un citiem spēkiem, kas var izraisīt nopietnus ievainojumus.

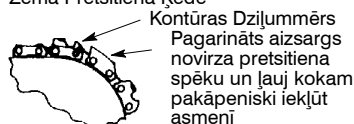
- Samazināta Pretsitienu Virzītājslēde, kas izveidota ar maza rādiusa galu, kas samazina pretsitienu bīstamās zonas izmēru uz slīdes gala. Ir izveidota Samazināta Pretsitienu Virzītājslēde, lai būtiski samazinātu pretsitienu skaitu un nopietnību.

Samazināts Pretsitiens Simetriska Virzītājslēde



- Zema Pretsitienu Kēde, kas izveidota ar kontūras dziļummēru un aizsargā saiti, kas novērš pretsitienu spēku un ļauj kokam pakāpeniski iekļūt asmeni.

Zema Pretsitienu Kēde



- Rokas aizsargs, kas izveidots, lai palīdzētu izvairīties no kreisās rokas saskares ar ķēdi, ja jūsu roka noslīd no priekšējā slīdes roktura.
- Slīdes priekšējo un aizmugurējo rokturu pozīcija, kas izveidota ar attālumu starp rokturiem un "vienā līnijā" viens ar otru. Lai izplatītu un novietotu "vienā līnijā" roku pozīciju, ko nodrošina šis dizains, lai dotu līdzsvaru un pretestību motorzāģa enges kontrolē atpakaļ lietotājam, ja notiek pretsitiens.

BRĪDINĀJUMS! NEPAĻAUJĒTIES NE UZ VIENU IERĪCI, KAS IEBŪVĒTA JŪSU MOTORZĀĢĪ. JŪMS BUTU JĀLIETO MOTORZĀĢIS PAREIZI UN UZMANĪGI, LAI IZVAIRĪTOS NO PRETSITIENA. Iesakām samazināta pretsitienu virzītājslēdes un zema pretsitienu motorzāģus, kuri samazina pretsitienu iespēju un lielumu. Jūsu motorzāģim ir zema pretsitienu ķēde un slīde kā oriģināls aprīkojums. Ķēdes bremzī jālabo autorizētā tehniskās apkopes centrā. Nogādājiet savu ierīci iegādes vietā, ja nopirkāt to no dīlera vai arī nogādājiet to tuvākajā autorizētā tehniskās apkopes centrā.

- Saskaņā ar slīdes galu atsevišķos gadījumos var izraisīt zibenīgi ātru PRETĒKCIJU, pagrūžot virzītājslēdi augšup un lejup pret lietotāju.
- Ja motorzāģis ar virzītājslēdes galu tiek saspiests, virzītājslēde ātri tiek pagrūsta pret lietotāju.
- Jebkura no šīm reakcijām var likt jums zaudēt kontroli pār motorzāģi, kas var beigties ar nopietnu ievainojumu. Nepaļaujieties tikai uz drošības ierīcēm, kuras iebūvētas jūsu motorzāģī.

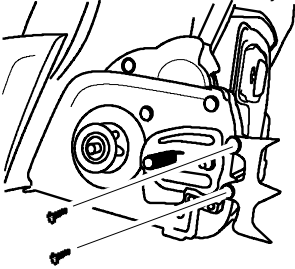
SALIKŠANA

Aizsargcimdi (nav komplektā) jālieto sa-
liekot ierīci.

AMORTIZĀTORA RADZES PIEVENOŠANA (ja vēl nav pievienota)

Amortizatora rādzi jālieto kā skavu, veicot
griezīenu.

1. Atskrūvējiet un pilnībā noņemiet slīdes
pogu, pacelot sviru un pagriežot to
pretēji pulksteņrādītāja kustības virzi-
enam. Noņemiet sajūga apvalku.
2. Pievienojiet amortizatora radzi, izmantojot
divas skrūves, kā norādīts zīmējumā.

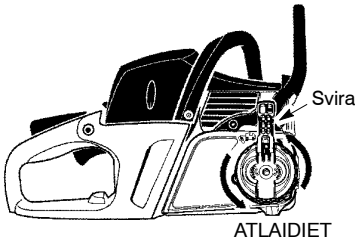


SLĪDES & KĒDES PIEVIE- NĒŠANA (ja vēl nav pievienota)

⚠ BRĪDINĀJUMS!

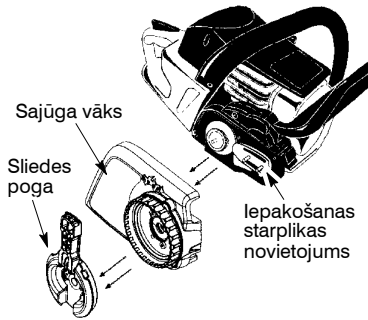
Vēlreiz
pārbaudiet katru salikšanas darbību, ja
saņemāt jau saliktu motorzāģi. Vienmēr vel-
ciet cimdus, kad rīkojaties ar ķēdi. Ķēde ir
asa un var jums iegriezt pāt tad, ja tā
negriežas.

1. Pagrieziet ON/STOP slēdzi pozīcijā
STOP.
2. Atskrūvējiet un pilnībā noņemiet slīdes
pogu, pacelot sviru un pagriežot to
pretēji pulksteņrādītāja kustības virzi-
enam.

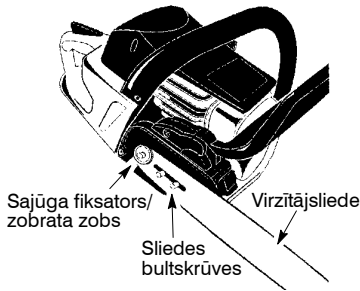


ATLAIDIET

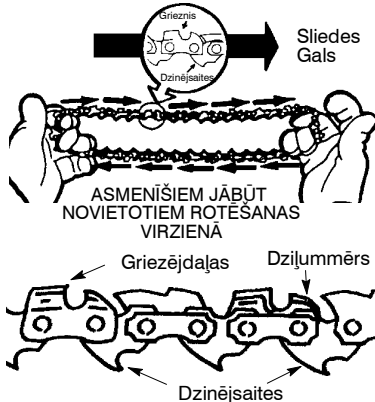
3. Noņemiet sajūga apvalku. Noņemiet
plastmasas piegādes starpliku (ja tāda ir).



4. Ieslidiniet virzītājsliedi uz slīdes bult-
skrūvēm, līdz virzītājsliede apstājas pret
sajūga cilindra zobu zoba.



5. Uzmanīgi izņemiet ķēdi no iepakojuma.
Turiet ķēdi aiz savienojumiem tā, kā at-
tēlots.

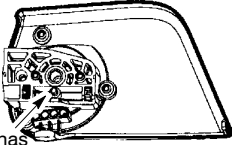


6. Novietojiet ķēdi pāri frikcijas turētājam un
aiz tā, pielāgojot piedziņas saites sajūga
cilindra zobu zoba.
7. Iestipriniet piedzinu saišu apakšu starp
zobu zobiem slīdes galā.
8. Iestipriniet slīdes posmus slīdes gropē.

SALIKŠANA

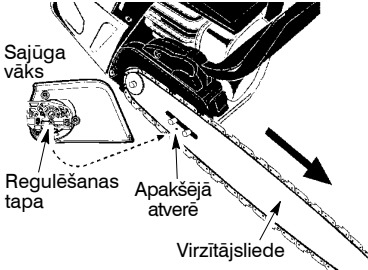
9. Bidiet virzītājsliedi uz priekšu, līdz ķēde piegulst sliedes gropei. Pārliecinieties, kas visi sliedes posmi ir sliedes gropē.
10. Uztādiat sajūga pārsegu, pārliecinoties, ka regulēšanas tapa ievietota virzītājsliedes apakšējā atverē. Pagriežot ārējo spriegojuma gredzenu, šī tapa pārvieto sliedi uz priekšu (nospriego ķēdi) un atpakaļ (atslābina ķēdi).

Sajūga vaks aizmugures skats



Regulēšanas tapa

BRĪDINĀJUMS! Ir ļoti svarīgi ievērot, lai sajūga pārsega uzstādīšanas laikā regulēšanas tapa salāgojas ar virzītājsliedes apakšējo atveri. Ja neizdodas pareizi uzstādīt sajūga pārsegu, ķēdes zāģis var tikt neatgriezeniski sabojāts.



11. Uztādiat sliedes pogu un pievelciet to tikai ar rokām. Kad ķēde nospriegota, vajadzēs pievilkt arī sliedes pogu.

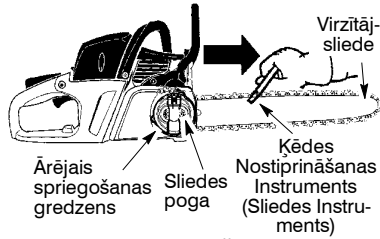
ĶĒDES SAVILKŠANA (ieskaitot daļas, kuras jau uzstādītas ar ķēdi)

BRĪDINĀJUMS! Velciet aizsargcimdus, kad rīkojaties ar ķēdi. Ķēde ir asa, un jūs varat sagriezties, pat ja tā nekustas.

PIEZĪME: Veicot ķēdes savilkšanu, raugieties, lai sliedes poga būtu savilkta tikai ar pirkstiem. Mēģinot savilkt ķēdi, kad sliedes poga ir cieši, var radīt bojāumu.

Sprieguma pārbaude:

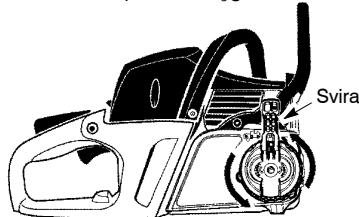
Lietojiet ķēdes stiprinājuma instrumenta skrūvgrieža galu, lai pagrieztu ķēdi ap sliedi. Ja ķēde negriežas, tā ir savilkta pārāk cieši. Ja tā ir pārāk vaļīga, ķēde nokarājas zem sliedes.



Sprieguma noregulēšana:

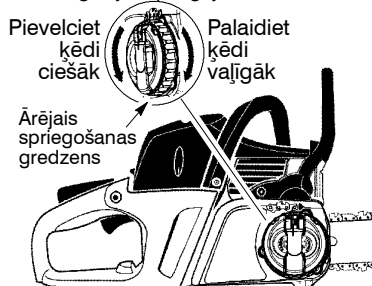
Ķēdes nospriegums ir ļoti svarīgs. Lietošanas laikā ķēde izstiepjas. Jo sevišķi tas notiek pirmajās motorzāģa lietošanas reizēs. Vienmēr pārbaudiet ķēdes spriegumu ik reizi, kad lietojat motorzāģi.

1. Paceliet uz virzītājsliedes pogas esošo sviru un pagriežiet to 1 apgriezienu pretēji pulkstenrādītāja kustības virzienam, lai padarītu vaļīgu sliedes skavu.



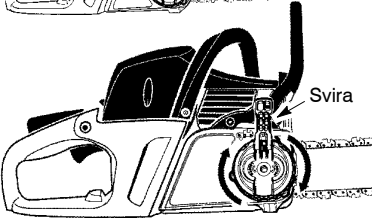
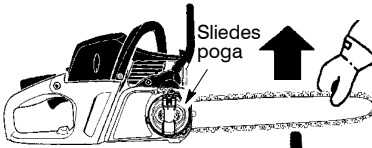
ATLAIDIET

2. Pagriežiet ārējo spriegošanas gredzenu (pulkstenrādītāju kustības virzienā), lai nospriegtu ķēdi, līdz ķēde cieši saskaras ar virzītājsliedes apakšpusi. Paceliet virzītājsliedes galu un regulējiet spriegojumu.



3. Lietojot skrūvgriezi, pārvietojiet ķēdi ap virzītājsliedi, lai pārliecinātos, ka visi ķēdes posmi atrodas sliedes gropēs.
4. Turot paceltu virzītājsliedes galu, cieši savelciet sliedes pogu (pulkstenrādītāja kustības virzienā). **Savelciet ar rokām, neizmantojot nekādus darbarīkus!**

SALIKŠANA



5. Pārbīdīet uz slīdes pogas esošo sviru sākotnējā pozīcijā.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Ja neizdodas pārbīdīt uz slīdes pogas esošo sviru sākotnējā stāvoklī, tas var radīt nopietnus savainojumus vai sabojāt ķēdes zāģi.

6. Lietojiet skrūvgriezi, lai grieztu ķēdi apkārt virzītājslēdei.
7. Ja ķēde negriežas, tā ir pievilka par ciešu. Atlaidiet slīdes pogu par 1 apgriezienu

(pretēji pilkstenrādītāju kustības virzienam), tad atlaidiet ķēdi, pagriežot ārējo spriegošanas gredzenu (pretēji pilkstenrādītāju kustības virzienam). Vēlreiz pievelciet slīdes pogu.

8. Ja ķēde ir pārāk vaļīga, tā nokarāsies zem virzītājslēdes. NEDARBINIET zāģi, ja ķēde ir vaļīga.

PIEZĪME: Ķēde ir pareizi nospriegota tad, ja ķēdes svars nepieļauj tās nokarāšanos zem virzītājslēdes (ja ķēdes zāģis atrodas apvērsta stāvoklī), taču ķēde vēl arvien var brīvi griezties ap virzītājslēdi.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Ja zāģis tiek lietots ar vaļīgu ķēdi, ķēde var nokrist no virzītājslēdes, radot nopietnus savainojumus lietotājam un/vai neatgriezeniskus ķēdes bojājumus. Ja ķēde nokrīt no virzītājslēdes, pārbaudiet, vai nav bojāts kāds no piedziņas savienojumiem. Bojāta ķēde jāremontē vai jānomaina.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Lietošanas laikā slāpētājs ievērojami sakarst un lēni atdziest. Nepieskarieties slāpētājam, kā arī neļaujiet viegli uzliesmojošiem materiāliem, piemēram, sausai zālei vai degvielai saskarties ar tiem.

DEGVIELAS LIETOŠANA

DEGIELA

Ievērojiet! Mašīna ir aprīkota ar divtaktu motoru un tā darbināšanai vienmēr ir jāizmanto benzīna un divtaktu motora eļļas maisījums. Lai nodrošinātu pareizu maisījumu, ļoti svarīgi ir izvēlēties izmantojamās eļļas daudzumu. Zgatojot nelielu degvielas daudzumu maisījuma daudzumu, svarīgi atcerēties, ka pat mazas eļļas daudzuma kļūmes, var būtiski ietekmēt maisījumu.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Ar degvielu strādāiet labi vēdināmā vietā.

BENZĪNS

- Lietojiet labas kvalitātes benzīnu ar vai bez svina piemaisījumiem.
- Ieteicamais zemākais oktāna skaits ir 90 (RON).
- Ja tiek izmantots benzīns ar zemāku oktāna skaitli nekā 90, var sabojāties motors. Palielinās motora temperatūra un pieaug gultņu slodze, kas izraisa smagu motora sabojāšanos.
- Ja jūs ilgstoši strādājat ar augstiem apgriezieniem (piem. atzarojot), ir ieteicams lietot degvielu ar augstāku oktānskaitli.

Darbināšana sākumā

Pirmās desmit stundas ir jāizvairās strādāt ar pārāk lielu apgriezienu skaitu.

DIVTAKTU EĻĀ

- Lai iegūtu vislabāko rezultātu un spējas, izmantojiet Universal, Universal powered by McCulloch divtaktu motoreļļu, kas ir

speciāli radīta mūsu divtaktu motoriem ar gaisa dzesēšanas sistēmas.

- Nekad neizmantojiet divtaktu eļļu, kas paredzēta ūdens dzesēšanas sistēmas motoriem, tā saucamo outboardoil (sauc par TCW).
- Nelietojiet eļļu, kas paredzēta āetrtaktu motoriem.
- Zema eļļas kvalitāte vai pārāk treksns eļļas/deģvielas maisījums vai sabojāt katalizatoru un samazināt tā darba mūžu.

MAISĪJUMA PROPORCIJAS

1:50 (2%) ar Universal, Universal powered by McCulloch divtaktu eļļu.

1:33 (3%) ar citām eļļām, kas izstrādātas ar gaisu dzesējamiem divtaktu motoriem, klasificētiem priekš JASO FB/ISO EGB.

Benzīns, litros	Divtaktu eļļa, litros	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

DEGVIELAS SAJAUKŠANA

- Maisiet benzīnu un eļļu tīrā traukā, kas ir paredzēts degvielām.

- Ielejiet pusi vajadzīgā benzīna daudzuma. Tad pielejiet visu daudzumu eļļas. Samaisiet (sakratiet) degvielas maisījumu. Tad pielejiet atlikušo benzīnu.

DEGVIELAS LIETOŠANA

- Pirms iepildīšanas mašīnas tvertnē pamatīgi samaisiet (sakratiet) degvielas maisījumu.
- Degvielas daudzumu sagatavojiet ne vairāk kā viena mēneša lietošanai.
- Ja mašīna netiek lietota ilgāku laiku, iztukšojiet un iztīriet degvielas tvertni.

KĒDES EĻĀ

- Eļļošanai jāizmanto speciāla eļļa (ķēdes eļļa) ar labu piesaistes spēju.
- Nekad nelietojiet lietotu eļļu. Tā sabojās eļļas sūkni, sliedi un ķēdi.
- Ir ļoti svarīgi lietot pareizās vizkozitātes eļļu, saskaņā ar gaisa temperatūru.
- Kad temperatūra nokrītās zem 0°C, dažām eļļām mazinās vizkozitāte. Tās var pārslēgt eļļas sūkni un sabojāt tā sastāvdaļas.
- Izvēloties ķēdes eļļu, konsultējieties ar servisa darbnīcu.

DEGVIELAS UZPILDĪŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS! Sekojošie uzmanības pasākumi mazinās aizdegšanās risku: Degvielas tuvumā nesmēķējiet un nen-

ovietojiet nekādus karstu priekšmetus. Pirms degvielas uzpildīšanas izslēdziet motoru un ļaujiet tam dažas minūtes atdzist. Atveriet degvielas tvertnes vāku lēnām, lai iespējams spiediens tiek samazināts lēnām. Pēc degvielas uzpildīšanas rūpīgi noslēdziet degvielas tvertnes vāku. Pirms iedarbināšanas vienmēr pārvietojiet mašīnu projām no degvielas uzpildīšanas vietas un avota.

Notīriet ap degvielas tvertnes vāku. Regulāri tīriet degvielas un ķēdes eļļas tvertnes. Degvielas filtrs maināms vismaz vienu reizi gadā. Netīrumu nokļūšana degvielas tvertnē radīs bojājumus. Pārliecinieties, ka degviela ir labi samaisīta, sakratot degvielas trauku pirms uzpildīšanas. Ķēdes eļļas un degvielas tvertņu tīlpumi ir savstarpēji saskaņoti. Tādēļ vienmēr uzpildiet ķēdes eļļu un degvielu vienlaicīgi.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Degviela un degvielas iztvaikojumi ir ļoti ugunsnedroši. Esiet uzmanīgs, rīkojoties ar degvielu un ķēdes eļļu. Paturiet prātā aizdegšanās, eksplozijas un saindēšanās risku.

IEDARBINĀŠANA UN APSTĀDINĀŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS! Ķēdei nav jāgriežas, kad motors darbojas tukšgaitas režīmā. Ja ķēde griežas tukšgaitas režīmā, apskatiet šīs pamācības nodaļu KARBURATORA NOREGULĒŠANA. Izvairieties no saskares ar trokšņa slāpētāju. Karsts trokšņa slāpētājs var izraisīt nopietnus apdegumus.

Lai apstādinātu motoru, pagrieziet ON/STOP slēdzi pozīcijā STOP.

Lai iedarbinātu motoru, cieši satveriet motorzāgi uz zemes kā norādīts zemāk esošajā zīmējumā. Raugieties, lai ķēde būtu brīvi pagriežama, nesaskaroties ar kādu priekšmetu. Vilkšanai izmantojiet tikai 40–45 cm garu auklu.

Velkot startera auklu, cieši turiet motorzāgi.



Labā pēda caur aizmugurējo rokturi

SVARĪGI ATCERĒTIES

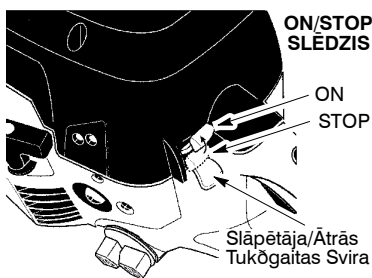
Velkot startera auklu, nelietojiet auklu visā tās garumā, jo tā var pārtrūkt. Neļaujiet startera auklai ierītināties atpakaļ. Satveriet rokturi un ļaujiet auklai lēnām atīrināties.

Lai strādātu ziemas apstākļos, iedarbiniet ierīci uz pilnu jaudu, ļaujiet motoram sasilt, pirms spāpējat drosēles slēdzi.

PIEZĪME: Nezaģējiet materiālu ar slāpētāja/ātras tukšgaitas sviru pozīcijā FULL CHOKE.

AUKSTA MOTORA IEDARBINĀŠANA (vai silta motora iedarbināšana pēc tam, kad izbeigusies degviela)

PIEZĪME: Sekojošajās darbībās, kad slāpētāja/ātras tukšgaitas svira ir nospiesta uz pilnu jaudu, pareizais drosēles režīms iedarbināšanai ir uzstādīts automātiski.



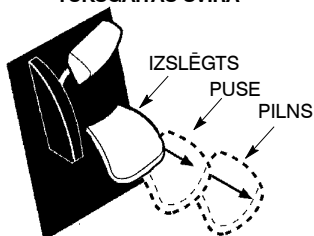
1. Pagrieziet ON/STOP slēdzi pozīcijā ON.
2. Lēnām piespiediet rokas spuldzi 6 reizes.
3. Izvelciet slāpētāja/ātras tukšgaitas sviru uz pilnu jaudu (pozīcijā FULL CHOKE).
4. Strauji pavelciet startera auklu ar labo roku, līdz tas izklausās motors sāk iedarboties. Pēc tam pārejiet pie nākamās darbības.

IEDARBINĀŠANA UN APSTĀDINĀŠANA

PIEĪME: Ja izklausās, ka motors sāk iedarboties pirms pietā (5.) vilciena, pārtrauciet vilkšanu un nekavējoties pārējiet pie nākamās darbības.

5. Pilnībā nospiediet slāpētāja/ātras tukšgaitas sviru (pozīcijā HALF CHOKE).

SLĀPĒTAJA/ĀTRAS TUKŠGAITAS SVIRA



6. Strauji pavelciet startera auklu ar labo roku, līdz motors iedarbojas.
7. Ļaujiet motoram darboties aptuveni 30 sekundes. Pēc tam piespiediet un atlaidiet droseles slēdzi, lai ļautu motoram atgriezties tukšgaitas režīmā.

Zāa aizmugurē atrodas vienkārša instrukcija ar attēliem, kas apraksta attiecīgo soli.



1 2 3 4 5
= 1 + 2 + X + 4 + 5

SILTA MOTORA IEDARBINĀŠANA

1. Pagrieziet ON/STOP slēdzi pozīcijā ON.
2. Izvelciet slāpētāja/ātras tukšgaitas sviru uz pilnu jaudu (pozīcijā FULL CHOKE). Pilnībā nospiediet slāpētāja/ātras tukšgaitas sviru (pozīcijā HALF CHOKE).
3. Lēnām piespiediet rokas spuldzi 6 reizes.
4. Strauji pavelciet startera auklu ar labo roku, līdz motors iedarbojas.
5. Piespiediet un atlaidiet droseles slēdzi, lai ļautu motoram atgriezties tukšgaitas režīmā.

SAREŽĢĪTA IEDARBINĀŠANA (vai applūduša motora iedarbināšana)

Motors var tikt applūdināts ar pārāk lielu degvielas daudzumu, ja tas neiedarbojas pēc 10 vilcieniem.

Applūdušus motorus var iztīrīt no liekas degvielas, pilnībā piespiežot slāpētāja/ātras tukšgaitas sviru (pozīcijā OFF CHOKE) un pēc tam ievērojot zemāksesošo pamācību par silta motora iedarbināšanu. Pagrieziet ON/STOP slēdzi pozīcijā ON.

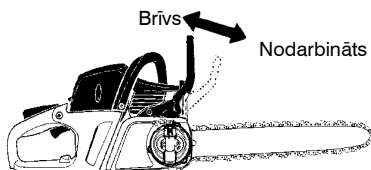
Iedarbināšanai var būt nepieciešams vairākas reizes pavilkt startera auklas rokturi, atkarībā no tā, cik stipri ir applūdis motors. Ja motoru tomēr nevar iedarbināt, skatieties nodaļu BOJĀJUMU NOVERŠANAS TABULA.

DARBA TEHNIKA

KĒDES BREMZE

BRĪDINĀJUMS! Raugieties, lai ķēdes bremze ir brīva, velkot priekšējo rokas aizsargu atpakaļ virzienā uz priekšējo rokturi tik tālu, cik vien iespējams. Ķēdes bremzei jābūt brīvai, pirms griežat ar motorzāģi.

- Šis motorzāģis ir aprīkots ar ķēdes bremzi. Ķēdes bremze ir izveidota, lai apstādinātu ķēdi pretstiena gadījumā.
- Inerces aktivizētu ķēdes bremzi iedarbina, pagrūžot uz priekšu priekšējo rokas aizsargu, vai nu ar rokas vai centrifūgas spēku.
- Ja ķēdes bremze ir jau iedarbināta, to var atbrīvot, velkot priekšējo rokas aizsargu atpakaļ virzienā uz priekšējo rokturi tik tālu, cik vien iespējams.
- Griežot ar motorzāģi, ķēdes bremzei jābūt brīvai.



SVARĪGI ATCERĒTIES

BRĪDINĀJUMS! Dažkārt skaidras iestrēgst sajūga apvalkā, kas izraisa ķēdes sastrēgumu. Pirms tīrīšanas vienmēr apturēt dzinēju.

- Pārbaudiet ķēdes spriegumu, pirms pirmā lietošanas un pēc tam, kad esat strādājuši ar motorzāģi 1 minūti. Sk. apakšvirgrakstu KĒDES SPRIEGUMS nodaļā SALIKŠANA.
- Griežiet tikai koku. Negriežiet metālu, plastmasu, mūri, celtniecības materiālus, kas nav ražoti no koka, u.c.
- Apstādiniet motorzāģi, ja ķēde saskaras ar svešu priekšmetu. Pārbaudiet motorzāģi un salabojiet tā detaļas, ja nepieciešams.
- Glabājiet ķēdi vietās, kur nav netīrumu un smilšu. Pat neliels netīrumu daudzums var ātri padarīt ķēdi neasu un palielināt pretstiena risku.
- Mēģiniet zāgēt mazus baļkus, ievērojot griešanas metodes, lai iemanītos lietot motorzāģi, pirms uzsākat svarīgākus zāģēšanas darbus.
- Saspiediet droseles slēdzi un ļaujiet motoram sasniegt pilnu ātrumu, pirms sākat griešanu.
- Sāciet griezt, atbalstot motorzāģa karasku pret baļķi.

- Lieciet motoram darboties uz pilnu jaudu visu zāģēšanas laiku.
- Ļaujiet ķēdei darboties pašai. Pielietojiet tikai minimālu spiediena spēku.
- Atļaidiet droseļes slēdzi, tiklīdz griezums ir pabeigts, ļaujot motoram darboties tukšgaitā. Ja darbināt motorzāģi uz pilnu droseļi bez zāģēšanas, ierīce var nevajadzīgi nolietoties.
- Lai izvairītos no kontroles zaudēšanas, kad griezums ir pabeigts, nespiediet pārāk stipri uz zāģi griešana beigās.
- Izslēdziet motoru, pirms noliekat motorzāģi.

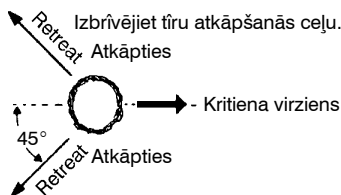
KOKU GĀŠANAS PAŅĒMIENI

⚠ BRĪDINĀJUMS! Negrieziet tuvu celtnēm vai elektrovadiem, ja nezināt koka krišanas virzienu, negrieziet naktī sliktas redzības dēļ vai sliktos laikapstākļos tādus kā lietus, sniegs vai stiprs vējš, jo nav paredzams koka krišanas virziens.

Rūpīgi izplānojiet savu zāģēšanas darbu jau iepriekš. Jums nepieciešams tīrs laukums visapkārt kokam, lai jums būtu drošs atbalsts. Pārbaudiet, vai kokam nav salauztu vai sausū zaru, kuri var jums uzkrīst, izraisot nopietnu ievainojumu. Dabiski apstākļi, kas var izraisīt koka krišanu īpatnējā virzienā ir:

- Vēja virziens un ātrums.
- Koka izliekums. Koka izliekums var nebūt redzams, pateicoties nelīdzenai vai slīpai zemei. Lietojiet svērtēni vai līmeņrādi, lai noteiktu koka izliekuma virzienu.
- Svārs un zari vienā pusē.
- Apkārtesošie koki un šķēršļi.

Atrodiet satrūdējumus un puvi. Ja koka stumbrs ir sapuvis, tas var nolūzt un nokrist lietotāja virzienā. Raugieties, lai kokam būtu pietiekoši daudz vietas, kur nokrist. Saglabāiet attālumu 2–1/2 no koka garuma attiecībā pret tuvāko cilvēku vai citiem priekšmetiem. Motora trokšnis var apslāpēt brīdinājuma saucieni. Ņemiet vērā netīrumus, akmeņus, vaļīgu mizu, naglas, āķus un stiepli no koka vietās, kur paredzēts griezt.



LIELU KOKU GĀŠANA

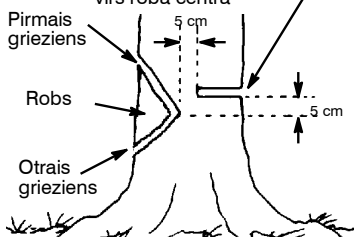
(15 cm diametrā vai lielāki)

Lai gāztu lielus kokus, jālieto roba metode. Robs jāizgriež koka malā vēlamajā koka krišanas virzienā. Pēc tam, kad esat iegriezuši koka otrajā pusē, koks krītīs uz roba pusi.

ROBA IEGRIEŠANA UN KOKA GĀŠANA

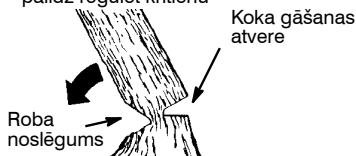
- Iegrieziet robu, sākmā griežot roba augšpusē. Griežiet 1/3 no koka diametra. Pēc tam pabeidziet robu, griežot roba apakšdaļā. Sk. zīmējumu. Kad robs ir izgriezts, izņemiet roba gabalu no koka.

Pēdējais grieziens šeit, 5 cm virs roba centra



- Pēc tam, kad esat izņēmuši koku no roba, griežiet roba otrajā pusē. To var izdarīt, iegriežot aptuveni divas collas (5 cm) augstāk no roba centra. Tādējādi atstāsi pietiekoši daudz nenožāģēta koka starp lielo griezumu un robu, lai izvaidotos vira. Šī vira palīdz novērst koku no krišanas nepareizajā virzienā.

Enģe notur koku uz celma un palīdz regulēt kritienu



PIEZĪME: Pirms pabeidzat lielo griezumu, lietojiet ķīlus, lai atvērtu griezumu, kad nepieciešams kontrolēt kritiena virzienu. Lai izvairītos no pretsītiņa vai ķēdes bojājuma, lietojiet koka vai plastmasas ķīlus, bet nekādā gadījumā nelietojiet tērauda vai dzelzs ķīlus.

- Ievērojiet pazīmes, kas liecina, ka koks ir gatavs krist: krakšķošanas skaņas, lielā griezuma paplašināšanās vai kustības augšējos zaros.
- Tiklīdz koks sāk krist, apstādiniet motorzāģi, nolieciet to uz zemes un ātri atkāpieties pa savu ielānoto atkāpšanās ceļu.
- **NEGRIEZIET** daļēji nokritušo koku ar savu motorzāģi. Esiet īpaši piesardzīgi ar daļēji nokritušiem kokiem, kuri ir nestabili. Ja koks pilnībā nenokrīt, nolieciet motorzāģi malā un pavelciet koku ar vada vinču, blūķi un rīķiem vai traktoru.

NOKRITUŠA KOKA ZĀĢĒŠANA (NO AUGŠAS)

Koka zāģēšana no augšas tiek veikta, kad zāģējāt nokritušo koku vēlamā garuma daļās.

BRĪDINĀJUMS! Nestāviet uz zāgējama blūka. Jebkurš koka gabals var sākt rīpot, liekot jums zaudēt pamatu zem kājām un kontroli. Nestāviet slīpi uz griežamā blūka.

SVARĪGI ATCERĒTIES

- Nezāgējiet vienlaicīgi vairāk par vienu blūki.
- Zāgējiet sadalījušos koku ļoti uzmanīgi; asi koka gabali var tikt mestī pret lietotāju.
- Lietojiet stēki, lai sazāgētu mazus blūkus. Nekādā gadījumā neļaujiet citam cilvēkam turēt blūki griešanas laikā un nekādā gadījumā nepieturiet blūki ar kāju vai pēdu.
- Nezāgējiet vietā, kur ir savijušies blūki, zari un saknes. Nogādājiet blūkus tīrā vietā pirms griešanas, sākmā izvelkot izliktos un notīrītos blūkus.

NOKRITUŠU KOKU ZĀĢĒŠANAS VEIDI

BRĪDINĀJUMS! Ja motorzāģis iepinas vai iekaras blūki, nemēģiniet to izvilkāt ar spēku. Jūs varat zaudēt kontroli pār motorzāģi, kas var beigties ar ievainojumu un/vai motorzāģa bojājumu. Apstādiniet motorzāģi, iedzeniet griezumā plastmasas vai koka ķīli, līdz motorzāģi var viegli izņemt. Vēlreiz iedarbiniet motorzāģi un uzmanīgi atsāciet zāģēšanu. Nemēģiniet atkārtoti iedarbināt motorzāģi, kad tas ir iepīnies vai iekāries blūki.



Izslēdziet motorzāģi OFF un lietojiet plastmasas vai koka ķīli, lai liktu griezienam atvērties.

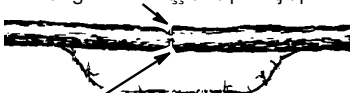
Zāģēšana no augšas sākas blūka augšējā daļā, kad zāģis novietots pret blūki. Zāģējot no augšas, izdriete nelielu spiedienu uz leju.



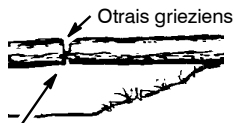
Zāģēšana no apakšas ir zāģēšana no blūka apakšas ar motorzāģa augšgalu atbalstītu pret blūki. Zāģējot no apakšas, izdriete nelielu spiedienu uz augšu. Cieši satveriet motorzāģi un saglabājiet kontroli. Motorzāģim ir tendence atgriezties atpakaļ pret jums.

BRĪDINĀJUMS! Nekādā gadījumā negrieziet motorzāģi otrādi, lai zāģētu no apakšas. Šādā pozīcijā motorzāģi nevar kontrolēt.

Pirmais grieziens blūka saspiestajā pusē



Otrais grieziens



Pirmais grieziens blūka saspiestajā pusē

NOKRITUŠA KOKA ZĀĢĒŠANA BEZ ATBALSTA

- Grieziet 1/3 no blūka diametra.
- Uzrīpiniet blūki virsū un pabeidziet ar otro zāģēšanu no augšas.
- Pievērsiet īpašu uzmanību blūkiem zem spiediena, lai aizkavētu motorzāģi no saspišanas. Veiciet pirmo griezienu spiediena pusē, lai noņemtu spiedienu no blūka.

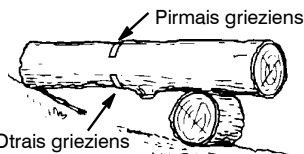
NOKRITUŠA KOKA ZĀĢĒŠANA, LIETOJOT BLŪKI VAI ATBALSTA STATĪVU

- Atcerieties, ka pirmais grieziens jāizdriete blūka spiediena pusē.
- Pirmajam griezienam jābūt 1/3 blūka diametra dziļumā.
- Pabeidziet ar otro griezienu.

Otrais grieziens

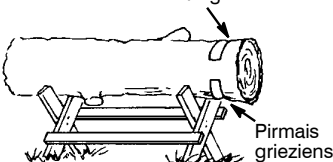


Pirmais grieziens



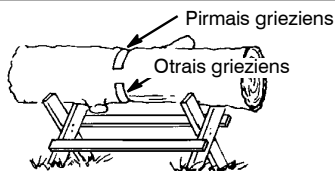
Otrais grieziens

Otrais grieziens



Pirmais grieziens

DARBA TEHNIKA



SAZĀGĒŠANA UN APCIRPŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS! Esiet uzmanīgi un pasargājiet sevi no pretsitieta. Neļaujiet rotējošajai ķēdei saskarties ar citiem zariem vai priekšmetiem virzītājsliedes priekšgalā, kad veicat sazāgēšanu vai apcirpšanu. Pielaujot šādu saskari, var rasties nopietns ievainojums.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Nekādā gadījumā nekāpiet kokā, lai sazāgētu vai apcirptu zarus. Nestāviet uz kāpnēm, paaugstinājumiem, balķa vai jebkādā citā pozīcijā, kas var likt jums zaudēt līdzsvaru vai kontroli pār motorzāģi.

SVARĪGI ATCERĒTIES

- Uzmanieties no lokaniem zariem. Esiet īpaši piesardzīgi, griežot maza izmēra zarus. Slaidis materiāls var saķert motorzāģa ķēdi un var tikt sagriezts pret jums, liekot jums zaudēt līdzsvaru.
- Uzmanieties no atlēcošiem zariem. Uzmanieties no zariem, kuri ir saliekti vai atrodas zem spiediena. Raugieties, lai jums neiesit zars vai motorzāģis, kad spriegums koka šķiedrās pazūd.
- Raugieties, lai darba laukums būtu tīrs. Regulāri atbrīvojiet ceļu no zariem, lai aiz tiem neaizķertotos.

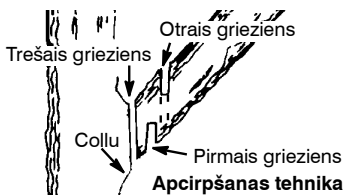
SAZĀGĒŠANA

- Vienmēr sazāģējiet koku, kad tas ir nocirsts. Tikai tad sazāģēšanu var veikt droši un pareizi.
- Atstājiet lielākos zarus zem nogāztā koka, lai atbalstītu koku darba laikā.
- Saciet pie nogāztā koka pamatnes un zāģējiet virzienā uz augšu, griežot zarus un sazāģējot gabalos. Mazos zarus nozāģējiet viena griezienā.
- Turiet koku starp sevi un ķēdi tik ilgi, cik vien iespējams.
- Noņemiet lielākos atbalsta zarus, izmantojot zāģēšanas panēmienu, kuri aprakstīti nodaļā **NOKRITUSA KOKA ZĀĢĒŠANA BEZ ATBALSTA**.
- Vienmēr zāģējiet no augšas, lai nogrieztu mazus un brīvi nokarājušos zarus. Zāģējot no apakšas, varat izraisīt zaru krišanu un motorzāģa saspiešanu.

APCIRPŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS! Apgrīziet zarus ne augstāk par plecu līniju vai zemāk. Nezāģējiet, ja zari atrodas augstāk par plecu līniju. Palūdziet to izdarīt profesionālim.

- Veiciet pirmo griezumu 1/3 no griezuma caur zara apakšu.
- Pēc tam izdariet otro griezienu visa zara garumā. Pēc tam grieziet trešo reizi no augšas, atstājot 1 līdz 2 collu (2, 45 līdz 5 cm) apmali no koka celma.



PAKALPOJUMI UN UZLABOJUMI

⚠ BRĪDINĀJUMS! Atvienojiet aizdedzes sveci pirms veicat tehnisko apkopi, izņemot karburatora regulēšanu. Mēs iesakām veikt visus pakalpojumus un uzlabojumus, kas nav uzskaitīti šajā lietošanas pamācībā, Autorizētā Tehniskās Apkopes Centrā.

TEHNISKĀS APKOPES TABULA

Pārbaudiet:	
Degvielas maisījuma līmeni	Pirms katras lietošanas
Slīdes ielīdošana	Pirms katras lietošanas
Ķēdes spriegums	Pirms katras lietošanas
Ķēdes asums	Pirms katras lietošanas
Bojātas detaļas	Pirms katras lietošanas
Valģi vācīņi	Pirms katras lietošanas
Valģas saspraudes	Pirms katras lietošanas
Valģas detaļas	Pirms katras lietošanas
Pārbaudiet un iztīriet:	
Slīde	Pirms katras lietošanas
Pilnīgs motorzāģis	Pēc katras lietošanas
Gaisa filtrs	Ik pēc 5 stundām*
Ķēdes bremze	Ik pēc 5 stundām*
Aizdedzes sveces	
apstādīšanas ekrāns un trokšņa slāpētājs	Ik pēc 25 stundām*
Nomainiet aizdedzes sveci	Katru gadu
Nomainiet degvielas filtru	Katru gadu

* Darbības Stundas – Katrā darbības stundā tiek patērētas apmēram 2 degvielas tvertnes.

KĒDES BREMZE

⚠ BRĪDINĀJUMS! Ja bremzes lence ir nolietota un ir pārāk plāna, tā var saplīst, kad tiek iedarbināta kēdes bremze. Ja bremzes lence ir salauzta, kēdes bremze neaptur ķēdi. Kēdes bremzi jānomaina autorizētā tehniskās apkopes centra dīlerim, ja jebkura detaļa ir nolietota līdz mazāk nekā 0,5 mm biezumam. Kēdes bremzi jālabo autorizētā tehniskās apkopes centrā. Nogādājiet savu ierīci iegādes vietā, ja nopirkāt to no dīlera vai arī nogādājiet to tuvākajā autorizētā tehniskās apkopes centrā.

BREMZES FUNKCIJAS KONTROLE

⚠ BRĪDINĀJUMS! Kēdes bremzi jāpārbauda vairākas reizes dienā. Motoram jādarbojas, kad veicat šo procedūru. Šis ir vienīgais gadījums, kad motorzāģi jānovieto uz zemes ar ieslēgtu motoru. Novietojiet motorzāģi uz cietas zemes. Satveriet aizmugures rokturi ar labo roku un priekšējo rokturi ar kreiso roku. Lietojiet drošli, pilnībā nospiežot drošes slēdzi. Iedarbiniet kēdes bremzi, griežot kreisās plaukstas locītavu pret roktura aizsargu, neatlaižot satvērienu no priekšējā roktura. Ķēdei nekavējoties jāapstājas.

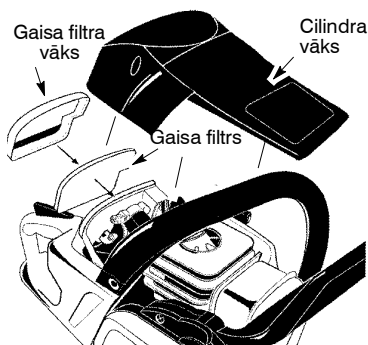
GAISA FILTRS

⚠ BRĪDINĀJUMS! Netīriet filtru benzīnā vai citā uzliesmojošā šķidrumā, lai izvairītos no ugunsgrēka vai radītu bīstamus tvaika izdalījumus.

Gaisa filtra tīrīšana:

Netīrs gaisa filtrs samazina motora darbības efektivitāti un palielina degvielas patēriņu un bīstamus izdalījumus. Vienmēr tīriet pēc 5 darbības stundām.

1. Izīriet vāku un laukumu ap to, lai aizkavētu netīrumus un skaidas no iekrišanas karburatora nodalījumā, kad vāks ir noņemts.
2. Noņemiet detaļas kā norādīts zemākošajā zīmējumā.
3. Izmazgājiet filtru ar ziepēm un ūdeni. Noskalojiet tirā vēsā ūdenī. Pilnībā izžāvējiet, pirms atkārtotas uzstādīšanas.
4. Pievienojiet pāris pīles eļļas filtram, saspiediet filtru, lai izplatītu eļļu.
5. Ievietojiet detaļas.



SLIEDĒS TEHNISKĀ APKOPE

Ja jūsu motorzāģis griež uz vienu pusi, to ir jāspiež ar spēku visu zāģēšanas laiku vai tas ir darbināts ar nepietiekamu slīdes eļļas daudzumu, ir nepieciešams veikt slīdes tehnisko apkopi. Noliekota sliede bojā zāģi un padara zāģēšanu sarežģītu. Pēc katras lietošanas raugieties, lai ON/STOP slēdzis būtu pozīcijā STOP, pēc tam notīriet visas skaidas no virzītājslīdes un kēdes rata cauruma.

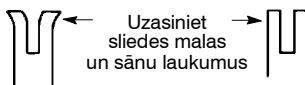
Lai uzturētu kārtībā virzītājslēdi:

- Pagrieziet ON/STOP slēdzi pozīcijā STOP.
- Atskrūvējiet un noņemiet kēdes bremzes uzgriežņus un kēdes bremzi. Noņemiet sliedi un kēdi no motorzāģa.
- Izīriet eļļas caurumus un slīdes rievu ik pēc 5 darba stundām.

Noņemiet zāģskaidas no virzītājslīdes rieviņam



- Virzītājslīdes sliežu radzes ir normāla nolietotu sliežu pārādība. Noņemiet šīs radzes ar plakānu vili.
- Ja slīdes augšgalā ir nelīdzens, lietojiet plakāno vili, lai izvlītu malas un sānus.



Nolietots robiņš

Pareizs robiņš

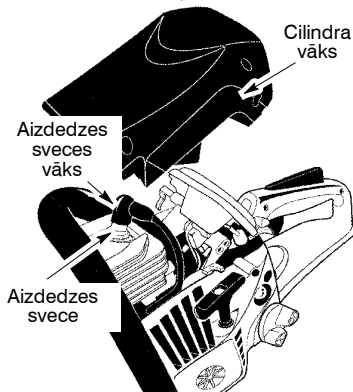
Nomainiet virzītājslēdi, ja rieva ir nolietojusies, virzītājslide ir saliekta vai ieplisusi, vai slīdes ir pārkarsētas vai ar radzēm. Ja nepieciešama nomaiņa, lietojiet tikai jūsu motorzāģim paredzēto virzītājslēdi, kas norādīta nomaņas detaļu sarakstā vai uz paša motorzāģa.

PAKALPOJUMI UN UZLABOJUMI

AIZDEDZES SVECE

Aizdedzes sveci jānomaina katru gadu, lai nodrošinātu motora vieglāku iedarbināšanu un labāku darbību. Aizdedzes laiks ir pastāvīgs un nav maināms.

1. Askrūvējiet 3 skrūves uz cilindra vāka.
2. Noņemiet cilindra vāku.
3. Izvelciet aizdedzes sveces nodalījumu.
4. Izņemiet aizdedzes sveci no cilindra un izmetiet to.
5. Nomainiet ar Champion RCJ-7Y aizdedzes sveci un cieši to savelciet ar 19 mm uzgriežņatslegu. Aizdedzes sveces spraugai jābūt 0,5 mm.
6. Iestipriniet atpakaļ aizdedzes sveces nodalījumu.
7. Iestipriniet vēlreiz cilindra vāku un 3 skrūves. Cieši savelciet.



ĶĒDES ASINĀŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS! Nepareiza ķēdes asināšana un/vai dziļummēra apkope palielinās atslēgšanas iespēju, kas var izraisīt nopietnus savainojumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Veicot ķēdes apkopes darbus, lietojiet aizsargcimdus. Ķēde ir asa un var savainot jūs pat tad, ja tā nekustas. Pazīmes, pēc kurām var spriest par ķēdes asināšanas nepieciešamību.

- Koka skaidu lieluma samazināšanās. Ķēdei kļūstot neasai, koka skaidu lielums samazināsies, līdz skaidu vietā parādīsies pulverveida masa. Ņemiet vērā, ka zāģējot nedzīvus vai bojātus kokus, neieģusīti pareiza lieluma un satura skaidas.
- Zāģis zāģē vienā koka pusē vai lēnā.
- Zāģi jāvirza iegriezumā ar spēku.

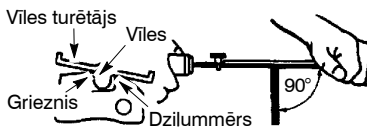
Nepieciešamie instrumenti

- 5/32 collu (4 mm) diametra apaļvile un vīles turētājs
- Platvile
- Dziļummēra instruments

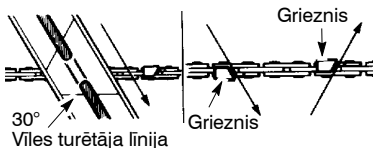
ĶĒDES ASINĀŠANA:

1. Pagrieziet ON/STOP slēdzi pozīcijā STOP.
2. Pārbaudiet, vai ķēde ir pareizi nospiesta. Ja nepieciešams, pielāgojiet ķēdes spriegojumu.
3. Veiciet griezējdaļu asināšanu.
 - Lai asinātu griezējdaļas, novietojiet vīles turētāju tāda stāvoklī (90°), lai tas atrastos uz griezējdaļas un dziļummēra augšējām malām.

PIEZĪME: Ķēdei ir kreisās un labās puses griezējdaļas.

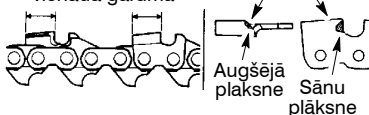


- Pielāgojiet 30° vīles turētāja atzīmes paralēli vadotnei un ķēdes visusdaļai.

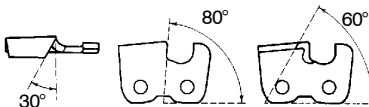


- Vispirms asiniet vienas ķēdes puses griezējdaļas. Sāciet no katras griezējdaļas iekšējās pusē virzienā uz āru. Pēc tam pagrieziet ķēdes zāģi otrādi un atkārtojiet darbības otrai ķēdes pusei.
- Virziet vīli virzienā uz priekšu ar vēzieniem. Katram griezējdaļas asmeņim lietojiet 2 vai 3 vēzienus.
- Pārbaudiet, vai visas griezējdaļas pēc vilēšanas ir vienāda garumā.
- Vilējiet tikai tik daudz, lai likvidētu asmeņu bojājumus (griezējdaļas sānu un virsējā plāksnē).

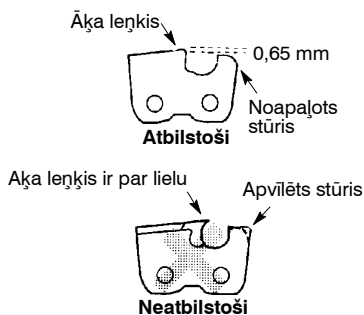
Visi griezni ir Bojājuma likvidēšana vienāda garuma



- Vilējiet ķēdi, lai tā atbilstu noteiktajam specifikācijām.

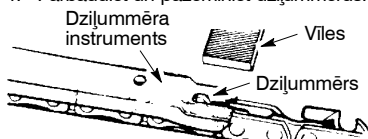


PAKALPOJUMI UN UZLABOJUMI



BRĪDINĀJUMS! Saglabājiet pareizu zāga zobu lēnķi (atbilstoši ķēdes ražotāja specifikācijām). Nepareizs zāga zobu lēnķis palielinās atslēgšanas iespējas, kas savukārt var izraisīt nopietnus savainojumus.

4. Pārbaudiet un pazemīniet dziļummērus.



- Novietojiet mērrīku uz griezējdaļas.
- Ja dziļummērs ir augstāks nekā dziļummēra rīks, novietojiet to līdz dziļummēra rīka virsmas līmenim.
- Saglabājiet dziļummēra apaļo priekšējo stūri, izmantojot platvīli.

PIEZĪME: Dziļummēra virspusei

jābūt plakšanai ar priekšējo pusi noapaļotu, izmantojot platvīli.

Ja nepieciešama turpmāka palīdzība vai neesat pārliecināts par to, kā veikt iepriekš minētās darbības, sazinieties ar pilnvarotu apkopes pārstāvi.

KARBURATORA NOREGULĒŠANA

BRĪDINĀJUMS! Šīs procedūras laikā ķēde kustas. Velciet aizsargapriekojumu un ievērojiet visus drošības pasākumus. Ķēde nedrīkst griezties tukšgaitas režīmā.

Karburators ir rūpīgi salikts rūpnīcā. Ir nepieciešami labojumi, ja ievērojat kādu no sekojošajiem apstākļiem:

- Ķēde griežas tukšgaitas režīmā. Sk. labošanas procedūru ar nosaukumu IDLE SPEED – T.
- Motorzāģis nedarbojas tukšgaitas režīmā. Sk. labošanas procedūru ar nosaukumu IDLE SPEED – T.

Tukšgaitas Režims – T

Ļaujiet motoram darboties tukšgaitas režīmā. Ja ķēde griežas, tukšgaitas režīms ir pārāk ātrs. Ja ķēde apstājas, tukšgaitas režīms ir pārāk lēns. Noregulējiet režīmu, līdz motors darbojas bez ķēdes kustības (tukšgaita pārāk ātra) vai apstājas (tukšgaita pārāk lēna). Tukšgaitas režīma skrūve ir novietota virs rokas spuldzes un ir marķēta ar burtu T.

- Pagrieziet turkšgaitas režīma skrūvi (T) pulksteņa rādītāja virzienā, lai palielinātu motora ātrumu.
- Pagrieziet turkšgaitas režīma skrūvi (T) pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai samazinātu motora ātrumu.

GLABĀŠANA

BRĪDINĀJUMS! Apstādiniet motoru un ļaujiet tam atdzist, un nostipriniet ierīci, pirms noliekat ierīci glabāšanā vai pārvietojat to transporta līdzeklī. Glabājiet ierīci un degvielas tvaiki nevar sasniegt dzirksteles vai atvērtas liesmas no ūdens sildītājiem, elektriskiem motoriem vai slēdžiem, krāsnīm, u.c. Glabājiet ierīci ar visiem uzliktiem aizsargiem. Novietojiet to tā, lai nekāds ass priekšmets nevar nejauši ievainot garāmgājēju. Glabājiet ierīci bērniem nepieejamā vietā.

- Pirms glabāšanas, izlejiet visu degvielu no ierīces. Iedarbiniet motoru un ļaujiet darboties, līdz tas apstājas.
- Pirms glabāšanas iztīriet ierīci. Pievērsiet īpašu uzmanību gaisa uzņemšanas vietai, glabājot to brīvu no netīrumiem. Lietojiet viegļu mazgāšanas līdzekli un sūkli, lai iztīrītu plastmasas virsmas.

- Neglabājiet ierīci vai degvielu slēgtā vietā, kur degvielas tvaiki var sasniegt dzirksteles vai atvērtas liesmas no ūdens sildītājiem, elektriskiem motoriem vai slēdžiem, krāsnīm, u.c.
- Glabājiet sausā, bērniem nepieejamā vietā.

BRĪDINĀJUMS! Ir svarīgi, lai glabāšanas laikā neveidotos gumijas nogulsnes svarīgajās degvielas sistēmas detaļās tādās kā karburators, degvielas filtrs, degvielas šļūtene vai degvielas tvertne. Ar alkoholu sajauktā degviela (ko sauc par gazoholu vai lietojot spirtu vai metanolu) var piesaistīt mitrumu, kas veicina sadalīšanos un skābju veidošanos glabāšanas laikā. Skāba gāze var bojāt motoru.

BOJĀJUMU NOVERŠANAS TABULA

⚠ BRĪDINĀJUMS: Vienmēr apstādiniet ierīci un atvienojiet aizdedzes sveci, pirms veicat visus zemāk norādītos ieteiktos pasākumus, izņemot pasākumus, kur nepieciešama ierīces darbināšana.

BOJĀJUMS	IEMESLS	LABOŠANA
Motoru nevar iedarbināt vai tas darbojas tikai dažas sekundes pēc iedarbināšanas	1. Aizdedze izslēgta. 2. Motors applūdis. 3. Tukša degvielas tvertne 4. Aizdedzes svece nedarbojas. 5. Degviela nesasniedz karburatoru.	1. Pagrieziet aizdedzes slēdzi pozīcijā ON. 2. Sk. "Sarežģīta iedarbināšana" nodaļā Darbība. 3. Piepildiet tvertni ar pareizo degvielas maisījumu. 4. Ielieciet jaunu aizdedzes sveci. 5. Pārbaudiet, vai degvielas filtrs nav netīrs, nomainiet to. Pārbaudiet, vai degvielas līnija ir samezgļojusies vai sašķelta, salabojiet to vai nomainiet.
Motorzāģis nedarbojas pareizi tukšgaitas režīmā.	1. Tukšgaitas režīmu jānoregulē. 2. Karburatoram nepieciešama noregulēšana.	1. Sk. "Karburatora Noregulēšana" Pakalpojumu un Uzlabojumu nodaļā. 2. Sazinieties ar autorizētu tehniskās apkopes centru.
Motors nepaātrinās, trūkst audas vai apstājas zem sprieguma.	1. Netīrs gaisa filtrs. 2. Aizsērējusies aizdedzes svece. 3. Nodarbināta ķēdes bremze. 4. Karburatoram nepieciešama noregulēšana.	1. Izīriiet vai nomainiet gaisa filtru. 2. Izīriiet vai nomainiet aizdedzes sveci un ielieciet to atpakaļ. 3. Atbrīvojiet ķēdes bremzi. 4. Sazinieties ar autorizētu tehniskās apkopes centru.
Motors dūmo pārāk stipri.	1. Pārāk daudz eļļas sajauktas ar benzīnu.	1. Iztukšojiet degvielas tvertni un piepildiet to ar pareizo degvielas maisījumu.
Ķēde griežas tukšgaitas režīmā.	1. Tukšgaitas režīmu jānoregulē. 2. Jālabo sajūgu.	1. Sk. "Karburatora Noregulēšana" Pakalpojumu un Uzlabojumu nodaļā. 2. Sazinieties ar autorizētu tehniskās apkopes centru.

TEHNISKIE DATI

Tehniskie dati

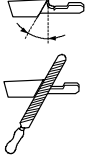
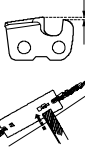
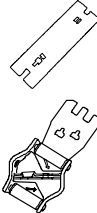
	CS 360T	CS 400T	CS 420T
Motors			
Cilindra tilpums, cm ³	36	40	42
Šļūtenes garums, mm	32	32	32
Brīvgaitas apgriezienu skaits, apgr./min	3000	3000	3000
Jauda, kW	1,3/9000	1,5/9000	1,6/9000
Aizdedzes sistēma			
Aizdedzes svece	Champion RCJ-7Y	Champion RCJ-7Y	Champion RCJ-7Y
Elektrodu attālums, mm	0,5	0,5	0,5
Degvielas/eļļošanas sistēma			
Benzīna tvertnes tilpums, litri	0,3	0,3	0,3
Eļļas sūkņa jauda pie 8500 a/m, ml/min	4 – 8	4 – 8	4 – 8
Eļļas tvertnes tilpums, litros	0,2	0,2	0,2
Eļļas sūkņa tips	Automātisks	Automātisks	Automātisks
Svars			
Motorzāģis bez slīdes un ķēdes un ar tukšām tvertnēm, kg	5.5	5.5	5,5
Trokšņa emisijas (skatīt 1. piezīmi)			
Skaņas jaudas līmenis, mērīts dB(A)	108,7	108,7	108,7
Skaņas jaudas līmenis, garantēts L _{WA} dB(A)	113	113	113
Skaņas līmenis (skatīt 2. piezīmi)			
Trokšņa spiediena līmeņa ekvivalence pie darbinātāja auss, dB(A)	99,7	99,7	99,7
Ekvivalenti vibrāciju līmeņi, a_{hveq} (skatīt 3. piezīmi)			
Priekšējā rokturī, m/s ²	2,4	2,4	2,4
Aizmugurējā rokturī, m/s ²	2,4	2,4	2,4
Ķēde/slīde			
Standarta slīdes garums, collās/cm	14/35, 16/40, 18/45		
Ieteicamie slīdes garumi, collās/cm	14 – 18 / 35 – 45		
Griešanai lietojamais garums, collās/cm	13 – 17 / 34 – 44		
Solīs, collās	0,375		
Dzinējiedaļas garums, collās/mm	0,050/1,3		
Dzenoša skriemeļa tips/zobu skaits	6		
Ķēdes ātrums pie maksimālās jaudas, m/sec	18,5		
1. Piezīmi: Trokšņa emisija apkārtne ir mērīta kā trokšņa jauda (L _{WA}) saskaņā ar EK direktīvu 2000/14/EK.			
2. Piezīmi: Saskaņā ar ISO 22868, ekvivalentu trokšņa spiediena līmeni aprēķina pēc dažādu trokšņa spiediena līmeņu laikā izstarotās kopējās enerģijas pie dažādiem darba apstākļiem. Tipiska statistiskā izkliede ekvivalentam trokšņa spiediena līmenim ir standarta novirze 1dB(A).			
3. Piezīmi: : Saskaņā ar ISO 22867, ekvivalentu vibrācijas līmeni aprēķina pēc vibrāciju līmeņu laikā izstarotās kopējās enerģijas pie dažādiem darba apstākļiem. Sniegtajos datos par līdzvērtīgu vibrācijas līmeni ir tipiska statistiskā izkliede (standartnovirze) 1 m/s ² .			

TEHNISKIE DATI

Slīdes un ķēdes kombinācijas

McCulloch modeļiem CS 360T, CS 400T, un CS 420T ir apstiprināti sekojoši piestiprinātie griezējinstrumenti.

Slīde				Zāģa ķēde	
Garums, collās	Solis collās	Slīdes platums, mm	Gala zobrata maksimālais zobu skaits	Tips	Garums, dzenošie posmi (gab.)
14	0,375 / 3/8"	1,3	7T	Husqvarna H37, Universal Outdoor Accessories CHO 022	52
16	0,375 / 3/8"	1,3	7T	Husqvarna H37, Universal Outdoor Accessories CHO 027	56
18	0,375 / 3/8"	1,3	7T	Husqvarna H37, Universal Outdoor Accessories CHO 032	62

						
	inch/mm				inch/mm	
37	5/32"/4,0	60°	30°	0°	0,025"/0,65	5796536-01
36	5/32"/4,0	60°	30°	0°	0,025"/0,65	5056981-38
50R	5/32"/4,0	60°	30°	0°	0,025"/0,65	5310254-01

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

EK Atbilstības Deklarācija (Direktīva 98/37/EK, Pielikums II, A) (Attiecas tikai uz Eiropu) Mēs, **Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija**, Tel. +46-36-146500, kā pilnvarotais reģionālais pārstāvis, paziņojam, ka mežkopībai paredzētais motorzāģu modelis **McCulloch SAS – AV CS 360T, CS 400T, un CS 420T** sākot ar 2012. gada sērijas numuriem un turpmāk (gada skaitlis, kam seko sērijas numurs, tiek norādīts uz ierīces uzlīmes) atbilst **PADOMES DIREKTĪVAS** nosacījumiem:

2006. g. 17. gada “par mašīnām” **2006/42/EK**.

2004. g. 15. decembris “par elektromagnētisko saderību” **2004/108/EK**, kā arī pašreiz spēkā esošiem papildinājumiem.

2000. g. 8. maija “par trokšņu emisiju apkārtņē” **2000/14/EK**, pielikums V. Informāciju par trokšņu emisijām skatīt nodaļā Tehniskie dati.

Izmantoti sekojoši standarti: **ISO 12100:2010, CISPR 12:2007, ISO 11681-1:2011**.

Pieteikuma iesniedzējs: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Fyrisborgsgatan 3, SE – 754 50 Uppsala, Zviedrija ir veikusi EK tipveida kontroli saskaņā ar mašīnu direktīvas (2006/42/EG) rakstu 12, punktu 3b. Apliecību par EK tipa kontroli saskaņā ar pielikumu IX numuri: **0404/12/2359**.

Piegādātais motorzāģis atbilst EK kontroles atzītajam motorzāģis tipam.

12–10–15



Ronnie E. Goldman, Tehniskais direktors
Pilnvarotais Husqvarna AB pārstāvis ir atbildīgs
par tehnisko dokumentāciju



**Originaaljuhend
Originalios instrukcijos
Instrukcijas oriģinālvalodā**